



សារព័ត៌មាន ខ្មែរឌុស ស.វ.អា

KhmerPost USA

FREE BIWEEKLY CAMBODIAN ENGLISH NEWSPAPER SINCE 2007

978-677-7163 • VISIT KHMERPOST.US



ទទួលធ្វើវីដេអូ ទៅវិញទៅមកស្រុកខ្មែរ

- ធ្វើទំនាក់ទំនង តម្លៃ ១០ដុល្លារ
- ធនា ម៉ែសិន បាត់ ឬបាក់បែក
- ដឹកជញ្ជូនដល់ផ្ទះ

ទំនាក់ទំនង ៖ Mr. យុទ្ធ (978) 876-1985
660 Middlesex St., Lowell, MA 01851
(978)710-6356

Cambodia dailly

COMMUNE VOTE PITS CPP ROOTS AGAINST CNRP MOMENTUM

by Ben Paviour | May 19, 2017
As the country enters its first campaign period since the CNRP nearly



Prime Minister Hun Sen's son Hun Manet pays a goodwill visit to Kampong Speu province, in a photo posted to his Facebook page on Thursday.

upset the ruling party in 2013, the opposition party believes momentum is on its side.

-Commune Election 2017-
"I am looking out in front of me, and there are thousands and thousands of women," said CNRP Vice President Mu Sochua on Thursday, moments before speaking at a rally in OddarMeanchey province where organizers had expected a turnout of a few hundred. "We are reaching the grass-roots of what used to be the CPP area."

Ms. Sochua has reasons to be optimistic.

Though Prime Minister Hun Sen initially cast his party's near-defeat in 2013 as a wake-up call for state reform, there are few

Continued to Page 18

១០ឆ្នាំនៃការបង្កើតកាសែតខ្មែរឌុសក្នុងទឹកដីអាមេរិក

ដោយ សុខាវុធ កួយ

អស់រយៈពេល១០ ឆ្នាំមកហើយដែលកាសែត ខ្មែរឌុសស.វ.អា ចេញផ្សាយ២លេខដែលមាន ៣២១៨៧ ជាទៀងទាត់ក្នុងមួយខែជាភាសាអង់គ្លេស និងខ្មែរ ដើម្បីពាំនាំនូវព័ត៌មាននយោបាយ, សង្គម, សន្តិសុខ, សុខភាព, វប្បធម៌, ការកំសាន្ត និងការ បទវិភាគទាំងក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិប្រកបដោយ ក្រុមវិជ្ជាជីវៈសម្រាប់បំរើដល់សហគមន៍យើង ក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ។

ជោគជ័យក្នុងរយៈពេលមួយទសវត្សរ៍ដែល សម្រេចបាននេះ គឺដោយសារកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង ធ្វើការងារដ៏លំបាក **តទៅទំព័រទី ០៣**



ចាំអ្វីតលទ្ធផលបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់

វិភាគនយោបាយកម្ពុជា

ដោយ ពិន សំខុន

ប្រជាពលរដ្ឋនៅឡើយវិវល់បានជួយទៅកម្ពុជា ច្រើនណាស់ហើយ ដោយមានបំណងចង់ឱ្យបង ប្អូនខ្មែរបានសុខសន្តិភាពនឹងរស់នៅបានគ្រប់គ្រាន់ ពួកគាត់សង្ឃឹមថានឹងមានការផ្លាស់ប្តូររបៀបគ្រប់ គ្រងនៅពេលបោះឆ្នោតខាងមុខនេះ.. "ចាំអ្វីត លទ្ធផល" បោះឆ្នោត គឺប្រើពាក្យអ្នកលេងល្បែង ចាក់" អាហ្គោង" ។ នៅពេលអាហ្គោងដួលហើយ គេមិនបើកតែម្តងទេ តែគេបង្កើតប្រកបតែបន្តិច ហើយគេមើលលទ្ធផលដោយទាយអ្វីដែលឃើញ ពីចំហៀងអាហ្គោងហើយគេហៅថា "អ៊ុត"



វិញលទ្ធផលធ្វើឱ្យអ្នកលេងល្បែងរំភើបដោយមិនច្បាស់ជាចេញអ្វីដែលគេសង្ឃឹយថាចេញនោះទេ ។ ចំណែកការបោះឆ្នោតនៅកម្ពុជាលើកនេះ ថ្ងៃទី៤មិថុនា២០១៧នេះ គឺជាការបោះឆ្នោតលើកដំបូង បង្អស់ដែលទាំងគណបក្សប្រឆាំងនឹងគណបក្សកាន់អំណាចសង្ឃឹមថា **តទៅទំព័រទី ០៨**

មេធាវី លុយហាស្កែល

Law Office of Louis S. Haskell
Serving the Cambodian Community since 1987

PERSONAL INJURY រងរបួសរាងកាយ
AUTO ACCIDENTS គ្រោះថ្នាក់ចរាចរ




978-459-8359

16 Pine Street - Lowell, MA | www.attorneyhaskell.com



Cambodian American Biweekly Newspaper

Connecting 10,000 Khmer-speaking households per Month with an average of 5 members per household. Free Newspaper copies are available in these cities:

Massachusetts: Lowell, Lynn/Revere
Rhode Island: Providence, Cranston

Contact us for the Advertising Opportunity!

978-677-7163 | <http://khmerpost.us>



**Thank you the following sponsors
for helping to make the KhmerPost USA
#BIG10 Anniversary
Celebration possible.**

SPONSORS

Silver Sponsor



Bronze Sponsors



Supporter

Enterprise Bank
Lowell Five Bank
Remedium Pharmacy
United Healthcare Senior Care Option
University of Massachusetts Lowell

Reader

Councilor James Leary
Lowell General Hospital
Trinity EMS
Tufts Health Plan
Middlesex Community College
Conway Insurance
Washington Savings Bank

Fan

Athenian Corner
Cambodian Mutual Assistance
Association
Cobblestones Restaurant
Councilor John Leahy
Lowell Community Health Center
Eastern Bank
Councilor Rodney Elliott
Former Councilor Vesna Noun

Event Chair
Soben Pin

Celebration Planning Committee
Dahvy Tran
George Anasta
Maria Lobao
Vesna Nuon
Vitchcha Kong
Sochet Chhen

តមកដំរី ០៣ ១០ឆ្នាំនៃការបង្កើតកាសែតខ្មែរផុស...

និងការលះបង់របស់លោក ពិន សំខុន រីឯ ដែលជានិពន្ធនាយក និងជាអ្នកសរសេរព័ត៌មាន ដែលធ្លាប់មានបទពិសោធក្នុងការយកព័ត៌មាន សំនាន់ៗក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ជាពិសេសលោកជា អ្នកយកព័ត៌មានម្នាក់ក្នុងចំណោម២នាក់តែ ប៉ុណ្ណោះដែលបានសម្ភាសន៍ជាមួយមេដឹកនាំរបប ប្រល័យពូជសាសន៍ខ្មែរក្រហមលោក ប៉ុល ពត។ ជាងនេះទៅទៀតលោក រីឯ ក៏ធ្លាប់ជាប្រធាន សមាគមន៍អ្នកកាសែតកម្ពុជា (១៩៩៣-១៩៩៧) និងធ្លាប់ជានាយកនៃវិទ្យុអាស៊ីសេរីជាភាសាខ្មែរ (១៩៩៨-២០០៣) ។

ទទឹមនឹងនេះបើមិនមានការរួមចំណែកពីអ្នក ស្រី សូបិន ពិន ដែលបច្ចុប្បន្នជាសហស្ថាបនិក និង

ដៃគូរគ្រប់គ្រងកាសែតខ្មែរផុសស.វ.អា នោះទេ អាជីវកម្មកាសែតមួយនេះនឹងមិនអាចមានវត្តមាន និងឈានដល់ចំណុចនេះបាននោះទេ។ សូបិន ពិន

បានជួបលោក រីឯ ហើយបាន រួមគ្នាចាប់ផ្តើម បង្កើតនូវកាសែតខ្មែរផុសឡើងនៅក្រុងហ្សឺណា ដែលហ្សឺណា ក្នុងឆ្នាំ២០០៧ ហើយអ្នកទាំង២បាន រៀបការជាមួយគ្នានៅឆ្នាំ២០០៩ដោយមានចំណង ដៃកូនប្រុសម្នាក់ឈ្មោះ ពិន ប៊ុណ្ណារ៉ូ អាយុដេន

ដែលបច្ចុប្បន្នមានអាយុ៦ឆ្នាំហើយ ។ ជាមួយនឹងដំណើរការនៃកាសែតខ្មែរផុស ស.វ.អា មកទល់នឹងពេលនេះយើងបានចេញផ្សាយ កាសែតចុងក្រោយលេខ២២៤ ហើយជាសរុប ក្នុងរយៈពេល១០ឆ្នាំនេះ កាសែតច្រើនជាង



សូបិន ពិន



បណ្ឌិត ម៉ាមេត អាស៊ី



លោក អ៊ុង វិទ្ធី



លោក អែនឌី ផេនដលធីន



១លានច្បាប់ហើយដែលបានចែកចាយដល់សហគមន៍ យើងមានដូចជានៅ ម៉ាសាឈូសេត (ឡូវែល និង លីន/វិទ្ធី) និង រ៉ូដ អាយឡិន ក្រុង ស្តុន នៅ ប្រូវីឌីន ។

ជាងនេះទៅទៀត ខ្មែរផុសស.វ.អា ក៏ចូល រួមជាមួយវិទ្យុ WCAP 98.0 AM ជារៀងរាល់ ថ្ងៃអង្គារ ចាប់ពីម៉ោង៧ ដល់ម៉ោង១០ព្រឹក ក្នុង កម្មវិធីមេរ័យកំ វ៉ាលេ កម្មវិធីពេលព្រឹក

តទៅទំព័រទី១១

For your special day...
សម្រាប់ថ្ងៃពិសេសរបស់អ្នក

The UMass Lowell Inn & Conference Center provides timeless, modern elegance with a relaxing atmosphere.

You and up to 450 guests will be catered to by our attentive staff, while you celebrate in style and comfort.

We offer overnight lodging, scenic outdoor photo opportunities, and a variety of ceremony spaces, including smaller rooms for showers, rehearsal dinners, and engagement parties.

All of our menus can be personalized to suit your individual needs.

សណ្ឋាគារ យូម៉ាសឡូវែលនឹងមណ្ឌលប្រជុំ
 ផ្តល់ជូនយ៉ាងទាន់ចិត្ត ជឿនលឿន សង្ហា ជាមួយនឹងបរិយាកាស យ៉ាងរំភើយ
 លោកអ្នកនឹងរៀបរយរហូតដល់៤៥០នាក់អាចនឹងជប់លៀង ដោយ មានការយកចិត្តទុកដាក់ពីបុគ្គលិកយើង នៅពេលដែលលោកអ្នក កំពុងរៀបពិធី ប្រកបដោយសម្បូរបែបនិងយ៉ាងកក់ក្តៅ ។
 យើងផ្តល់ជូនការស្នាក់អាស្រ័យឆ្នងរាត្រី, ទីធ្លាខាងក្រៅគួរឲ្យរំភើប សម្រាប់ មានឱកាសថតរូបនិងបន្ទប់សម្រាប់ពិធីការគ្រប់គុណ, រាប់ទាំង បន្ទប់តូច សម្រាប់បង្កក់កូន, គ្រឿងសម្រាប់ដប់លាន អាហារពេលល្ងាចនិងពិធី ភ្ជាប់ពាក្យ...។
 គ្រប់បញ្ជីមុខម្ហូបអាចនឹងរៀបចំជូនស្របតាមតម្រូវការរបស់ បុគ្គលម្នាក់ៗបាន ។

UMass Lowell Inn & Conference Center
 50 Warren St., Lowell MA 01852 978-934-6920 877-886-5422 www.uml.edu/icc

10 Years - 10 Fun Facts about the KhmerPost USA

Fact #1 A Life Time Journalist

KhmerPost USA Publisher and Editor Roger Samkhon Pin is a reputable Cambodian Journalist; one of the two people who'd interviewed Pol-Pot in the world. He is the former President of Journalist Association of Cambodia (1993-1997), worked as the Director of Radio Free Asia for Cambodian Service (1998-2003), he then continued his own independent broadcast until 2008. He then met Soben Pin, together they launched the KhmerPost USA. A free biweekly Cambodian-American Newspaper. [Photo Roger Pin interviewed Pol-Pot in 1998 in Anlong Veng, Khmer Rouge Camp]



try to make the best of the situation. [photo of Aiden at two years old who was excited to pick up newspaper in Western Mass in Fall 2012]



Fact #6

Today, as we're celebrating our 10 years achievement; the KhmerPost USA has printed 224 editions, over 1 million free copies have shared with Cambodian community in the East Coast of the United States.

Fact #7 On the Air

KhmerPost USA joins the WCAP 98.0 AM every Thursday from 7-10am. Soben Pin, Co-hosts with Teddy Panos for the Merrimack Valley Morning Shows.



Fact #2 The Co-founder

KhmerPost USA was found in the basement of a friend, Tim Kouch in Philadelphia, Pennsylvania in 2007. A picture of the Co-founder, Soben Pin, who then was in her junior year studying at Penn State University.

Fact #8 In TV

We're pleased to bring local news in moving picture to the community at large. Soben Pin reports for LTC Weekly News Broadcast Every Thursday at 6 pm on Chanel 8 & 99



Fact #3 Marriage

Roger and his co-founder, Soben Pin, married in 2009. It was well attended by family and friends. On their wedding day, one of their close friends introduced Roger as the "18 years old young groom, long time ago!" The truth to be told in their romantic journey who shared the a common passion for journalism: their age gap was 36 years. Soben was then 26 years old.



Fact #9 In Print

We're connecting 10,000 Khmer-speaking households per month. Free newspaper copies are available in these cities whether it rains or shines:

- Massachusetts:
 - o Lowell,
 - o Lynn/Revere
- Rhode Island:
 - o Providence
 - o Cranston



Fact #4 Family

Roger and Soben have one son, Ponnaro Aiden Pin. In 2010, They moved the headquarters of the KhmerPost USA to Lowell, Massachusetts to better serve the Cambodian population in this city and the rest of the New England. They live in Lowell's historic Boot Cotton Mills



Fact #10 Our Team

Sokharath Koy, Staff Writer (Khmer)
Soben Pin, Co-founder/Managing Partner
Sochet Chhen, Office Coordinator
Chhun Leng Heng, Creative Artist



Fact #5 Ponnaro Aiden Pin

KhmerPost USA history would not complete without Ponnaro Aiden Pin, their only son. Aiden is smart and resilient. He grew up around the newspaper and understands his parents commitment and devotion to the newspaper and the people they serve. He endured the long rides, the hot sun, the long Sunday meetings, and



Updates on New Lowell High School Project

by Soben Pin

Public Forums be will held three more sessions before the City Council take vote on Tuesday, June 13 at the Council Chamber at 6:30pm.

They are scheduled as followed:

Thursday, June 8th at the City Council Chamber at 6:30pm


Saturday, June 10th at Lowell High Irish Auditorium at 10am

Monday, June 12th at the Lowell Senior Center at 6:30pm

On Tuesday, June 13th the City Council High School Vote at 6:30pm at the Council Chamber.

Final report on the feasibility study are due on June 2nd and will be available for public to view on the city's website, as well as the city councilors will be getting the information package. Lowell citizens are encouraged to attend at the above three meetings and voice your concerns regarding the New Lowell High School project whether it should be staying in the downtown or moving to the new Cawley Stadium site.





The State of Rhode Island and Providence Plantations
Department of Administration
Division of Human Resources, Office of Classification & Examination

RECRUITMENT ANNOUNCEMENT
JUVENILE PROGRAM WORKER
Salary Range from \$43,228 – \$49,062* (Pay Grade 22A)

To provide for the custody, supervision and security of youth detained in the Rhode Island Training School for Youths including assisting in the rehabilitation, education, treatment, care and control of these residents and to do related work as required.

EDUCATION AND EXPERIENCE:
Education: Such as may have been gained through: Possession of an Associate's Degree with preferred specialization in a Behavioral Science, or in Social Work; and
Experience: Such as may have gained through: employment in a responsible position in a clinical or correctional treatment facility.

Application Process: Qualified applicants must pass a BC/INCIC, Child Protective Screen, Drug Screen, Interview Boards and Psychological Screen.

All qualified applicants must complete a 4 week Pre-Service Training Academy

APPLICATION PERIOD: All resumes must be received by **June 18, 2017**

Interested parties should submit resume to the address listed below.

Department of Children, Youth and Families
 Attn: Janet Mahoney
 101 Friendship Street
 Providence, RI 02903

Open hour and informational sessions will be at the following locations, dates, and times:
 *Youth Transition Center – 790 Broad Street, Providence, RI 02905 – June 5th, 4:00-6:00pm
 *Youth Transition Center – 242 Dexter Street, Pawtucket, RI 02860 – June 7th, 1:00-3:00pm
 *Rhode Island Training School – Youth Development Center – 57 Power Road, Cranston, RI – June 8th, 3:00-6:00pm

SPECIAL REQUIREMENTS:
 At the time of appointment must be capable of performing (with or without reasonable accommodation) the essential duties as evidenced by a physician's certificate and must continue to be qualified to perform assigned duties through employment. Must have successfully completed and graduated from Department of Children, Youth and Families Juvenile Correction Pre-Service Training Program. In accordance with RIGL 42-28.3-1 no person shall be appointed temporary, probationary, or permanent until they shall have been evaluated and tested by a certified psychologist and receive a satisfactory rating which shall be in writing

After graduating from Pre-Service Training Academy candidates may be placed on a hiring list and offered employment upon positions becoming available.

AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION AND DIVERSITY EMPLOYER.
 Women and minorities are encouraged to apply.
 Any individual with a disability who requires assistance to effectively participate in the application process should contact the Department of Administration at the above number prior to the close of the application period.

*Wages subject to union contract



Complete a course in just 3 weeks!





May 22-June 9
 Classes meet 5 days per week,
 in Bedford & Lowell and online.
No class meeting on Monday, May 29th.




GET A **QUICKStart** ON YOUR EDUCATION THIS SUMMER AT **MIDDLESEX COMMUNITY COLLEGE!**

Other Summer Schedule Options

DAY SUMMER SESSIONS ☀️

May 30 - June 29 or July 10 - August 9
Classes meet 4 days per week, in Bedford & Lowell

ONLINE/EVENING SUMMER SESSIONS ⭐️🖱️

June 5 - Aug. 1 or June 19 - Aug. 15
Classes meet 2 evenings per week, or online

To learn more, call **1-800-818-3434** or visit www.middlesex.mass.edu/summer

ប្រធានាធិបតី “ត្រុម” នឹងមេឡីនីញ៉ាស្ត្រីទី១ ធ្វើទស្សនៈកិច្ច ផ្ដាវការក្រៅប្រទេសដំបូងបង្អស់រយៈពេល៥ថ្ងៃ

ដោយ ខ្មែរសុខស.រ.អា.

លោកប្រធានាធិបតីអាមេរិកាំងនឹងស្រ្តីទី១ បានធ្វើទស្សនៈកិច្ចផ្ដាវការដំបូងបង្អស់នៅមជ្ឈិម បូព៌ានាទីក្រុង “ហេរូសាឡេម” ថ្ងៃទី២២-២៣ ឧសភានេះ ដើម្បីជួបប្រស្រីយទាក់ទងជាមួយ ប្រធានាធិបតី “និតានញ៉ាហ្វី” នៃប្រទេសអ៊ីស្រាអែលនិងលោកប្រធានាធិបតី ម៉ាមុត អាហ្វាស នៅ “បេត្លេហែម” នៃប្រទេសប៉ាឡេស្ទីន. គឺជា សញ្ញានៃការស្វែងរកសន្តិភាពដោយការចរចាន យោបាយ. តែលោកប្រធានាធិបតី “ត្រុម” បែរ ជាឱ្យនឹងដំណើរទស្សនៈកិច្ចរបស់លោកថា ជា ដំណើរសម្រាប់សាសនាទៅវិញ។ “ហេរូសាឡេម” គឺជាតំបន់ដែលប្រទេសអ៊ីស្រាអែលបានវាយ យកផ្តាច់ពីប៉ាឡេស្ទីននៅឆ្នាំ១៩៦៧ ហើយមាន ទំនាស់រវាងប្រទេសទាំង២មកទល់ពេលនេះមិន ទាន់ចប់ ហើយក៏គ្មានប្រទេសណាហ៊ានទទួល ស្គាល់ថា “ហេរូសាឡេម” ថា ជារបស់អ៊ីស្រាអែល នៅឡើយទេ។ ការមកដល់របស់ “ឌុណាល ត្រុម” គឺជាប្រធានាធិបតីអាមេរិកាំងដំបូងបង្អស់ដែល មកប្រយោជន៍មុខនឹងបញ្ហានៅមជ្ឈិមបូព៌ាដំរើសិប

បំផុតនៅ “អ៊ីសនឹងវែសបេងត” ។

ល្ងាចទី២៣លោកប្រធានាធិបតី “ត្រុម” បាន

ជាកម្លាំងយោធាក្រៅប្រទេសរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក តែអាមេរិកាំងបានយកឱកាសដ៏សំខាន់ នេះ



លោកប្រធានាធិបតី ឌុណាល ត្រុម នៅអាវ៉ាប៊ីសាវីប៊ុយឌីត

មកដល់ “ប៊្រុចសែល” នៃប្រទេស “បែលហ្ស៊ីក” ដើម្បី ប្រស្រីយទាក់ទងជាមួយសភាសហភាពអឺរ៉ុបនិង ប្រធានអង្គការ “ណេតូ” ថ្ងៃទី២៤ លោកត្រូវជួប សម្តេច “ប៊ូបហ្រង់ស៊ីស” នៅវិមាន “វ៉ាទីកង់” មុននឹង ទៅចូលរួមប្រជុំប្រមុខ “ណេតូ” នៅក្រុងរូមថ្ងៃទី ២៥ឧសភា ។ ជំនួបដ៏មានសារសំខាន់សម្រាប់ សហរដ្ឋអាមេរិក គឺសម្ព័ន្ធមិត្តនៅ “ណេតូ” ដែល

សម្រាប់ទារលុយវិភាគទានរបស់ប្រទេសជាសមាជិក ឱ្យ “ចេញប្រាក់ចំណាយឱ្យបានគ្រប់គ្នាពេលនោះ



បូព៌ា មានយោបល់កោតសរសើរក្នុងស្រុក “តិច តួច” ថា ជាទស្សនៈកិច្ចប្រកបដោយភាពច្បាស់ លាស់មិនស្រពេចស្រពិលជាមួយនិងអាយស៊ីស ទៀតទេ. តែយោបល់ជាច្រើនយល់ថា ជា “ការ គ្រោះថ្នាក់បំផុត” ដែលអាមេរិកនៅឆ្ងាយពីណេតូ នឹងអឺរ៉ុប។ ចំណែកក្នុងស្រុកឯណោះវិញ លោក “ឌុណាល ត្រុម” ក៏ត្រឡប់មកជួបបញ្ហាស៊ើប អង្កេតទំនាក់ទំនងជាមួយប្រទេសរុស្ស៊ីដែលគេ រកឃើញកាន់តែជ្រៅទៅហើយ។

ការិយាល័យច្បាប់

រ៉ូសា និង តាំង



Francisco J. Rosa, Esq.
មេធាវី ប្រឆាំង ស៊ីសូ ជេរូសា



Andrew 'Bunna' Taing, Esq.
មេធាវី អែន ទ្រីប៊ុណ្ណា តាំង

Law Office of

Rosa & Taing

ATTORNEY AT LAW

SERVICES

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

តំណាងក្តីដូចខាងក្រោម

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត/ រហូសរូបរាងកាយ
- ក្បិយធន
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការពារអតិថិជន
- ទំនាស់ផ្នែកអចលនវត្ថុ
- លែងលះ និងអាណាញាចាលកិច្ច

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851
Phone: **978-458-0934** | at@rosataing.com



ការិយាល័យ មេធាវី ចំមាស ស្តាយលីយ៉ាណូស

Law Office of Thomas Stylianous Jr.
287 Appleton St. Lowell MA 01852

- Immigration
- Auto Crash
- Divorce

- អន្តោប្រវេសន៍
- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
- លែងលះប្តីប្រពន្ធ

សូមទាក់ទង សោភា ឬ ធំ **978-459-5000 or 800-308-3766**
www.thomasinlowell.com



មូលនិធិមេកានហោស (The Megan House Foundation) កំពុងរៀបចំលក់សន្លឹកឆ្នោតផ្សេងៗសំណាង ដើម្បីឈ្នះផ្ទះដ៏ថ្មីស្រឡាង ដែលមានទីតាំងនៅ៦០ Gumpus Road ក្រុងDracut រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត។ មូលនិធិមេកានហោស (ដែលមានគូនាទីជាអ្នកសម្របសម្រួល ផ្នែកវេជ្ជបាល និងវេជ្ជសាស្ត្រថវិកា នៃគម្រោងផ្ទះ Megan's House) កំពុងលក់សន្លឹកឆ្នោតផ្សេងៗសំណាងសម្រាប់វេជ្ជសាស្ត្រថវិកា, បង្កើនការយល់ដឹង និងផ្តល់ឱ្យសហគមន៍នូវឱកាសក្នុងមួយជីវិត! សន្លឹកឆ្នោតនឹងមានសម្រាប់លក់នាពេលឆាប់ៗនេះ ប៉ុន្តែលោកអ្នក អាចចុះឈ្មោះនៅថ្ងៃនេះ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានពីការលក់សន្លឹក



ឆ្នោតតាមរយៈ: www.themeganhouse.org/megans-house-dreams-come-home-raffle ។ ឆ្នោតមួយសន្លឹកលក់ក្នុងតំលៃ \$100.00 ហើយមានតែ 5,000សន្លឹក ប៉ុណ្ណោះ នឹងត្រូវដាក់លក់ ។

គម្រោងស្នាក់នៅ Megan's House គឺជាផ្ទះស្នាក់នៅទូលាយសម្រាប់ស្ត្រីក្មេងៗមានអាយុ ចន្លោះពី១៨ ដល់២៦ឆ្នាំ ដែលកំពុងតស៊ូជាមួយនឹងការញៀនថ្នាំ និងជំងឺផ្លូវចិត្ត និងការប្រើប្រាស់ ថ្នាំប្រភេទញៀនផ្សេងទៀត។ Megan's House ផ្តល់វិធីសាស្ត្ររួម និងចំរុះរយៈពេលវែង ដើម្បី ព្យាបាល។ កម្មវិធីនេះរួមមានផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកតាមភាពជាក់ស្តែងក្នុងគោលបំណងដើម្បីធ្វើឱ្យ គុណភាពនៃជីវិតមានភាពប្រសើរឡើង និងការផ្តល់ជំនាញក្នុងជីវិតសម្រាប់អ្នកស្នាក់នៅ។ លោក អភិបាលរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត Karyn Polito បានឆ្លាតឱកាសមកទស្សនកិច្ច Megan's House ហើយ បានមានប្រសាសន៍ជាមួយអ្នកស្នាក់នៅថា "Megan's House គឺមានតែមួយគត់។ ជារដ្ឋមួយ ម៉ាសាឈូសេត ចាំបាច់ត្រូវគិតគូរពីវិធីដើម្បីធ្វើគម្រោងស្នាក់នៅ Megan's House ច្រើនបន្ថែម ទៀតនៅកន្លែងផ្សេងទៀត" ។

លោក Tim Grover ដែលជាឪពុករបស់ Megan និង អ្នកបង្កើតគម្រោង Megan's House បានទិញអាគារដែល ឥឡូវនេះបានប្រើប្រាស់ជា Megan's House ដើម្បីផ្តល់ជា កន្លែងស្នាក់នៅរយៈពេលវែង ដោយសង្ឃឹមថា កូនស្រីរបស់គាត់ ជានិច្ចជាកាលនឹងមានកន្លែងសម្រាប់ស្នាក់នៅក្នុងកំឡុងពេល កំពុងជាសះស្បាយពីការញៀនថ្នាំ។ គួរឱ្យស្តាយ Megan បាន បោះបង់ចោលការតស៊ូប្រឆាំងទៅនឹងការញៀន នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤។ គម្រោងស្នាក់នៅ Megan's House បាន ចាប់បើកដំណើរការនៅថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៥ ។

លោក Tim Grover បានមានប្រសាសន៍ថា "យើងមានការរីករាយក្នុងការផ្តល់ការគាំទ្រ ជាច្រើនរបស់យើងក្នុងសហគមន៍នូវឱកាសក្នុងការចូលរួមឆ្នោតផ្សេងៗសំណាងនេះ និងឈ្នះផ្ទះថ្មី ដ៏ស្អាតនេះ ទទឹមនឹងនេះក៏ធ្វើឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរក្នុងជីវិតរបស់ស្ត្រីក្មេងៗទាំងនេះ" ។

គម្រោងផ្ទះដែលកំពុងតែរៀបចំជាឆ្នោតផ្សេងៗសំណាង គឺជាប្រភេទផ្ទះសង់ថ្មី មានទំហំ 2,000 square foot, មានបន្ទប់ដេក 3, មានបន្ទប់ទឹក 2.5 (Colonial situated on a quiet) ស្ថិតនៅ តាមផ្លូវលំនៅភ្នំក្នុងក្រុង Dracut រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត និងមានតំលៃ \$454,900 ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់វិបសាយរបស់យើងខ្ញុំ តាមរយៈអាសយដ្ឋាន www.themeganhouse.org ។ សមាជិកអគ្គនាយកនៃគណៈកម្មការមូលនិធិមេកានហោសនឹង ចូលរួមក្នុងកម្មវិធីប្រារព្ធចូប្រមាណ១០ឆ្នាំនៃការបង្កើតសារព័ត៌មានខ្មែរផុស ស.វ.អា សម្រាប់លោកអ្នក ដើម្បីជាវិសន្តិកឆ្នោតនៃគម្រោងផ្ទះ Megan's House រីលោកអ្នកអាចចូលទៅ On-line តាមរយៈអាសយដ្ឋាន www.themeganhouse.org/raffle ។

LOWELL SPINNERS

Short Season Affiliate of the

TICKETS START AS LOW AS JUST \$6

Promos Every Day!

- MONDAY **MILITARY MONDAY**
- TUESDAY **TACO TUESDAY**
- WEDNESDAY **9 INNINGS OF WINNING**
- THURSDAY **KIDS HAPPY HOUR**
- FRIDAY **FIREWORKS**
- SATURDAY **THEME NIGHTS**
- SUNDAY **KIDS DAY!**

LOWELLSPINNERS.COM (978) 805-5115

GATOR UP

At the Team Store!
Open Monday-Friday
9:00 a.m. - 5:00 pm

106 Middlesex Street
Chelmsford, MA

"Meeting the Needs of the Families in Chelmsford by providing a professional service as distinctive as the families we serve"

Congratulations to the Khmer Post 10th Anniversary Recipients

Type 3 **Funeral Directors**
James F. Dolan & James F. Dolan II
Type 6 Donald P. Badger & Dennis W. Graham

- ❖ Burial or Cremation
- ❖ Newly Renovated
- ❖ Private Kitchenette
- ❖ Pre-Need Funeral Planning
- ❖ Serving All Faiths
- ❖ Wi-Fi & Video Tribute Available

Call us at 978-251-4041
Or visit us at www.dolanfuneralhome.com

តមកដំណើរ ០១ ចាំអ្វីតលទ្ធផលឆ្នោតឃុំសង្កាត់...

នៅថ្ងៃបើកគ្របចេញមកគេសង្ឃឹមថា នឹងទទួលបាននូវ "លទ្ធផលពិតប្រាកដ" ជាមិនខាន. ខុសគ្នាពីពេលមុនៗ បន្ទាប់ពីបោះឆ្នោត "អ៊ិនតាក់" ឆ្នាំ១៩៩៩ពាក្យ ការបោះឆ្នោតនិមួយៗ តែងតែឱ្យ "លទ្ធផលខុសពីពេលអ្វីតជាដំរាប" ។

គណបក្សប្រឆាំងបានចំណាយពេលមួយអាណត្តិ (៥ឆ្នាំពី២០១៣-១៨) ចុងក្រោយ សម្រាប់រៀបចំឱ្យប្រើយន្តការថ្មីដើម្បីឱ្យបាន "លទ្ធផលពិតប្រាកដ" ដែលចង់ឱ្យអ្នកឈ្នះពិតប្រាកដ ហើយដែលនឹងអាចបញ្ជ្រាបសង្គ្រាមក្នុងស្រុកបានទៀតផង។ ក្រោមសម្ពាធគណបក្សសង្គ្រោះជាតិគណបក្សប្រជាជនកាន់អំណាចបានសុខចិត្តដោយគ្មានជម្រើសផ្សេងទទួលយកការបង្កើតគ.ជ.ប.ថ្មី ឱ្យមានសមាជិកគណបក្សប្រឆាំងពាក់កណ្តាលនៅក្នុងនោះ ជាថ្មីនឹងភាពស្របច្បាប់របស់សមាជិកសភាគណបក្សប្រជាជនរបស់ខ្លួន។ ជាមួយគ្នានោះមានការធ្វើបញ្ជីបោះឆ្នោតសារជាថ្មីជ្រើសរើសគណកម្មការប្រតិបត្តិគ.ជ.ប.ថ្មី ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យដៃគណបក្សប្រជាជននៅឆ្ងាយពីយន្តការបោះឆ្នោតថ្មីដែលយន្តការថ្មីនោះ ផ្តើមសាកល្បងប្រសិទ្ធភាពជាលើកដំបូង នៅថ្ងៃទី៤មិថុនាខាងមុខនេះ ក្នុងសេចក្តីសង្ឃឹមយ៉ាងច្រើនរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិថា: "ខ្លួននឹងឈ្នះ តែបើចាញ់ឆ្នោតទៅវិញ ក៏នឹងបន្តការតស៊ូរបស់ខ្លួនទៅទៀតបានកុំឱ្យតែមានការលូតបន្លំសន្លឹកឆ្នោត" ចំណែកឯប្រធានគណបក្សប្រជាជននៅតែស្រែកថា "បើគណបក្សប្រជាជនចាញ់ឆ្នោតនឹងមានសង្គ្រាម" ថែមទាំងចោលពាក្យថា: "នឹងអាចកម្ចាត់អ្នកប្រឆាំងចោល២០០-៣០០នាក់ក៏ដោយ ដើម្បីរក្សាដំណែងលោកក្នុងរដ្ឋាភិបាលដដែល" តែកម្លាំងយោធានឹងការគម្រាមរបស់លោក ហ៊ុន សែន មិនបានធ្វើឱ្យប្រឆាំងនឹងអ្នកគាំទ្រខ្លួនខ្លាចឡើយ។

នៅមួយអាទិត្យមុនថ្ងៃកំណត់ (៤មិថុនា) ការយោសនាស្របច្បាប់បង្ហាញពីភាព "ហ្វឹកហាត់" របស់គណបក្សប្រឆាំងនៅតាមដងផ្លូវតូចៗ នៃទីក្រុងនិងជនបទ. រីឯខាងគណបក្សប្រជាជនវិញ គេចង់បង្ហាញភាព "ហ្វឹកហាត់" ដោយធ្វើកិច្ចប្រជុំធំៗ បញ្ចាំងតាមទូរទស្សន៍ នៅតាមមហាសាលធំៗ នាទីក្រុងមានមនុស្សម្នារាប់ពាក់នាក់ចូលរួមមានទាហ៊ានមានប៉ូលីសថែមទៀត. នៅមានអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលកោះប្រជុំជា "វេទិការដេញដោល" សម្រាប់ផ្តល់ការវិនិច្ឆ័យលើបេក្ខជនដល់ម្ចាស់ឆ្នោត. មានប្រមុខរដ្ឋាភិបាលនៅតែស្រែកគម្រាមថា "បើគណបក្សប្រជាជនចាញ់ឆ្នោតនឹងមានសង្គ្រាមរដ្ឋាភិបាលអាចនឹង...នៅឡើយ". រីឯគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលជាគណបក្សតែមួយគត់ដែលមានកម្លាំងគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ប្រឈមមុខនឹងគណបក្សប្រជាជន នាំគ្នាថ្លែងថា "គេធ្វើអ្វីៗបានតែយើងធ្វើមិនបានទេ គេចាប់យើងដាក់គុក...". នៅមានគណបក្សតូចៗ ដែលនៅសល់ក្នុងបញ្ជីបេក្ខជនមានគណបក្សហ៊ុនស៊ុនប៊ុច គណបក្ស ខឹម វាស្មា, បានត្រូវគេជឿថា ជាគណបក្សរណបគណបក្សកាន់អំណាចមានតួនាទីសម្រាប់បំបែក

សន្លឹកឆ្នោតចេញពីគណបក្សសង្គ្រោះជាតិតែប៉ុណ្ណោះ។ ថ្វីត្បិតតែមានសញ្ញាគម្រោងកំហែងធ្ងន់ខ្លះៗ ដែលលើកឡើងដោយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិក៏ដោយគេអាចមើលឃើញថា: មានបរិយាកាសសន្តិភាពគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋកំភ្លើងនឹងហ៊ានធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ហើយចេញទៅបោះឆ្នោតបានហើយ. មកត្រឹមនេះ ជាបំណងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលបានប្រាថ្នាបន្តបរិយាកាសមិនបង្កើតលេសថ្មីៗ សម្រាប់ប្រមុខរដ្ឋាភិបាលចោទប្រកាន់ ហើយរឹតបន្តិចការគម្រាមកំហែងមកលើខ្លួនថែមទៀតទេ។

គណបក្សដែលចូលប្រកួតក្នុងការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់មាន១២មែន តែមានទេគណបក្ស២តែ



ប៉ុណ្ណោះដែលមានសមត្ថភាពដាក់បេក្ខជនគ្រប់ចំនួន (ប្រមាណ១២៦០០រូប) សម្រាប់ការគ្រប់

គ្រងគណកម្មការឃុំសង្កាត់១៦៤៦ក្នុងប្រទេសទាំងមូល។ គណបក្សប្រជាជនបានធ្វើឱ្យលោក សម រង្ស៊ី បានខ្ចាត់ចេញពីដំណែងប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដោយសង្ឃឹមថា គណបក្សនេះនឹងរលំដោយគ្មានមេតូរែក ក៏ប៉ុន្តែគឺជាការភ័ន្តច្រឡំថ្មីមួយទៀតរបស់លោក ហ៊ុន សែន ពីព្រោះមិនត្រឹមតែសង្គ្រោះជាតិនៅតែរឹងមាំ តែបានធ្វើឱ្យសម រង្ស៊ី ក្លាយជាទារុណភាពដែលគេជឿថាសន្លឹកឆ្នោតវិវត្តផ្ទៃមេឃឡើងទៅគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទៀតផង។ គណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានចាត់ទុកថាការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ពេលនេះ "ជាដំណាក់ការសំខាន់បំផុត" សម្រាប់អនាគត

តទៅទំព័រទី ១០

Independence Home Care
Health Services LLC

The Joint Commission National Quality Approval

NOW HIRING RN'S AND CNA'S WE HAVE FLEXIBLE HOURS

SOUTHEAST ASIANS AND HISPANIC SPEAKING ENCOURAGED TO APPLY.

Independence Home Care is a well-established Home Nursing Care Provider based in Rhode Island that has been serving the community for over 10 years. We are a Joint Commission Accredited Medicare/Medicaid Certified Agency that is recognized as one of the top Home Nursing Care Providers in this state.

10 years of serving the community. Honorable, Trusted, Experienced. Employed over 150 Southeast Asians.

Come visit our office on Monday through Friday, between 10am and 4pm to complete an application. Or fax your resume to 401-369-7818.

433 Elmwood Ave. Providence, RI 02907 401-437-8337 www.independencehs.com

ការលះបង់តោមងារជាម្ចាស់ក្សត្រីដើម្បីស្នេហានៃខ្សែរាជ្យរដ្ឋរបស់ជប៉ុន

ប្រែសម្រួលដោយខ្មែរផុស
សមាជិកគ្រួសាររាជ្យរដ្ឋម្នាក់របស់ជប៉ុន គឺ ម្ចាស់ក្សត្រី ម៉ាកូ (Mako) ត្រូវបានគេជឿជាក់

ជាសិស្សសកលវិទ្យាល័យលោកបានចូលរួមក្នុង សកម្មភាពជំរុញផ្នែកទេសចរណ៍សម្រាប់ ក្រុង Fujisawa ក្នុងខេត្តតានាង awa ដោយមាន

ប្រជុំពិភាក្សាមួយអំពីការសិក្សានៅក្រៅប្រទេស កាលពីខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១២ ក្នុងក្រុងតូក្យូ និង បានចាប់ផ្តើមជួបគ្នាជាបន្តបន្ទាប់ចាប់ពីពេលនោះ

គឺសមាជិកគ្រួសារស្រីរបស់គ្រួសារអធិរាជនឹងត្រូវ ដកហូតតំណែងជាព្រះនាង នៅពេលដែលសមាជិក គ្រួសារជាស្រីរៀបការជាមួយជនធម្មតា ហើយ



ព្រះនាង Mako

លោក Kei Komuro

សមាជិកក្រុមគ្រួសារអធិរាជជប៉ុន

ថានឹងបាត់បង់តំណែងជាម្ចាស់ក្សត្រីដោយសារ ព្រះនាងបានស្រលាញ់ និងរៀបការជាមួយនឹង ជនធម្មតាម្នាក់ដែលមិនជាប់ខ្សែរាជ្យរដ្ឋ ។ ព្រះនាង ម៉ាកូមានព្រះជន ២៥ វស្សា ត្រូវជាចៅស្រីរបស់ ព្រះចៅអធិរាជ្យអាគិហិតូ(Akihito) ដែលមាន ព្រះជន ៨៧វស្សានិងត្រូវភ្ជាប់ពាក្យជាមួយអតីត មិត្តរួមផ្ទុករបស់ព្រះនាង គឺលោក គី កូម៉ូរូ (Kei Komuro) មានអាយុ២៥ឆ្នាំ ដូចគ្នាហើយនឹង រៀបការនៅឆ្នាំក្រោយនេះ ។

រហស្សនាមថា "prince of the sea" នៅ Shonan-Enoshima ។ បច្ចុប្បន្នលោកកំពុងសិក្សាថ្នាក់ អនុបណ្ឌិតផ្នែកច្បាប់អាជីវកម្មនៅមហាវិទ្យាល័យ Hitotsubashi University និងបំរើការងារក្នុង ក្រុមហ៊ុនច្បាប់នៅក្រុងតូក្យូប្រទេសជប៉ុន ។

ទំនាក់ទំនងស្នេហា

ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយជប៉ុនបានផ្សាយថា ព្រះ នាង ម៉ាកូ និងលោក កូម៉ូរូ បានជួបគ្នានៅកិច្ច

មក ។ អ្នកទាំងពីរតែងតែជួបគ្នាពីរបីដងក្នុងមួយ ខែ ។ អ្នកទាំង២បច្ចុប្បន្នកំពុងស្ថិតក្នុងដំណាក់ កាលធ្វើផែនការភ្ជាប់ពាក្យ ។

ច្បាប់គ្រួសារអធិរាជ្យ

ទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកទាំងពីរ បើតាមប្រពត ព័ត៌មានបានឱ្យដឹងថា មាតាបិតារបស់ព្រះនាង ម៉ាកូ បានទទួលស្គាល់រួចហើយ ហើយបើតាម ច្បាប់គ្រួសារអធិរាជ្យរបស់ប្រទេសជប៉ុនឆ្នាំ ១៩៤៧

តំរូវឱ្យម្ចាស់ក្សត្រីចាកចេញពីគ្រួសាររាជ្យរដ្ឋទៅ រស់នៅពិភពលោកខាងក្រៅ ។

បន្ទាប់ពីចាកចេញព្រះនាងនឹងទទួលបាន ថវិការសម្រាប់ការចំណាយក្នុងការរស់នៅរបស់ អ្នកទាំងពីរ ។ ជាងនេះទៅទៀត ព្រះនាងនឹង សិទ្ធិបោះឆ្នោត, ត្រូវបង់ពន្ធជូនរដ្ឋ, ដើរទិញ ឥវ៉ាន់ និងធ្វើការងារផ្សេងៗដោយព្រះនាងផ្ទាល់ ។ ប្រសិនបើអ្នកទាំងពីរមានបុត្រ, រាជ្យបុត្រនោះ

ប្រវត្តិរបស់ព្រះនាង ម៉ាកូ និងលោកគី កូម៉ូរូ
ព្រះនាង ម៉ាកូ ប្រសូត្រនៅខែតុលា ឆ្នាំ ១៩៩១ជាបុត្រីច្បងរបស់ព្រះអង្គម្ចាស់ ហ្វូមិហិតូ (Fumihito) និងម្ចាស់ក្សត្រី គីកូ (Kiko) ហើយ ត្រូវជាចៅស្រីរបស់ព្រះចៅអធិរាជ្យអាគិហិតូ (Akihito) ។ ព្រះនាងបានសិក្សានៅសាលាបឋម សិក្សា Gakushuin ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨ និងបានបន្ត ការសិក្សានៅវិទ្យាល័យ Gakushuin Girls ។ នៅឆ្នាំ២០១០ ព្រះនាងបានចុះឈ្មោះសិក្សានៅ មហាវិទ្យាល័យដ្ឋ College of Liberal Arts ដោយចាប់យកជំនាញសិល្បៈនិងបេតិកភណ្ឌ វប្បធម៌ ។

ព្រះនាងបានបន្តការសិក្សានៅសកលវិទ្យា ល័យ Edinburgh ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ហើយ បន្ទាប់ ពីការបញ្ចប់ការសិក្សារបស់ព្រះនាងពីមហាវិទ្យា ល័យ Edinburgh ក្នុងឆ្នាំ២០១៤ ព្រះនាងបាន ចូលរួមក្នុងកម្មវិធីឧត្តមសិក្សារបស់មហាវិទ្យាល័យ Leicester ដើម្បីសិក្សាជំនាញ museology រយៈពេល២ឆ្នាំ ។ បច្ចុប្បន្នព្រះនាងជា affiliate researcher នៅសកលវិទ្យាល័យតូក្យូ ។

ចំណែកគួរស្នេហារបស់ព្រះនាង លោក កូម៉ូរូ រស់នៅជាមួយម្តាយ និងជីតា ។ នៅពេលលោក

ទទួលបានផលកាន់តែច្រើនដែលចំណាយតែ \$0

ជាមួយនិងកម្មវិធី NaviCare® HMO SNP ឬកម្មវិធី NaviCare® SCO, លោកអ្នកទទួល បានផលប្រយោជន៍យ៉ាងច្រើនជាងអត្ថប្រយោជន៍ទូទៅ ព្រមទាំងអត្ថប្រយោជន៍ចំពោះថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ដែលមានផ្តល់ជូនតែតាមរយៈកម្មវិធី MassHealth Standard និងកម្មវិធី Medicare ។ សូមហៅទូរស័ព្ទមកជួបយើងខ្ញុំក្នុងថ្ងៃនេះ!

NaviCare

1-866-274-5389 (TRS សម្រាប់អ្នកពិបាកស្តាប់ និងពិបាកមើល 711)

fallonhealth.org/navicare

ពីម៉ោង 8 ព្រឹក-8 យប់
ថ្ងៃច័ន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ



NaviCare គឺជាកម្មវិធីរបស់ផែនការថែទាំសុខភាព HMO ដោយមានកិច្ចសន្យាជាមួយនិងកម្មវិធី Medicare និងកិច្ចសន្យាជាមួយនិងកម្មវិធី Massachusetts Medicaid ។ ការចុះឈ្មោះចូលជាសមាជិកក្នុងកម្មវិធី NaviCare បាន ឬមិនបាន គឺអាស្រ័យការបន្តកិច្ចសន្យាជាមួយនិងកម្មវិធីទាំងនោះ ។ NaviCare ជាកម្មវិធីស្ម័គ្រចិត្ត ដោយសហការណ៍ជាមួយនិងកម្មវិធី MassHealth/EOHHS និងកម្មវិធី CMS ។ កម្មវិធី NaviCare SCO មាន ផ្តល់សេវាកម្មដល់ពលរដ្ឋគ្រប់រូបដែលមានអាយុ 65 ឆ្នាំ និងចាស់ជាងនេះ ដែលមានឈ្មោះទទួលបានអត្ថ ប្រយោជន៍ពីកម្មវិធី MassHealth Standard ហើយរស់នៅក្នុងតំបន់ដែលកម្មវិធីនេះផ្តល់សេវាជូន ។ ពលរដ្ឋដែល មានឈ្មោះទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធី Medicare Parts A និង B អាចចុះឈ្មោះចូលជាសមាជិកកម្មវិធី NaviCare SCO បាន ។ លោកអ្នកត្រូវបន្តបង់ប្រាក់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងសុខភាពដល់កម្មវិធី Medicare Part B របស់អ្នក ប្រសិនបើ Commonwealth of Massachusetts មិនបានបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងនេះឲ្យលោកអ្នកទេនោះ ។

14-679-096KH Rev. 00 9/14 H9001_N_2015_54KH Accepted 10072014

បណ្តឹងតំណាងពលរដ្ឋភាគតិចប្រចាំក្រុងឡូរែលប្រឆាំងប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតប្រកបរបស់រដ្ឋ

ប្រែសម្រួលដោយ សុខាវុត្ត កុយ

ឡូរែល- ក្រុងឡូរែល គឺជាក្រុងមួយដែលមានការផ្លាស់ប្តូរអស់រយៈពេលជាច្រើនទសវត្សរ៍ ដោយជនភៀសខ្លួនមកពីប្រទេសកម្ពុជា និងជនអន្តោប្រវេសន៍មកពីអាមេរិកឡាទីននិងអាហ្វ្រិក។ ក្រុងឡូរែលដែលធ្លាប់តែមានពលរដ្ឋស្បែកស្រពៃណីជាង៩០% ជាងបួនទសវត្សរ៍មកនោះ ឥឡូវនេះមានការផ្លាស់ប្តូរដោយចំនួនពលរដ្ឋភាគតិចមានការកើនឡើងរហូតដល់៤៩% ។

ក្នុងចំណោម៤៩%នេះ ពលរដ្ឋអាស៊ីអាមេរិកមានចំនួនប្រហែល២២% នៃចំនួនប្រជាជនសរុបក្នុងក្រុងឡូរែលដោយរាប់បញ្ចូលទាំងសហគមន៍ខ្មែរធំជាងគេបំផុតទីពីរក្នុងចំណោមសហគមន៍ផ្សេងទៀតក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក។ ប៉ុន្តែវិសាលភាពនៃអំណាចពេលបច្ចុប្បន្ននេះគឺមើលទៅដូចគ្នាកាលពីទសវត្សរ៍ទី៨០។ ស្ទើរតែជាប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ទីក្រុងឡូរែលទៅហើយដែល សមជិក៧ រូបនៃក្រុមប្រឹក្សាក្រុង និងសមជិក៦ រូបនៃគណៈកម្មការសាលាក្រុងឡូរែល (Lowell School Committee) គឺតែងតែជាបេក្ខជនស្បែកស្រពៃណី។

ទាក់ទងនឹងកង្វះតំណាងភាគតិចនេះកាលពីថ្ងៃទី១៨ ខែឧសភានេះមានពាក្យបណ្តឹងរួមមួយទាក់ទងនឹងច្បាប់សិទ្ធិបោះឆ្នោតសហព័ន្ធបានធ្វើឡើយដោយពលរដ្ឋអាស៊ីអាមេរិក និងស្តេនស៊ីស ឡាទីនដោយចោទប្រកាន់ថា ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតក្រុងរបស់ក្រុងឡូរែលមានការរើសអើងចំពោះសំលេងភាគតិច។

បើតាមការឱ្យដឹងពីគណៈកម្មាធិការមេធាវីសម្រាប់ការពារសិទ្ធិស៊ីវិលនិងយុត្តិធម៌សេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹងបានបញ្ជាក់ថា ការប្រើប្រាស់ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតំណាងភាគតិចក្រុងទាំងមូលសម្រាប់កៅអីទាំងអស់របស់ក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឡូរែល និងគណៈកម្មាធិការសាលាក្រុងឡូរែលបានបំបាត់អំណាចបោះឆ្នោតរបស់អ្នកបោះឆ្នោតភាគតិចក្នុងក្រុងឡូរែលដែលរលោកលើច្បាប់សិទ្ធិបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ ព្រមទាំងរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកផងដែរ។

ពាក្យបណ្តឹងនេះ ក៏បានលើកឡើងដែរថាយោងតាមប្រព័ន្ធច្បាប់បោះឆ្នោត “Winner

Take All” បេក្ខជនមានចំនួនសម្លេងឆ្នោត ៥១% អាចគ្រប់គ្រងកៅអីទាំងអស់ និងឈ្នះរាល់ការបោះឆ្នោតតែម្តង។ ក្នុងពាក្យបណ្តឹងដែលនោះក៏បានលើកឡើងថា ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតនេះ គឺគ្រាន់តែជាអ្វីដែលបានកើតមានឡើងក្នុងក្រុងឡូរែលដែលប្រព័ន្ធនៃការបោះឆ្នោតនេះ បង្កើតជាការបែកខ្ញែកខាងពូជសាសន៍នយោបាយថា ពលរដ្ឋស្បែកស្រពៃណីក្នុងក្រុងបានបោះឆ្នោតប្រកប (bloc) ដែលជាធម្មតាតែងតែឈ្នះលើបេក្ខជនដែលគាំទ្រដោយពលរដ្ឋភាគតិច។

លោក អូរ៉េន ស៊ីលស្តម ជាអគ្គនាយកនៃ



គណៈកម្មាធិការមេធាវីសម្រាប់ការពារសិទ្ធិស៊ីវិលនិងយុត្តិធម៌សេដ្ឋកិច្ច និងជាមេធាវីម្នាក់ក្នុងចំណោមមេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងបានមានប្រសាសន៍ថា “សិទ្ធិបោះឆ្នោត និងគោលការណ៍សិទ្ធិធ្វើការបោះឆ្នោតរបស់បុគ្គលម្នាក់គួរតែរាប់ដោយស្មើគ្នាគឺជាស្នូលនៃសិទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ហើយប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតបច្ចុប្បន្នរបស់ក្រុងឡូរែល បំពានទៅនឹងសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាននេះ”។

ជាមួយគ្នានេះដែរ លោក រ៉ូប៊ីត ចន ដែលដឹកនាំក្រុមមេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងដោយមិនគិតពីកំរៃសេវាបានលើកឡើងថា “សមាជិកជាច្រើននៃសហគមន៍ឡូរែលបានសម្តែងការព្រួយបារម្ភណ៍ជាច្រើនឆ្នាំមកហើយថា ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតរបស់ក្រុងឡូរែល គឺមិនមានភាពត្រឹមត្រូវនោះ

ទេ”។ លោកបានបន្តថា “ដើមបណ្តឹងក្នុងករណីនេះគឺពលរដ្ឋឡូរែលដែលគោលបំណងរបស់ពួកគេ គឺដើម្បីឱ្យប្រកដថា អ្នកបោះឆ្នោតគ្រាប់សាវតាទាំងអស់ គឺត្រូវមានតំណាងរបស់ខ្លួនត្រឹមត្រូវ”។

នៅក្នុងបណ្តឹងក៏បានលើកឡើងឧទាហរណ៍នៃការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឆ្នាំ២០១៣ បេក្ខជនដើមកំណើតខ្មែរអាមេរិក ២ រូប គឺលោក វ៉ាសនា នួន និង វ៉ាន ឌឿនពេច។ បេក្ខជនទាំងពីរត្រូវបានគាំទ្រដោយពលរដ្ឋទាំងអ្នកបោះឆ្នោតអាស៊ីអាមេរិក ព្រមទាំងស្តេនស៊ីស ឡាទីនល្អ លើសពី

បេក្ខជនផ្សេងៗទៀតទាំងអស់ដោយឈរលំជាប់បេក្ខជនជើងសិទ្ធិមួយ និងទីពីររៀងៗគ្នា។

ប៉ុន្តែក្នុងចំណោមបេក្ខជនទាំងអស់ចំនួន ១៨ រូប បេក្ខជនទាំងពីរ គឺជាប់ជាជើងសិទ្ធិ ១៧ និង១៨ ក្នុងចំណោមប្រកបោះឆ្នោតគ្រប់ដណ្តប់ដោយជនជាតិស្បែកស្រពៃណីដែលមានចំនួនច្រើនជាង។ ជាលទ្ធផលនោះគឺថា អ្នកទាំងពីរមិនបានឈ្នះកៅអីសម្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាក្រុងនោះទេ ដោយផ្អែកតាមក្បួនច្បាប់ “Winner Take All” ដោយសំលេងឆ្នោតរបស់ពលរដ្ឋស្បែកស្រពៃណីមានចំនួនច្រើនជាងសំលេងរបស់អ្នកបោះឆ្នោតមិនមែនស្បែកស្រពៃណី។ ចំណែកឯការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មាធិការសាលាក្រុងឡូរែលវិញទៀតរៀងរៀងបែបបទនៃការការបោះឆ្នោត ក៏ត្រូវបានរៀបចំស្រដៀង

គ្នានេះផងដែរដោយអនុវត្តប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតខាងលើ។ បណ្តឹងដដែលក៏បានបន្ថែមថា ដោយសារសំលេងភាគតិចខ្លះតំណាងនៅក្នុងសាលាក្រុងដូចចេះហើយបានជាសេវាបកប្រែ គឺកំពុងតែមានការខ្វះខាត និងពលរដ្ឋមិនមែនស្បែកស្រពៃណីត្រូវជ្រើសរើសឱ្យមកបំរើការងារក្នុងក្រុងណាស់។ ឧទាហរណ៍ដូចជាប្រហែលជាជិត៨០% នៃមន្ត្រីប៉ូលីស និងច្រើនជាង៩០% នៃការងារមហាវិទ្យាល័យនិងបុគ្គលិកក្នុងសាលារដ្ឋក្នុងក្រុងឡូរែលគឺជាពលរដ្ឋស្បែកស្រពៃណី។

តាមការលើកឡើងរបស់លោក ហ្វត ចាន់មូនីដែលជាពលរដ្ឋដើមកំណើតខ្មែរនៅឡូរែល ហើយក៏ជាដើមបណ្តឹងមួយរូបបានឱ្យកាសែតក្នុងស្រុកដឹងថា កង្វះតំណាងចំរុះក្នុងរដ្ឋបាលក្រុងឡូរែលធ្វើឱ្យជនជនមិនល្អដល់សហគមន៍ភាគតិចនៃក្រុងឡូរែល និងធ្វើឱ្យរដ្ឋបាលក្រុងឡូរែលឆ្លើយតបតិចតួចចំពោះតំរូវការរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ។ លោក ឡាឌីមាយ សាលដានា ដែលជាដើមបណ្តឹងមកពីសហគមន៍ស្តេនស៊ីស ឡាទីនល្អ ក៏បានបញ្ជាក់ថា អ្នកបោះឆ្នោតទាំងអស់ក្នុងក្រុងឡូរែល គួរតែមានសំលេងស្មើគ្នានៅក្នុងប្រអប់ឆ្នោត ប៉ុន្តែបច្ចុប្បន្ននេះ បេក្ខជនដែលត្រូវបានជ្រើសរើសជាតំណាងមិនត្រូវបានផ្តល់ការទទួលខុសត្រូវចំពោះសហគមន៍ដែលមិនមែនស្បែកស្រពៃណីនោះទេ។ លោក ឡាឌីមាយបានបន្ថែមទៀតថា “គោលបំណងនៃបណ្តឹងនេះគឺដើម្បីធានាថាពលរដ្ឋទាំងអស់នៃឡូរែល និងក្នុងសហគមន៍ទាំងអស់ គឺមានតំណាងនៅក្នុងរដ្ឋបាលក្រុង”។

ដើមបណ្តឹងដែលរួមមានពលរដ្ឋភាគតិចច្រើនជាង១២សហគមន៍ ចង់ឱ្យសាលាក្រុងរៀបចំឱ្យមានប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតថ្នាក់ខ្លី ឬស្រុកដែលអាចបើកផ្លូវឱ្យសំលេងភាគតិចមានឱកាសខ្លាំងឡើងក្នុងការជ្រើសរើសជាបេក្ខជនក្នុងក្រុមប្រឹក្សាក្រុងនិងគណៈកម្មការសាលាក្រុង។ បើតាមការលើកឡើងរបស់លោកអភិបាលក្រុង មេឃ័រ អែតវ៉ត បែននីឌី ក្រុងឡូរែលបានដំណើរតាមប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតសំលេងភាគតិចច្រើន រឺប្រក (at-large election system) ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៩៤៣ មកម្ល៉េះ។

តមកទំព័រទី ០៨ ចាំអ្វីតលទ្ធផលឆ្នោតឃុំសង្កាត់...

របស់គណបក្សខ្លួនក្នុងការចូលទៅកាន់កាប់អំណាចប្រទេស -ងាកទៅគណបក្សប្រជាជនវិញហាក់ដូចជាមិនចាត់ទុកថា ជាដំណាក់ការសំខាន់បំផុតរបស់ពួកគេទេ គឺដំណាក់ការបោះឆ្នោតសភាជាតិឆ្នាំ២០១៨ឯណោះទេ ដែលមានសារសំខាន់បំផុតនោះ. យ៉ាងនេះគេអាចយល់យ៉ាងងាយស្រួលថា: “ទោះជាបាត់បង់មេឃុំខ្លះក៏ដោយក៏នឹងនៅមានសមាជិកឃុំសង្កាត់របស់ខ្លួនខ្លះៗ នៅក្នុងគណបក្សឃុំសង្កាត់នីមួយៗដែរ ទាំងនោះ

ហើយដែលជាបណ្តាញព័ត៌មានរបស់គណបក្សប្រជាជនក្នុងឃុំសង្កាត់ទាំងអស់ ដែលនឹងគាំទ្រដោយក្រសួងមហាផ្ទៃរបស់គណបក្សប្រជាជនបានដដែលនៅពេញមួយឆ្នាំក្រោយ”។

ការ “អ៊ុតសន្លឹកឆ្នោត” លើកនេះ មិននៅក្នុងការគ្រប់គ្រងគណបក្សប្រជាជនទាំងមូលដូចមុនទៀតទេ ហេតុនេះហើយបានជាយើងទស្សន៍ទាយថា: គណបក្សសង្គ្រោះជាតិអាចនឹងឈ្នះឆ្នោតជាលើកដំបូងបង្អស់របស់ខ្លួន ហើយនឹងមានគ.ជ.ប.

ឯករាជ្យជាអ្នកធ្វើសេចក្តីប្រកាសលទ្ធផលផលតែបើទោះជាចាញ់ក៏ដោយក្តី ក៏នេះប្រាកដជាជោគជ័យរបស់ប្រទេសកម្ពុជាជាលើកដំបូងបង្អស់គិតចាប់តាំងពីបន្ទាប់សម័យ “អ៊ុនតាក់” មកម្ល៉េះ។ នៅមានមន្ទិលមួយនៅឡើយ ដោយសារតែគណបក្សប្រជាជននៅតែដឹកនាំដោយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីដដែល តាំងតែពីឆ្នាំ១៩៩៣មក ហើយភាពស្មោះត្រង់មិនដែលមានម្តងណាឡើយនោះ គេនៅសង្ឃឹយនៅឡើយថា: គណបក្សប្រជាជននៅតែបង្កប់ល្បិច ដើម្បីយកឈ្នះក្នុងការបោះឆ្នោត

របៀបថ្មីទៀតជាមិនខានឡើយ ពីព្រោះលោកហ៊ុន សែន នឹងសហការីមិនដែលអៀនខ្មាស់នឹងឆ្លើនលើល្បិច ដែលទោះជាគេបានលាតត្រដាងច្បាស់ក្រឡែតហើយក៏ដោយនោះទេ។ គេក៏នៅរង់ចាំមើល ថាតើកម្លាំងអំណាចផ្តាច់ការនិយមនៅពេលដែលគ.ជ.ប. ប្រកាសជាផ្លូវការថា “គណបក្សប្រជាជនបានឆ្នោតតិចជាងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ” នោះ. បើគ្មានអំណាចផ្លូវការទេ តើគណបក្សប្រជាជនអាចកាចបានប៉ុណ្ណាទៅ? ។

តមកនំពំរង ០៣ ១០ឆ្នាំនៃការបង្កើតកាសែតខ្មែរផុស...

ដោយមានលោកស្រី សូបិន្ត ពិន និងលោក តេឌី ផេនូស ជាពិធីករក្នុងកម្មវិធី ហើយយើង ក៏បានចូលរួមក្នុងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានក្នុងស្រុក តាមរយៈកម្មវិធីទូរទស្សន៍ LTC Weekly News Broadcast ប៉ុស្តិ៍លេខ ៨ និង៩៩ ជារៀងរាល់ថ្ងៃ

រខុកថែល, ការសម្តែងរបាំប្រពៃណី, អាហារ ពេល ល្ងាច, និងចុងបញ្ចប់នៃកម្មវិធីមានការរាំកំសាន្ត ជាមួយក្រុមភ្លេងតន្ត្រីខ្មែរ ។
យើងសង្កេតឃើញថា នៅក្នុងឱកាសនោះ មានវាគ្មិនចំនួន ៣ រូប គឺលោក អែនឌី ផេនីយ

ផុសដល់អ្នកចូលរួមទាំងអស់ ។

នៅក្នុងពិធីនោះផងដែរយើងចាប់អារម្មណ៍ ឃើញថា ការជួបជុំនេះមិនត្រឹមតែបង្ហាញឱ្យឃើញ ពីការគាំទ្រចំពោះកាសែតខ្មែរផុស និងសាមគ្គី ភាពរបស់សហគមន៍ទាំងមូលប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំង ជាឱកាសមួយក្នុងការចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងបង្កើនទំនាក់ទំនងគ្នាទៅវិញទៅមកថែមទៀត ។

គឺលោក ហុង ណេត លោកស្រី វិតា ម៉ែសែល និងលោក អែនឌី ផេនីយ ផងដែរ និងបាន ថ្លែងអំណរគុណចំពោះការគាំទ្រ និងការអញ្ជើញ ចូលរួមក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នេះ ។

ជាចុងក្រោយក្រុមការងារកាសែតខ្មែរផុស ស.រ.អា សូមថ្លែងអំណរគុណដល់អ្នកឧបត្ថម្ភ, អ្នកគាំទ្រ, អ្នកអាន និងអ្នកចូលចិត្តកាសែតដែល



ភ្ញៀវវិភិតិយសរបស់ខ្មែរផុស



អែនឌី ថតជាមួយ ចេត គឹម និង សំខុន



រដ្ឋបាលនៅមាត់ទ្វារចូល

អង្គារ វេលាម៉ោង៦ល្ងាច ។
តាមរយៈសមិទ្ធិផលនៃការបម្រើសហគមន៍ យើង និងចង់បង្ហាញពីមោទនភាពដែលខ្មែរមាន កាសែតជាភាសារបស់ខ្លួនក្នុងទឹកដីអាមេរិក យើងបានរៀបចំប្រារព្ធពិធីចូលគម្រោង១០ឆ្នាំនៃ ការបង្កើតកាសែតខ្មែរផុសស.រ.អា កាលថ្ងៃសុក្រ ទី១៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ នៅមជ្ឈមណ្ឌល យូម៉ាស់ឡូវែល អ៊ីង និងមណ្ឌលសម្រាប់ប្រជុំ ដើម្បីអបអរសាទរជាមួយនិងបងប្អូនទាំងអស់ ។



គីរី បាលែនជី វិដា មីសសែល យន់ ជូ ជីម លើវី



ក្នុងកម្មវិធីនេះមានចូលរួមពីសំណាក់លោក អភិបាលក្រុងឡូវែល, តំណាងរាស្ត្រខ្មែរក្រុង ឡូវែល, តំណាងរាស្ត្រក្រុងលីន, ប្រធានសមាគមន៍ ខ្មែរប្រចាំឡូវែលក្រុមតន្ត្រី ហ្វារ យូ (4 U), ក្រុម របាំអង្គរដានគ្រប់និងតំណាងក្រុមហ៊ុន និងអាជីវករ ជាច្រើនទៀត មានចំនួនប្រហែល៣០០នាក់ ដើម្បី អបអរ និងគាំទ្រដល់សកម្មភាពនៃកាសែតខ្មែរ ផុស ។ ព្រឹត្តិការណ៍នោះមានការរៀបចំការសិសា

ផេន អតីតអ្នកសម្របសម្រួលគម្រោងរបស់ អង្គការសហប្រជាជាតិ (United Nations) នៅជំរុំជនភៀសខ្លួនជាយថ្ងៃខែថ្ងៃក្នុងទស្សវ ត៍៩០, លោក ហុង ណេត ជាសមាជិកក្រុម ប្រឹក្សាភិបាលច្រើនក្រុងលីន និងអ្នកស្រី ឈៃវិល ប៊ូរែល នាយករងនៃការិយាល័យ ODEO បាន ឡើងបង្ហាញនូវបទពិសោធន៍ការងារ និងការ យល់ឃើញចំពោះសកម្មភាពរបស់កាសែតខ្មែរ

នៅចុងបញ្ចប់នៃកម្មវិធីលោក វិជី និង សូបិន្ត ពិន បានទទួលនូវបានការកោតសរសើរ អំពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការងារសារព័ត៌មានពី សំណាក់តំណាងរាស្ត្រខ្មែរក្រុងឡូវែល និង លីន ចំពោះការរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ សហគមន៍អស់រយៈពេល១០ឆ្នាំកន្លងមកនេះ ព្រមទាំងបានទទួលលិខិតកោតសរសើរ និងពាន រង្វាន់អ្នកសារព័ត៌មានឆ្លើមពីតំណាងក្រុង លីន

បានគាំទ្រចំពោះវិស័យព័ត៌មានជាភាសាខ្មែរ និង ភាសាអង្គេសយើងខ្ញុំឱ្យដំណើរការបានគងវង្ស រហូតដល់បច្ចុប្បន្ននេះ ។ យើងនឹងបន្តខិតខំប្រឹង ប្រែងធ្វើនូវអ្វីដែលយើងកំពុងធ្វើនេះបន្តទៅទៀត ហើយសង្ឃឹមថានឹងបានជួបគ្នាក្នុងឱកាសខួបទី ១១ឆ្នាំរបស់កាសែតយើងខ្ញុំនៅខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ខាងមុខ ។



បៀល សាម៉ារ៉ា ម៉ាយគីល ខនវ៉េ ពិន វិជី ចេត អណាស្តា



ខ្មែរផុសថតជាមួយលោក ហុង ណេត នឹងភរិយា



លោក ហុង ណេត អានប័ណ្ណកោតសរសើរពីក្រុងលីន



បុប្ផា ម៉ាឡាន អេច សេង សេលេន ប៊ុណ្ណាដូ ភ្នំឌី ម៉ាម សាយ៉ាន ស្មើរីង



ប្រេឌី -វ៉ាននា នួន- សូបិន្ត ពិន- ជីម លើវី



សូបិន្ត អែនី វ៉ែន -ពិនពិន វិជី -សុផល់ប៉េន -ស្រីនាង -ផលីន លី



ការវិនាស

របស់ព្រះតេជព្រះគុណបណ្ឌិត ហុក សាវណ្ណ
ប្រជាធិបតេយ្យនិងមិនមានឥទ្ធិពលបរទេស

យើងបានផ្តល់យោបល់ពីអត្ថបទមុន ដើម្បីសម្រេចចិត្តបោះឆ្នោតឲ្យគណបក្សណាមួយ ត្រូវពិនិត្យមើលគណបក្សណា ដែលអនុវត្តគោលការណ៍ពីរប្រការគឺ អនុវត្តរបបប្រជាធិបតេយ្យយ៉ាងពិតប្រាកដ និង មិនទាក់ទងនឹងឥទ្ធិពលបរទេស។

ប្រជាធិបតេយ្យ ទើបមានសន្តិភាព ដែលផ្ទុយគ្នាពីពាក្យរបស់លោកឈឺម ផលវុណអ្នកនាំពាក្យរបស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាថា គេមិនគិតពីប្រជាធិបតេយ្យទេ គេគិតពីសន្តិភាព។ តើជាការពិតទេ ពិតមែនពុំមានចម្បាំងដោយអាវុធទាល់នឹងអាវុធប៉ុន្តែអាជ្ញាធរខ្មែរលោកសិទ្ធិមនុស្ស លោកសិទ្ធិពលរដ្ឋ លោកយកដី ប្រើហិង្សាទៅលើអ្នកបញ្ចេញមតិ ធ្វើទុក្ខបុកម្នេញគណបក្សប្រឆាំង បង្កើតលេសចាប់អង្គការ ការពារសិទ្ធិមនុស្សដាក់ពន្ធនាគារជាដើម ដែលមជ្ឈដ្ឋានជាតិនិងអន្តរជាតិផ្ដោលទោស រដ្ឋាភិបាលតែងតែបដិសេធជានិច្ច។ ការមិនគោរពសិទ្ធិពលរដ្ឋដែលជាម្ចាស់អំណាចក្នុងរបបប្រជាធិបតេយ្យនេះហើយដែលគ្មានសន្តិភាព។ **ប្រជាធិបតេយ្យ** មកពី ប្រជាជនអាធិបតេយ្យប្រែថា មានប្រជាពលរដ្ឋជាធំ គឺអំណាចរដ្ឋកើតចេញពីប្រជាពលរដ្ឋ តាមរយៈការបោះឆ្នោត ពលរដ្ឋជាម្ចាស់អំណាច ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញ សព្វថ្ងៃនេះ អ្នកកាន់អំណាចខ្មែរ ទុកពលរដ្ឋជាសត្វតិរច្ឆាន តែងតែតម្រាមកំហែង ចង់វាយដំ ចាប់ដាក់គុកពេលណាក៏បាន។

ពលរដ្ឋខ្មែរមានអំណាចគឺសន្តិភាពក្នុងខែហើយ គម្របចោលឱ្យគណបក្សដែលអនុវត្តរបបប្រជាធិបតេយ្យពិតប្រាកដ នេះជាគោលដៅមួយ។
ឥទ្ធិពលរៀនណាមនៅតែមានទៅលើគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា បន្ទាប់ពីការប្រកាសដកទ័ពរបស់ខ្លួនចេញពីកម្ពុជាកាលពីឆ្នាំ១៩៨៩ ដោយគ្មានការត្រួតពិនិត្យ បានទុកចារកិច្ច អ្នកជំនាញការគ្រប់ផ្នែក នៅក្នុងក្រសួងធំៗរបស់ខ្មែរ ផ្លាស់ឈ្មោះហើយចេះភាសាខ្មែរយ៉ាងស្អាតធំនាញ សម្រាប់ផ្តល់យោបល់និងពង្រឹងគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាក្នុងការដឹកនាំឲ្យរឹងមាំ ជាអាណានិគមលាក់មុខ ផ្សេងពីលោក។ សន្តិសញ្ញាបំពេញបន្ថែមសម្បទានដឹកនាំលោកតាខ័ណ្ឌ អន្តោប្រវេសន៍រៀនណាមខុសច្បាប់គ្មានការត្រួតពិនិត្យ។ ប្រទេសគ្មានឯករាជ្យនៅក្រៅអំណាចបរទេស ជាគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ណាស់ដល់កម្ពុជា បំបែកខ្មែរដើម្បីត្រួតត្រា។ បក្សប្រជាជនដកខ្លួនពីឥទ្ធិពលរៀនណាមបានទេ?
ពលរដ្ឋខ្មែរគម្របចោលឱ្យគណបក្សមិននៅក្រោមភ្នែកគណបក្ស។

វត្តខ្មែរកាណាដា, ថ្ងៃ២៨ឧសភា២០១៧: www.hoksavann.org; savannhok@yahoo.com

ព័ត៌មានខ្លីៗ បេក្ខជនចៅហ្វាយក្រុងឡូរែលឆ្នាំ២០១៧

ឆ្នាំនេះនរណាខ្លះឈរឈ្មោះជាបេក្ខជនក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឡូរែល នៅមុនឱកាសអនុញ្ញាតឱ្យឈរឈ្មោះជាបេក្ខជនសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឡូរែល សម្រាប់អាណត្តិ២០១៨-១៩ ផ្លូវការ

ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ស.វ.អា. បានទទួលដំណឹងថា: មានអ្នកនឹងឈរឈ្មោះខ្មែរ-អាមេរិកាំង៣នាក់ បានសម្រេចចិត្តរួចហើយ
១-លោក វ៉ាស្តា នួន អតីតសមាជិកក្រុម



រដ្ឋា យ៉ែម



វ៉ាស្តា នួន



ប៉ាន់ ស៊ូ

ប្រឹក្សាក្រុងឡូរែល
២-លោក រដ្ឋា យ៉ែម ពាណិជ្ជករអចលនវត្ថុ
៣- លោក ប៉ាន់ ស៊ូ សាស្ត្រាចារ្យមធ្យមសិក្សា
គួររំលឹកថា សាលាក្រុងឡូរែលមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សា៥រូប តែពុំមានខ្មែរ-អាមេរិកាំងណាម្នាក់ជាប់ឈ្មោះនាអាណត្តិមុនៗនេះទេ ។

THE SPIEGEL CENTER
ADVANCED FACIAL AESTHETICS

**ជឿនុកចិត្តលើមុខរបស់អ្នក
អ្នកជំនាញមួយ!**

យើងមានបទពិសោធន៍ និងជំនាញក្នុងការងារតែមួយគត់
គឺ Rhinoplasty ការវះកាត់ត្រែបកភ្នែកពីរជាន់
ដកចេញស្លាកស្នាមលើផ្ទៃមុខ និងធ្វើឲ្យបម្រួលមាត់ស្រស់ស្អាត។
ជាអ្នកត្រួសត្រាយក្នុងថ្នាំ Botox និងធ្វើស្បែកឲ្យល្អឡើងវិញ។
សម្រាប់ការព្យាបាលល្អបំផុត ដោយវេជ្ជបណ្ឌិតដ៏ល្បីបំផុតក្នុងលោក
សូមទាក់ទងមជ្ឈមណ្ឌល Spiegel

617-566-3223

THE SPIEGEL CENTER, 1200 Boylston Street, Chestnut Hill, MA 02467
www.drspiegel.com

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះរដ្ឋ



កម្មវិធី Group Adult Foster Care (GAFC) គឺជាដំណោះស្រាយល្អបំផុតសំរាប់ចាស់ៗ ខ្មែរយើងដែលមានបញ្ហារំពៃផ្នែកសុខភាព ឬជំងឺហើយមិនចង់ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុមគ្រួសារដែលបានរស់នៅជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ យើងអាចជួយអោយជីវិតលោកអ្នកកាន់តែប្រសើរឡើង តាមរយៈការផ្តល់នូវសេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង ។



ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

- រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ
- អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ
- មានហិរញ្ញវត្ថុ

ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :

- ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយថ្ងៃមួយម៉ោងលើការ រស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
- ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កូវអ្នក
- ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យ និងខេសមានិយ៉េ
- វាយតម្លៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់
- សមាជិកអាចទាក់ទងមក ២៤ម៉ោង

To be eligible for GAFC you must:

- live in subsidized or public housing
- age 22 years and older
- eligible for Masshealth Standard

Benefits you will get:

- personal care service in your home,
- Medication Management
- an individual care plan developed by a registered nurse and case manager
- ongoing monitoring of needs
- 24-hour access to services

ត្រូវការស្រ្តីសម្របសម្រួលការងារ PCA/ HHA needed for Lowell, Lynn, Revere, and Boston

ជាសេវាមានគុណភាពខ្ពស់ និងទុកចិត្តបាន បុគ្គលិកមានសណ្តានចិត្តល្អ និងធ្វើការតាមវិធីសាស្ត្រ អ្នកគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក
To register, please contact:
Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

ឌី ថែមបូឌា ជេសី The Cambodia Daily

ជំនឿប្រែសម្រួលពីភាសាអង់គ្លេស

អត្ថបទដកស្រង់ និងទិន្នន័យការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ថែមបូឌា ជេសី

មេឃុំប្តឹងអ្នកកាសែតដែលសួរសំណួរអ្នកភូមិ ពាក់ព័ន្ធការបោះឆ្នោត

ដោយ វណ្ណ រីន និង ហួច វ៉ាយត៍ | ថ្ងៃពុធ ទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧

មេឃុំម្នាក់បានដាក់ពាក្យបណ្តឹងផ្លូវការប្តឹងអ្នកយកព័ត៌មានកាសែត ខេមបូឌា ជេសី ពីរនាក់ដែលបានសម្ភាសអ្នកភូមិក្នុងខេត្តរតនគិរី ជាផ្នែកមួយនៃការយកព័ត៌មានស្តីពីការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ របស់កាសែតនេះ ដោយចោទប្រកាន់អ្នកទាំងពីរថាចូលមក "ក្នុងគោលបំណងមិនល្អ" ។

ពាក្យបណ្តឹងដែលបានប្តឹងកាលពីថ្ងៃច័ន្ទ មានខ្លឹមសារថា "ពួកគេចូលមកក្នុងគោលបំណងមិនល្អ ។ ពួកគេមកធ្វើការស្រាវជ្រាវតាមដានក្នុងការបោះឆ្នោត និងព្យួរព្រួញប្រជាពលរដ្ឋ" ។

លោក ដាក្លាស ស្តេល (Douglas Steele) នាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ និងជាមេធាវីនៃកាសែត ខេមបូឌា ជេសី បានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា អ្នកយកព័ត៌មានទាំងពីរនាក់នេះគ្រាន់តែបំពេញការងាររបស់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ហើយបានចាត់ទុកពាក្យបណ្តឹងនេះថា "មិនសមហេតុផលទេ" ។

លោកបានសួរថា "អ្នកយកព័ត៌មានសួរសំណួរអំពីនយោបាយអំឡុងយុទ្ធនាការយោសនាបោះឆ្នោត តើវាមិនមែនជាផ្នែកនៃការងាររបស់ពួកគេទេ?" ។

លោក ខៀវ កាញារីទ្ធ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មានបានធ្វើឱ្យស្ថានភាពនេះកាន់តែតឹងតែងឡើងកាលពីម្សិលមិញ ដោយបង្ហាញច្បាប់ចម្លងនៃលិខិតឆ្លងដែនមួយរបស់អ្នកយកព័ត៌មានទាំងពីរនាក់នៅក្នុងទំព័រហ្វេសប៊ុករបស់លោក ហើយបានព្រមានអ្នកកាសែតទាំងអស់ឱ្យដឹងអំពីច្បាប់ ។

លោក ខៀវ កាញារីទ្ធ បានសរសេរថា "សូមអ្នកកាសែតទាំងអស់រៀនច្បាប់បោះឆ្នោត និងក្រមសីលធម៌ក្នុងពេលបោះឆ្នោតឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន ចៀសវាងការចោទប្រកាន់នានា" ។

ពាក្យបណ្តឹងនេះត្រូវបានប្តឹងដោយលោក រម៉ាម យូត មេឃុំប៉ោយប៉ែតខេត្តរតនគិរី ក្នុងស្រុកអូរយ៉ាដាវ ជាឃុំតែមួយគត់ក្នុងខេត្តនេះដែលគណបក្សប្រឆាំងជាប់ជាមេឃុំ ក្នុងឆ្នាំ២០១២ ។

ដោយដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅអភិបាលស្រុកពាក្យបណ្តឹងនេះពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរដែលអ្នកទាំងពីរនាក់នេះសួរប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងឃុំនេះ ។

ពាក្យបណ្តឹងនេះលើកឡើងថា អ្នកភូមិត្រូវបានសួរថា? តើប្រជាពលរដ្ឋបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សណាក្នុងឆ្នាំ២០១២? ហេតុអ្វីបានជាខេត្តរតនគិរីបោះឆ្នោតជាប់ឆ្នោតគណបក្សប្រជាជនទាំងអស់មានតែភូមិកងធំ ឃុំប៉ោយប៉ែតខេត្តរតនគិរីសម រង្ស៊ី? តើមានវិធីសាស្ត្រ និងយុទ្ធនាការបែបណាបានជាជាប់ឆ្នោត?" ។

ពាក្យបណ្តឹងដដែលនេះបន្តថា អ្នកយកព័ត៌មានទាំងពីរនាក់នេះ "បានព្យួរព្រួញប្រជាពលរដ្ឋ" ដោយមិនគោរពច្បាប់របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត? ដែលបានប្រកាសមិនឱ្យនិយាយពីនយោបាយពេលដែលកំពុងធ្វើការដង្ហែកូនយុទ្ធនាការយោសនាបោះឆ្នោត" ។ បណ្តឹងដដែលនេះមិនបានលើកឡើងពីច្បាប់ជាក់លាក់ណាមួយដែលតាមចោទថា អ្នកយកព័ត៌មានទាំងពីរនាក់នេះរំលោភឡើយ ។

អ្នកយកព័ត៌មានទាំងពីរគឺលោក Zsombor Peter និងលោក អូន ភាព ដែលរងបណ្តឹងរបស់គាត់បានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍យ៉ាងច្រើនអំពីការកាប់ឈើខុសច្បាប់ដីរាលដាលក្នុងតំបន់នេះ រួមទាំងការស៊ើបអង្កេតកាលពីសប្តាហ៍មុនដែលរកឃើញថា មានយោធាជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងករណីនេះ ។

លោក ម៉ា វិចិត្រ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលស្រុកបានមានប្រសាសន៍ថា អ្នកយកព័ត៌មានទាំងពីរនាក់នេះក៏បានធ្វើហួសព្រំដែនផងដែរដោយសម្ភាសលោកមេឃុំអំពីបញ្ហានយោបាយនៅក្នុងការិយាល័យរបស់លោក ។ លោកបានមានប្រសាសន៍ ថា ពួកគេគួរតែសួរអំពី "ការអភិវឌ្ឍ" ជំនួសវិញ ។

លោកបានថ្លែងថា "វាខុសហើយក្នុងការសួរសំណួរទាក់ទងរឿងនយោបាយដល់លោកមេឃុំនៅក្នុងការិយាល័យឃុំរបស់លោក ។ សូមឱ្យកូនចៅកុំធ្វើអញ្ចឹង" ។

នៅពេលទាក់ទងក្រោយមក លោក ខៀវ កាញារីទ្ធ បានមានប្រសាសន៍ថា "លោកគ្រាន់តែរំលោភបំពានអ្នកកាសែតទាំងអស់ឱ្យមានការប្រុងប្រយ័ត្នតែប៉ុណ្ណោះ" ។ នៅពេលសួរថាតើហេតុអ្វីបានជាលោកគិតថា ចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញព័ត៌មានលម្អិតអំពីលិខិតឆ្លងដែន លោកថ្លែងថា វាគ្រាន់

REPORTERS TARGETED OVER ELECTION QUESTIONS

by George Wright and Van Roeun | May 24, 2017

A commune chief has filed an official complaint against two Cambodia Daily reporters who interviewed villagers in Ratanakkiri province as part of the newspaper's commune election coverage, accusing them of arriving "with bad intentions."

"They came with bad intentions. They came to research, monitor the election and incited people," the complaint filed on Monday says.

Douglas Steele, general manager and general counsel of The Cambodia Daily, yesterday said the reporters were just doing their jobs and described the complaint as "a bit absurd."

"Reporters asking questions about politics during an election campaign-isn't that part of the job?" he asked.

Information Minister Khieu Kanharith further escalated the situation yesterday, posting a copy of one of the reporters' passports on his Facebook page and warning journalists to be aware of the law.

"Please, all journalists, learn the laws on elections and strictly adhere to code of ethics during the elections to avoid any accusations," Mr. Kanharith wrote.

The complaint was filed by Romam Yuot, the Sam Rainsy Party commune chief of Pate commune in O'yadaw district, the only commune in the province that elected an opposition commune chief in 2012.

Filed to the district governor, the complaint takes issue with the questions the reporters were asking people in the commune.

"What party did people vote for in 2012? Why in the 2012 election in Ratanakkiri province did the CPP win all, except in Kong Thom village, Pate commune, where the Sam Rainsy Party won? What kind of strategy and campaign made [the party] win the election?" the complaint says villagers were asked.

The two reporters "incited people" by not respecting the National Election Committee's law "that does not allow discussion of politics during the election campaign," it says. The complaint makes no mention of any specific law the reporters allegedly broke.

The two reporters who were the subject of his complaint, Zsombor Peter and Aun Pheap, have extensively reported on the area's rampant illegal logging, including an investigation last year that found military involvement in the trade.

District governor Ma Vichet said the reporters had also overstepped the mark by interviewing the commune chief about politics in his office. They should have discussed "development" instead, he said.

"It is wrong to ask questions related to politics to the commune chief in his commune office," he said. "Please, ask your reporters to not do that."

Mr. Kanharith, contacted later, said he was "just reminding all journalists to be cautious." Asked why he felt the need to post passport details, he said it was to "show [the] case."

Political analyst Cham Bunthet said it appeared that there were little grounds for the complaint.

"The role of the media is to report, right?" he said. "People need to know the facts...in that commune and that's the role of the reporters: to report that to the people in that district or nationwide."

Mr. Kanharith's decision to post the passport details of the foreign reporter was likely an effort to cow other journalists in the run-up to the election, Mr. Bunthet said.

"I think that's a form of intimidation, a warning and a threat. It's happened for a long time already from him and other people so I don't see that as a surprise," he said.

Just two weeks ago, Prime Minister Hun Sen called out two reporters, including one from the Daily, during a media briefing at the World Economic Forum on Asean in Phnom Penh, saying journalists who did not report properly on the government would be seen as "servants of the foreigners."

The complaint comes just days after the Information Ministry warned that media outlets must abide by the NEC's "Guidelines for Cambodia elections" or face being shut down.

However, the guide clearly states that the duty of the media is to "find and broadcast the news about the opinions and different ideas of all involved people during the election process."

The Sam Rainsy Party, to which the commune chief, Mr. Yuot, belongs, merged with the Human Rights Party after the commune elections in 2012 to form the CNRP, currently the main opposition party in the country. When the new party selected commune candidates for this year's elections on June 4, Mr. Yuot was left off the ballot, and said at the time that he was shocked by the decision.

(Additional reporting by Kim Chan)

ខ្ចី ថែមមួយទៀត The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រែសម្រួលពីភាសាអង់គ្លេស

អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ខ្ចី ថែមមួយទៀត

អង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិវិនិច្ឆ័យប្រព័ន្ធតុលាការ ដ៏ពុករលួយនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

ដោយ ហ្វែន វ៉ាយត និងឆន ភារុណ | ថ្ងៃអង្គារ ទី៣០ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧

នៅថ្ងៃនេះ អង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិ (Amnesty International) បានចោទប្រកាន់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាកំពុងកាន់អំណាចថា ប្រើអំណាចរបស់ខ្លួនលើប្រព័ន្ធតុលាការដើម្បីយាយី និងបំភិតបំភ័យអង្គការសង្គមស៊ីវិលជាប្រព័ន្ធហើយបានជំរុញឱ្យរដ្ឋាភិបាលដកពាក្យបណ្តឹងលើសកម្មជនគណបក្សប្រឆាំង និងអ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្ស។

មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់អង្គការអាដហុក ៤ រូប និងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត លោក នី ចរិយា ជាការឆ្លើយតបអ្នកនាំពាក្យរដ្ឋាភិបាលបានចាត់ទុកអង្គការសិទ្ធិមនុស្សមួយនេះថា "សត្រូវរបស់រដ្ឋាភិបាល" ហើយអះអាងថា មន្ត្រីអង្គការសង្គមស៊ីវិលទាំងនោះជាប់ពន្ធនាគារដោយសារលើសច្បាប់។

របាយការណ៍ "តុលាការអយុត្តិធម៌" របស់អង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិដែលបានចេញផ្សាយនៅព្រឹកនេះវិវាទរដ្ឋាភិបាលលើសំណុំរឿងជាច្រើនរួមមានពាក្យបណ្តឹងលើអ្នកស្រី ទេព វិន្ទី ដែលជាសកម្មជនដ៏លេចធ្លោមន្ត្រីសិទ្ធិមនុស្សទាំងបច្ចុប្បន្ន និងអតីតដែលគេហៅរួមគ្នាថា មន្ត្រីអាដហុកទាំងប្រាំ និងមន្ត្រីគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលត្រូវបានផ្តន្ទាទោសពីបទ "បះបោរ" នៅក្នុងឆ្នាំ២០១៤។

របាយការណ៍នេះលើកឡើងថា "ចាប់តាំងពីការបោះឆ្នោតសកលលើកចុងក្រោយនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣មក ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌របស់កម្ពុជា ហាក់បាននិងកំពុងតម្រង់គោលដៅវាយប្រហារទៅរកអ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្សឱ្យ HRD និងសកម្មជនគណបក្សប្រឆាំងជាប្រព័ន្ធ។"

អង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិតុលាការបញ្ជាក់ថា បច្ចុប្បន្នមានអ្នកទោសនយោបាយយ៉ាងតិច ២៧នាក់ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ខណៈអង្គការសិទ្ធិមនុស្សក្នុងស្រុកលើកឡើងថាមានចំនួន២៥នាក់។

អង្គការនេះបានបន្ថែមទៀតថា "អ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងសកម្មជនគណបក្សប្រឆាំងត្រូវបានតម្រង់គោលដៅវាយប្រហារដោយអង្គនីតិប្រតិបត្តិ និងគណបក្សកាន់អំណាចតាមរយៈប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ដោយសារតែជំនឿនយោបាយសកម្មភាពនយោបាយរបស់ពួកគាត់មិនថាដោយសន្តិវិធីក្តី និងដោយសារឋានៈរបស់ពួកគាត់ជាអ្នកការពារ

សិទ្ធិមនុស្ស"។ របាយការណ៍ដែលអះអាងថា សំណុំរឿងប្រឆាំងមន្ត្រីអាដហុកទាំងប្រាំដែលបួនរូបមកពីអង្គការសិទ្ធិមនុស្សអាដហុក និងមន្ត្រី គ.ជ.ប មួយរូបទៀតដែលបានជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេល



ជាងមួយឆ្នាំដោយសារតែពួកគាត់ជាប់ពាក់ព័ន្ធការប៉ុនប៉ងស្តុកប៉ុនប៉ងស្រីកំណាត់របស់លោក កឹម សុខា ប្រធានគណបក្សប្រឆាំងដើម្បីឱ្យនិយាយកុហកចំពោះស្នេហាលូចលាក់នេះ "ជារឿងនយោបាយយ៉ាងច្បាស់ក្រឡេង"។

របាយការណ៍នេះបានបន្តថា "ពួកគាត់ទាំងប្រាំត្រូវបានគេរើសអើងដោយសារតែឋានៈរបស់ពួកគាត់ជាអ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្ស"។

របាយការណ៍នេះបន្ថែមថា "មានភ័ស្តុតាងអាចជឿទុកចិត្តបានដែលគាំទ្រសេចក្តីសន្និដ្ឋានថាពួកគាត់ត្រូវបានចាប់ខ្លួនដើម្បីរារាំងសមាគមអាដហុក និងបុគ្គលិករបស់សមាគមនេះកុំឱ្យបំពេញការងាររបស់ខ្លួនជាអ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងកុំឱ្យប្រើប្រាស់សិទ្ធិ និងសេរីភាពរបស់ខ្លួន"។

របាយការណ៍នេះក៏អះអាងដែរថា គ្មានមូលដ្ឋានសម្រាប់ដាក់ពន្ធនាគារមន្ត្រីគណបក្សប្រឆាំង? និងសកម្មជនឱ្យជាប់ពន្ធនាគារចន្លោះពី ៧ឆ្នាំ ដល់២០ឆ្នាំ សម្រាប់ការពាក់ព័ន្ធរបស់ពួកគេនៅក្នុងបាតុកម្មមួយនៅទីលានប្រជាធិបតេយ្យក្នុងរាជធានីភ្នំពេញកាលពីខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលបានផ្ទុះអំពើហិង្សា នៅពេលក្រុមអ្នកគាំទ្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានប៉ះទង្គិចគ្នាជាមួយក្រុមសន្តិសុខខណ្ឌឡើយ។

របាយការណ៍នេះបញ្ជាក់ទៀតថា "គ្មាន

តទៅទៀតទី១៥

AMNESTY INTERNATIONAL CRITICIZES COUNTRY'S 'CORRUPT' COURT SYSTEM

by George Wright and Chhorn Phearun | May 30, 2017

Amnesty International today accused the ruling CPP of using its grip on the judiciary to systematically harass and intimidate civil society and

and ruling party through the criminal justice system on the basis of their political beliefs, activities, however peaceful, and/or due to their status as HRDs," it adds.

The case against the Adhoc 5-

urged the government to drop cases against opposition activists and human rights defenders.

In response, a government spokesman branded the global rights group the "enemy of the government," and maintained that jailed members of civil society were imprisoned for breaking the law.

Released this morning, Amnesty's "Courts of Injustice" report criticizes the government over a wide range of cases, including legal assault on prominent activist TepVanny, the current and former rights workers dubbed the Adhoc 5, and opposition CNRP officials convicted of leading an "insurrection" in 2014.

"Since the last general election in July 2013, the Cambodian criminal justice system seems to have been systematically targeting human rights defenders [HRDs] and political opposition activists," the report states.

Amnesty estimates there are at least 27 political prisoners in Cambodia, while local rights group Licadho puts the current number at 25.

"HRDs and political opposition activists are targeted by the executive

four officers from the rights group and an election official who have been jailed for more than a year for their alleged involvement in attempting to bribe a mistress of opposition leader KemSokha to lie about an affair-is "clearly politically motivated," the report says.

"The Five were discriminated against on the basis of their status as HRDs," the report states.

"There is a reliable body of information supporting the conclusion that they were arrested to deter ADHOC and its staff from carrying out their functions as HRDs and from exercising their rights and freedoms," it adds

The report also contends there is no basis for imprisoning opposition officials and activists for between seven and 20 years for their role in a demonstration at Phnom Penh's Freedom Park in July 2014 that turned violent when CNRP supporters clashed with district security guards.

"There is no evidence that the opposition planned violence ahead of the 15 July 2014 event; to the contrary, there is substantial evidence that CNRP parliamentarians in attendance

Continued to Page 16

ឌី ឃែមបូខា ដេលី The Cambodia Daily

ដំណឹងស្រស់ស្រាយពីការសង្កេតការណ៍

អត្ថបទជំនួស និងទិន្នន័យអន្តរជាតិឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឃែមបូខា ដេលី

អ្នកឃ្នាំមើលការបោះឆ្នោត៖ ការសង្កេតការណ៍ ផ្អែកលើគំរូមានប្រសិទ្ធភាពបំផុត

ELECTION MONITOR: SAMPLE-BASED OBSERVATION MOST EFFECTIVE

ដោយ hannahhawkins | ថ្ងៃអង្គារ ទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧

អង្គការតម្លាភាពកម្ពុជាបានសន្យាធ្វើការវាយតម្លៃឱ្យបានឆាប់រហ័សពីភាពមិនប្រក្រតីក្នុងការបោះឆ្នោត ឃុំ សង្កាត់នៅថ្ងៃអាទិត្យដោយការបញ្ជូនអ្នកសង្កេតការណ៍ ១.១០០នាក់ទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា តាមទូក និងឧទ្ធរម្ភាគម្រកក្នុងករណីចាំបាច់។

នៅសន្និសីទការសែតមួយក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ កាលពីម្សិលមិញ លោក ព្រាប កុល នាយកប្រតិបត្តិអង្គការតម្លាភាពកម្ពុជា បានមានប្រសាសន៍ថា អង្គការ USAID បានបរិច្ចាគប្រាក់ជិត ២០០.០០០ដុល្លារដើម្បីជួយដល់ប្រតិបត្តិការក្នុងថ្ងៃបោះឆ្នោតដែលក្នុងនោះ ការិយាល័យបោះឆ្នោតគំរូ៤១០កន្លែងក្នុងចំណោមការិយាល័យបោះឆ្នោត២២.១៤៨កន្លែងនឹងត្រូវសង្កេតការណ៍។

លោក ព្រាប កុល ថ្លែងថា គម្រោងគឺត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ឱ្យបានឆាប់ជាងអង្គការដទៃទៀត ដោយធ្វើការវាយតម្លៃឱ្យបានទូលំទូលាយ។

លោកបានលើកឡើងថា ក្រុមអ្នកសង្កេតការណ៍នឹងត្រូវដាក់ពង្រាយទៅកាន់ "តំបន់កោះ តំបន់ដាច់ស្រយាល ពួកគេប្រហែលជាចាំបាច់ត្រូវធ្វើដំណើរតាមឧទ្ធរម្ភាគម្រក...ពួកគេប្រហែលជាជិះទូកទៅកាន់កោះជាដើម"។

លោក ព្រាប កុល បានមានប្រសាសន៍ថា អ្នកសង្កេតការណ៍ទាំង១.១០០នាក់ត្រូវឆ្លងកាត់ការសម្ភាសន៍ និងការពិនិត្យមើលប្រវត្តិយ៉ាងស្តិតស្តង់ដើម្បីធានាថា ពួកគេមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធគណបក្សនយោបាយណាមួយ។ អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលប្រឆាំងអំពើពុករលួយក៏បានឃ្នាំមើលការបោះឆ្នោតក្នុងប្រទេសកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ២០១៣ផងដែរ។

លោក គឹម ឈន អ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធីជាន់ខ្ពស់នៅគណៈកម្មាធិការដើម្បីការបោះ

ឆ្នោតដោយសេរី និងយុត្តិធម៌នៅកម្ពុជា (ខុមហ្វ្រែល) ដែលបានចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍ប្រហែល១៥.០០០នាក់? បានមានប្រសាសន៍ថា ខុមហ្វ្រែលនឹងរៀបរាប់សង្ខេប ប្រាប់សាធារណជនពីលទ្ធផលមួយចំនួនរបស់ខ្លួននៅថ្ងៃអាទិត្យ



លោក ព្រាប កុល នាយកប្រតិបត្តិអង្គការតម្លាភាពកម្ពុជាថ្លែងនៅសន្និសីទសាត់ពីមានមួយក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ កាលពីម្សិលមិញ។ រូបថត៖ ស៊ុរី ចាន់ណា, ឌី ឃែមបូខា ដេលី

ថ្ងៃច័ន្ទ និងថ្ងៃអង្គារ ប៉ុន្តែរបាយការណ៍ចុងក្រោយរបស់ខ្លួននឹងមិនទាន់មានទេនៅរយៈពេលពីរខែទៀតក្រោយការបោះឆ្នោត។

លោក គឹម ឈន បានមានប្រសាសន៍ថា វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការដាក់មនុស្សនៅគ្រប់ការិយាល័យបោះឆ្នោតទាំងអស់ ឬយ៉ាងហោចណាស់ក៏មានម្នាក់ដែររវាងការិយាល័យបោះឆ្នោតពីរ។

លោកបានថ្លែងថា "ប្រសិនបើយើងគ្មានភ័ស្តុតាង បើទោះជាយើងមិនមានរូបភាពពិតរូបថតពិតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតដែលមានបញ្ហា...ក៏យើងមិនអាចបង្ហាញថា វាបានកើតឡើងដែរ។ ខុមហ្វ្រែលព្យាយាមបង្ហាញភ័ស្តុតាងទាំងអស់" ។ សារុន

by Hannah Hawkins | May 30, 2017

Transparency International has pledged a rapid assessment of potential irregularities in Sunday's commune elections by sending 1,100 observers across Cambodia -including, if needed, by boat and helicopter.



លោក ព្រាប កុល នាយកប្រតិបត្តិអង្គការតម្លាភាពកម្ពុជាថ្លែងនៅសន្និសីទសាត់ពីមានមួយក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ កាលពីម្សិលមិញ។ រូបថត៖ ស៊ុរី ចាន់ណា, ឌី ឃែមបូខា ដេលី

-Commune Election 2017-

At a news conference in Phnom Penh on Monday, PreapKol, executive director of Transparency International Cambodia, said USAID had donated nearly \$200,000 to fund the Election Day operations, in which a sample of 410 polling stations out of 22,148 would be observed.

politically motivated effort to muzzle the country's best known dissident.

"Members of the community have faced just about every trick in Cambodia's harassment playbook," the report states.

"The cases against Vanny are important for the current discussion as they highlight the lengths to which the authorities will go to use, bend and break the rules of criminal procedure to imprison activists and underscore the unwillingness or inability of the courts' to uphold the internationally protected fair trial rights of HRDs," it adds.

The report ends with nine recommendations to the government, including a call for greater respect for

The plan was to produce a report more quickly than other organizations carrying out comprehensive assessments, Mr. Kol said.

The observers would be deployed to "islands, remote areas-they might need to fly by helicopter...they might take the boat to the islands," he said.

Mr. Kol said the 1,100 observers had been subject to extensive interviews and background checks to ensure they were not aligned with any political party. The anti-corruption NGO also monitored Cambodia's elections in 2013.

Kim Chhorn, senior program coordinator for the Committee for Free and Fair Elections (Comfrel), which has registered about 15,000 observers, said Comfrel would brief the public on some of their findings on Sunday, Monday and Tuesday. Its final report, however, would not be available for another two months after the vote, he said.

Mr. Chhorn said it was crucial to have someone at all polling stations, or at least a person shared between two polling stations.

"If we have no proof-if we do not have the real picture, the real photo, at the polling station that had the problem...we cannot show that it happened," he said. "Comfrel tries to show all the evidence."

hawkins@cambodiadaily.com

the independence of the judiciary; a plea to stop using the courts to target its critics; and an argument for the immediate termination of all cases against human rights defenders and peaceful political opposition activists.

Contacted by telephone, CPP spokesman SokEysan slammed the rights group and claimed it was biased against the government.

"It is nothing strange, it [Amnesty International] is the enemy of the government," Mr. Eysan said. "If you don't commit any aggravated offenses, there would not be any charges. The court is not biased if you don't violate the law."

Continued from page 15 AMNESTY INTERNATIONAL CRITICIZES...

repeatedly told their supporters to conduct themselves peacefully and videos available online indicate that the violence that did take place was in fact initiated by security forces," the report states.

The convictions were not backed up in court, the rights group argues, citing the fact that none of the 38 security guards called as witnesses

were able to identify any of the defendants as having engaged in violence.

The court's treatment of female-activists from Phnom Penh's eviction-embattled BoengKak neighborhood is also featured in the report, which focuses on the area's most prominent protester, TepVanny, who was jailed once again last year in what has widely been derided as a

ឌី ឃែមបូខា ជេលី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រៃសណីយ៍សារព័ត៌មានអន្តរជាតិ

អត្ថបទជំនួស និងទិន្នន័យអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឃែមបូខា ជេលី

ពលរដ្ឋខ្មែរប្រាំពីរនាក់បន្ថែមទៀតត្រូវបាននិរទេសចេញពី សហរដ្ឋអាមេរិកមកកាន់កម្ពុជាវិញ

ដោយ Matt Surrusco | ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី១៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧

ពលរដ្ឋខ្មែរប្រាំពីរនាក់ទៀតដែលត្រូវបាន និរទេសចេញពីសហរដ្ឋអាមេរិក បានមកដល់រាជ ធានីភ្នំពេញហើយកាលពីម្សិលមិញ ថ្ងៃច័ន្ទ បានប្រើប្រាស់ ប្រាក់បៀវត្សសំណើមួយទៀតកាលពីដើមខែនេះ សុំឱ្យផ្អាកការនិរទេសសិន រហូតដល់ប្រទេស ទាំងពីរចរចាគ្នាឡើងវិញលើកិច្ចព្រមព្រៀងនិរទេស របស់ខ្លួនក្តី ។

លោក ចេយ៍ រ៉ាម៉ាន (Jay Raman) អ្នក នាំពាក្យស្ថានទូតអាមេរិកបានបញ្ជាក់តាមរយៈ សារអេឡិចត្រូនិកថា ពលរដ្ឋខ្មែរទាំងប្រាំពីរ នាក់ខាងលើនេះពិតជាត្រូវបាននិរទេសដោយ ក្រសួងសន្តិសុខជាតិរបស់អាមេរិកមែន ។

សូមបញ្ជាក់ថា ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០២មក ពលរដ្ឋខ្មែរចំនួន៥៦៦នាក់ត្រូវបាននិរទេសចេញ ពីសហរដ្ឋអាមេរិកក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងទ្វេភាគី នេះ ដែលរួមជាមួយច្បាប់អន្តោប្រវេសន៍របស់ សហរដ្ឋអាមេរិកអនុញ្ញាតឱ្យនិរទេសពលរដ្ឋខ្មែរ ដែលជាអ្នករស់នៅស្របច្បាប់ក្នុងទឹកដីសហរដ្ឋ អាមេរិក ក្រោយពិពួកគេអនុវត្តទោសជាប់ពន្ធ នាគារនៅទីនោះរួច ។ មួយចំនួនធំក្នុងចំណោម ពួកគេបានធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ទៅរស់នៅសហរដ្ឋ អាមេរិកតាំងពីក្មេងក្មេងនាមជាជនភៀសខ្លួនហើយ យពួកគេមិនដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានោះ ទេ ។

មន្ត្រីនៅកម្ពុជាបាននិយាយម្តងហើយម្តង ទៀតថា ខ្លួនចង់ធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀង នេះ ដោយលើកឡើងពីការលំបាកដែលមាន ទៅលើអ្នកទាំងនេះ និងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក ដែលត្រូវបាននិរទេស ។

កាលពីដើមខែនេះ លោក ប្រាក់ សុខុន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសមានប្រសាសន៍ថា សហរដ្ឋអាមេរិកបានប្រាប់ឱ្យកម្ពុជាបន្តទទួល យកពលរដ្ឋខ្មែរដែលត្រូវបាននិរទេសថ្មីបើរដ្ឋាភិ បាលអង្វរករយ៉ាងណាក្តី ។

លោកថ្លែងថា "យើងបានធ្វើសំណើសុំឱ្យ ផ្អាកការនិរទេសសិន ដើម្បីឱ្យយើងអាចជជែក គ្នាបន្ថែមទៀត ប៉ុន្តែសហរដ្ឋអាមេរិកមិនបាន ឆ្លើយតបទេ ហើយចង់ឱ្យយើងបន្ត ។ យើងនឹង បន្តទទួលយកនិរទេសជនទាំងនេះ" ។

កាលពីម្សិលមិញ លោក ខៀវ សុភ័ក្ត អ្នក នាំពាក្យក្រសួងមហាផ្ទៃបានបង្វែរសំណួរអំពីការ ចរចារវាងកម្ពុជានិងសហរដ្ឋអាមេរិកទៅអ្នកនាំ ពាក្យក្រសួងការបរទេស ដែលមិនអាចទាក់ទង សំណួរនេះ ។

ប៉ុន្តែលោកបានគូសបញ្ជាក់ជាថ្មីម្តងទៀត ថា រដ្ឋាភិបាលមានបំណងចង់ធ្វើវិសោធនកម្ម កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ពីព្រោះនៅពេលអ្នកទាំង នោះមកកម្ពុជា ពួកគេគាត់យំ ព្រោះពួកគេត្រូវតែ បង្ខំឱ្យចាកចេញពីគ្រួសាររបស់ខ្លួន" ។ **សុខុម**

SEVEN MORE CAMBODIANS DEPORTED FROM US ARRIVE IN PHNOM PENH

by Matt Surrusco | May 18, 2017

Seven more Cambodians deport- ed from the U.S. arrived in Phnom Penh on Wednesday, despite the gov- ernment making another request earli- er this month to put deportations on hold until the two countries renegoti- ate their repatriation agreement.

The seven Cambodian citizens were repatriated by the U.S. Department of Homeland Security, U.S. Embassy spokesman Jay Raman said in an email.

Since 2002, 566 Cambodians have been deported from the U.S. under the bilateral agreement that, paired with U.S. immigration law, allows for the deportation of Cambodians who are legal residents of the U.S. and have served felony prison sentences there. Many immi- grated to the U.S. as child refugees and have never lived in Cambodia.

Officials in Cambodia have repeatedly said they want to amend the agreement, citing hardships

placed on the individuals and families of those who are deported.

Earlier this month, Foreign Minister Prak Sokhonn said the U.S. had told Cambodia to continue accepting deported Cambodians, despite the government's pleas.

"We made the request to halt deportations so that we can discuss more, but the U.S. didn't respond and wants us to continue," Mr. Sokhonn said. "We will continue to accept the deportees."

On Wednesday, Interior Ministry spokesman Khieu Sopheap referred questions about negotiations between Cambodia and the U.S. to the Foreign Affairs Ministry spokesman, who could not be reached.

But he reiterated the govern- ment's wish that the agreement be reviewed again, "because when those people come to Cambodia they cry because they've been forced to leave their families."

តមកដំណើរ ១៤ មេឃុំប្តឹងកាសែតដែលសួរសំណួរអ្នក...

តែ "បង្ហាញថាការណែនាំអំពីអ្វី" ។

លោក ឆាំ ប៊ុនថេត អ្នកវិភាគនយោបាយ បានមានប្រសាសន៍ថា ទំនងជាមានមូលដ្ឋានតិច តួចប៉ុណ្ណោះសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងនេះ ។

លោកបានថ្លែងថា "តួនាទីរបស់ប្រព័ន្ធផ្សព្វ ផ្សាយ គឺរាយការណ៍ព័ត៌មានមែនអត់? ។ ប្រជា ពលរដ្ឋត្រូវដឹងការពិត...នៅក្នុងឃុំនោះ នោះ ហើយជាតួនាទីរបស់អ្នកយកព័ត៌មាន...រាយការណ៍ ពីព័ត៌មាននោះប្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងស្រុកនោះ ឬនៅទូទាំងប្រទេស" ។

លោក ឆាំ ប៊ុនថេត បានមានប្រសាសន៍ថា ការសម្រេចរបស់លោក ខៀវ កាញ៉ាវិទ្ធ បង្ហាញ ពីព័ត៌មានលម្អិតអំពីលិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នកយក

ព័ត៌មានបរទេសរូបនេះទំនងជាការប្រឹងប្រែង ដើម្បីធ្វើឱ្យអ្នកយកព័ត៌មានដទៃទៀតខ្លាចរអា នៅមុនការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ ។

លោកបានថ្លែងថា "ខ្ញុំគិតថា នេះជារូប ភាពនៃការបំភិតបំភ័យ ការព្រមាន និងការគំរាម កំហែង ។ វាបានកើតឡើងយូរមកហើយចេញពី គាត់ និងអ្នកផ្សេងទៀតដូច្នេះខ្ញុំមិនយល់ថាវា គួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលទេ" ។

គ្រាន់តែពីរសប្តាហ៍មុនតែប៉ុណ្ណោះលោក នាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន មានប្រសាសន៍ទៅ កាន់អ្នកយកព័ត៌មានពីរនាក់ រួមមានម្នាក់មកពី កាសែត ខេមបូឌា ដេលី អំឡុងសន្តិសុខសារព័ត៌ មាននៅវេទិកាសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកស្តីពីអាស៊ាន

នៅរាជធានីភ្នំពេញដោយលើកឡើងថា អ្នកយក ព័ត៌មានដែលមិនបានរាយការណ៍ត្រឹមត្រូវអំពីរដ្ឋា ភិបាលនឹងត្រូវចាត់ទុកថា "ខ្ញុំបម្រើជនបរទេស" ។

ពាក្យបណ្តឹងនេះកើតមានតែប៉ុន្មានថ្ងៃប៉ុ ណ្ណោះបន្ទាប់ពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មានបានព្រមាន ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយថា ត្រូវគោរពគោលការណ៍ សម្រាប់ការបោះឆ្នោតនៅកម្ពុជារបស់គ.ជ.បបើ មិនដូច្នោះទេប្រឈមនឹងការបិទចោល ។

ទោះជាយ៉ាងណា គោលការណ៍នេះចែង យ៉ាងច្បាស់អំពីភារកិច្ចរបស់ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ គឺ ត្រូវ "ស្វែងរកព័ត៌មាន និងផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន អំពីមតិយោបល់ និងគំនិតខុសគ្នារបស់អ្នកពាក់ ព័ន្ធទាំងអស់អំឡុងដំណើរការបោះឆ្នោត" ។

គណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលមានលោក រ៉ាម៉ាន

យូត ជាមេឃុំ បានប្រាប់បញ្ជូនគ្នាជាមួយគណបក្ស សិទ្ធិមនុស្សបន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ដើម្បីបង្កើតជាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ បច្ចុប្បន្ននេះជាគណបក្សប្រឆាំងដ៏សំខាន់នៅក្នុង ប្រទេស ។ នៅពេលគណបក្សថ្មីនេះជ្រើសរើស បេក្ខជនឃុំសង្កាត់សម្រាប់ការបោះឆ្នោតនៅឆ្នាំ នេះគឺនៅថ្ងៃទី៤ខែមិថុនាលោករ៉ាម៉ានយូតត្រូវ បានដកឈ្មោះចេញពីបញ្ជីឈ្មោះបេក្ខជនហើយ បានលើកឡើងនៅពេលនោះថា លោកភ្ញាក់ផ្អើល ចំពោះសេចក្តីសម្រេចបែបនេះ ។

សារុន (រាយការណ៍បន្ថែមដោយ តឹម ថាន់)

ឌី ឃែមបូឌា ជេសី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រៃសណីយ៍សារសារអន្តរជាតិ

អត្ថបទសម្រាប់ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឃែមបូឌា ជេសី

ការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់ ល្បួងកម្លាំងចាក់ ប្រសរបស់ CPP ទល់នឹងសម្ភារៈគាំទ្ររបស់ CNRP

ដោយ Ben Paviour | ថ្ងៃសុក្រ ទី១៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១៧

ខណៈរដូវកាលយោសនាបោះឆ្នោតដំបូង ឈានចូលមកដល់ចាប់តាំងពីគណបក្សសង្គ្រោះ ជាតិបិទធ្វើឱ្យគណបក្សកាន់អំណាចទទួលបានជ័យ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១៣មក គណបក្សប្រឆាំងជឿ ជាក់ថា ខ្លួននៅតែមានសម្ភារៈគាំទ្រ ។

មុនពេលថ្ងៃទៅកាន់អ្នកគាំទ្រក្នុងពិធីជួប ជុំមួយនៅខេត្តឧត្តរមានជ័យ ដែលអ្នករៀបចំ រំពឹងថានឹងមានអ្នកចូលរួមពីបីរយនាក់ លោកស្រី មូរ សុខហួរ អនុប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបាន មានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា "ខ្ញុំសម្លឹងទៅ ខាងមុខខ្ញុំឃើញមានស្ត្រីរាប់ពាន់នាក់ ។ យើង កំពុងចូលទៅដល់មូលដ្ឋានដែលធ្លាប់តែជាតំបន់ របស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា" ។

លោកស្រី មូរ សុខហួរ មានសុទ្ធិដ្ឋិនិយម ដោយសារហេតុផលមួយចំនួន ។

ទោះបីជាដំបូងឡើយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន បានចាត់ទុកការបិទបរាជ័យរបស់ គណបក្សលោកនៅក្នុងឆ្នាំ២០១៣ថាជាការដាស់ ស្មារតីឱ្យធ្វើកំណែទម្រង់រដ្ឋកិច្ច ក៏មានសញ្ញាតិច តួចណាស់ដែលបង្ហាញថា គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា បានកែលម្អខ្លួនដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រព័ន្ធដែល មានសម្ភារៈកើនឡើងខ្លាំងនៅមុនរដូវកាលយោសនា ផ្លូវការនៃការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ ដែលនឹង ចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃសៅរ៍នេះទៅ ។ គណៈកម្មាធិការ ជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត (គ.ជ.ប) ដែលមាន សមាសភាពពីគណបក្សចូលរួមបានធ្វើបញ្ជីបោះ ឆ្នោតថ្មីដែលបណ្តាអ្នកសង្កេតការណ៍បោះឆ្នោត នៅពេលនេះចាត់ថាគួរជឿទុកចិត្តបាន ហើយ បានចាប់ផ្តើមធ្វើកំណែទម្រង់ផ្សេងៗទៀតដើម្បី បញ្ជ្រាបការលួចបន្លំដែលបណ្តាអ្នករិះគន់និយាយ ថា ធ្លាប់ជួយគណបក្សកាន់អំណាចច្រើនឱ្យមាន ប្រៀបលើសគេ ។

ដោយរងបណ្តឹងតុលាការជាបន្តបន្ទាប់ ហើយ ប្រឈមនឹងច្បាប់ដែលខ្លួនចាត់ទុកថាសុទ្ធតែជាភ្លើង នយោបាយបក្សពួកនិយម និងគោលនយោបាយ ចម្រុះចម្រាសគណបក្សប្រឆាំងបានជម្នះឧបសគ្គ

ដែលប្រហែលជាធំបំផុតរបស់ខ្លួន ដោយនៅតែ ឈរជើងរឹងមាំ និងដាក់បញ្ចូលបេក្ខជននៅគ្រប់ ឃុំ សង្កាត់ ដោយជោគជ័យសម្រាប់ការបោះឆ្នោត នៅថ្ងៃទី៤ខែមិថុនា ។



ប៉ុន្តែក៏មានហេតុផលមួយចំនួនដែរដែលគេ មានមន្ទិលថា គណបក្សសង្គ្រោះជាតិនឹងមិនអាច សម្រេចគោលដៅរបស់ខ្លួនក្នុងការដណ្តើមឱ្យបាន យ៉ាងតិច៤០ភាគរយនៃឃុំ-សង្កាត់ ទាំង១.៦៤៦ អំឡុងការបោះឆ្នោតក្នុងពេលដ៏ខ្លាំងមុខ ពីចំនួន ២ភាគរយដែលបានបូកបញ្ចូលគ្នារវាងគណបក្ស សមរង្ស៊ីនិងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សអំឡុងការបោះ ឆ្នោតលើកចុងក្រោយ ។

លោក អិរ សុផល សាស្ត្រាចារ្យរងផ្នែក ការទូត និងកិច្ចការពិភពលោកនៅមហាវិទ្យា ស័យ Occidental College ក្នុងទីក្រុងឡូស អែនដេឡេស និងជាអ្នកសរសេររួមគ្នានូវរបាយ ការណ៍សិក្សាមួយកាលពីឆ្នាំមុនស្តីពីអភិបាលកិច្ច មូលដ្ឋានក្នុងប្រទេសកម្ពុជា បានសរសេរថា "អ្វីៗ ត្រូវបានរៀបចំទុកជាមុនដើម្បីឱ្យគណបក្ស ប្រឆាំងពិបាកខ្លាំងក្នុងការឈ្នះអាសនៈក្រុមប្រឹក្សា ឱ្យឃុំ-សង្កាត់" ហើយកាន់តែពិបាកជាងនេះទៅ ទៀតក្នុងការឈ្នះអាសនៈមេឃុំចៅសង្កាត់ ។

តទៅទំព័រទី ២៤

Continued from page 01 COMMUNE VOTE PITS CPP...

signs that the CPP has reinvented itself to address that ground swell of anger ahead of the upcoming commune elections' official campaigning period, which begins on Saturday. A bipartisan National Election Committee (NEC) has rebuilt voter lists that election observers now deem credible, and instituted other changes designed to avert fraud that critics said used to play heavily in the ruling

The 2012 commune elections give a hint of the hurdles faced by the opposition.

The SRP and HRP, which merged later that year to form the CNRP, garnered a combined 30.6 percent of the votes, compared to about 60 percent for the CPP.

But because the opposition votes were scattered across many communes, each of which requires a plurality of votes to control the commune chief spot, the CPP was able to convert its votes to control about 72 percent of the councilor seats and a whopping 97 percent of the commune chiefs.

"The overwhelming gains of the CPP are partly explained by technical rather than political reasons," election monitor Comfrel wrote in its post-election report, including a formula for proportional representation for councilors "that is widely considered to lead to less proportional election results" compared to other systems.

"The structure of commune council election results in situations in which you, as the opposition party, are lucky to get one seat, maybe two seats, but guess what, you still lost the council itself," Mr. Ear wrote. "The advantage of incumbency is huge."

For many local leaders, their incumbency stretches back as far as 1979 and even into the Khmer Rouge era, according to a 2008 study by the Cambodia Development Resource Institute (CDRI), which found that voters on the village level across three unnamed communes told researchers they preferred older, entrenched leaders to newcomers with less social capital or fewer connections to patrons.

"Villagers in general fear change and it takes quite a time and effort for new leaders to prove themselves and be accepted," the study says.

The researchers found that in the three communes they visited, the ruling party was deeply intertwined with the state, with its patrons propping up pagodas, its working groups overseeing new roads, and commune councilors mingling their administrative duties with party campaigning, infrastructure projects and handouts. Nearly all districts and provinces have a wealthy, powerful CPP patron assigned by the party to pay regular visits, fund and oversee projects and ensure votes for the party.

"The concept of reciprocity is ill used to keep villagers depended so that they vote for those who provide assistance," notes the CDRI study.

In cases where the commune leaders could tap into a generous national patron, as was the case in one of the three communes visited by CDRI, villagers saw little need to threaten the status quo.

But the authors also said that local leaders who stood by party higher-ups or powerful businessmen in land grabs or corrupt dealings were susceptible to lose their perch—a sentiment social and political scientist Meas Nee said he **Continued to Page 20**

តមកដំណើរ ១៥ អង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិ...

ភ័យខ្លាចបង្ហាញថា គណបក្សប្រឆាំងជាអ្នករៀបចំគម្រោងអំពើហិង្សានៅមុនព្រឹត្តិការណ៍ថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៤ នោះទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ មានភ័យខ្លាចជាច្រើនបង្ហាញថា តំណាងរាស្ត្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលចូលរួម បានប្រាប់អ្នកគាំទ្ររបស់ខ្លួនម្តងហើយម្តងទៀតឱ្យប្រកាន់យកឥរិយាបថអហិង្សា ហើយដើម្បីដែលមានតាមបណ្តាញអ៊ីនធឺណិតបង្ហាញថា តាមពិតអំពើហិង្សាដែលបានកើតឡើងបានផ្តើមចេញពី

វាបង្ហាញពីភាពគឃើសរបស់អាជ្ញាធរក្នុងការប្រើប្រាស់? រំលោភបំពាន? ឬបកស្រាយក្រមព្រហ្មទណ្ឌតាមអំពើចិត្ត? ដើម្បីឃុំខ្លួនសកម្មជនហើយវាបង្ហាញពីភាពគ្មានឆន្ទៈ? ឬអសមត្ថភាពរបស់តុលាការក្នុងការការពារសិទ្ធិទទួលបានសវនាការយុត្តិធម៌? ដែលទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិសម្រាប់សកម្មជនការពារសិទ្ធិមនុស្ស។
របាយការណ៍នេះបញ្ចប់ដោយផ្តល់អនុសាសន៍ចំនួនប្រាំបួនដល់រដ្ឋាភិបាលរួមមានការគោរព



លោក មាជ សុវណ្ណារ៉ា ប្រធាននាយកដ្ឋានព័ត៌មាននៃគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ធ្វើការយកទៅកាន់អ្នកយកព័ត៌មានខណៈដែលគាត់ត្រូវបានបណ្តើរចេញពីតុលាការបន្ទាប់ពីបើកសវនាការនៅសាលាឧទ្ធរណ៍ក្នុងរាជធានីភ្នំពេញកាលពីខែ សីហា ឆ្នាំមុនក្នុងករណីចោទប្រកាន់ពីបទកុបកម្ម និងសកម្មជន មន្ត្រីគណបក្សប្រឆាំង១០រូបផ្សេងទៀត។ រូបថត៖ ស៊ុវី ចាន់ណាឌី ខេមបូឌា ដេលី

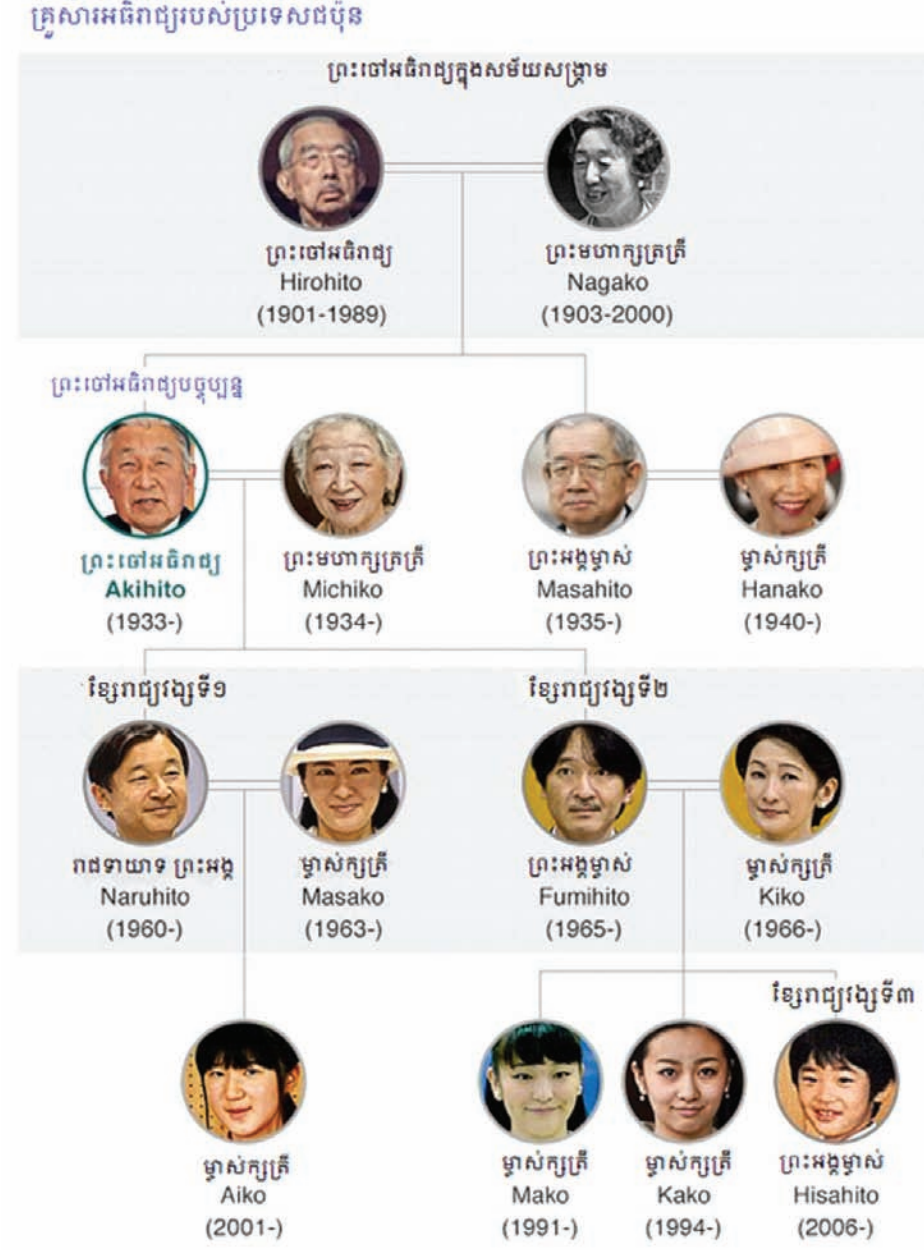
កងកម្លាំងសន្តិសុខ”។
អង្គការសិទ្ធិមនុស្សមួយនេះបានអះអាងថាការចោទប្រកាន់ទាំងនេះមិនទទួលបានការគាំទ្រទេនៅក្នុងតុលាការ ដោយលើកឡើងអង្គហេតុថា ក្នុងចំណោមសន្តិសុខទាំង៣៨នាក់ដែលត្រូវបានកោះហៅធ្វើជាសាក្សីគ្មាននរណាម្នាក់អាចកំណត់អត្តសញ្ញាណចុងចោទណាម្នាក់ក្នុងចំណោមនេះថា បានចូលរួមក្នុងអំពើហិង្សាឡើយ ។
ការប្រព្រឹត្តរបស់តុលាការទៅលើស្ត្រីសកម្មជនមកពីសហគមន៍បឹងកក់ ដែលរងការបណ្តេញចេញនៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ ក៏ត្រូវបានបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍នេះដែលផ្តោតលើអ្នកតវ៉ាដ៏សំខាន់បំផុតរបស់ខ្លួនគឺអ្នកស្រី ទេព រិន្ទី ដែលត្រូវបានជាប់ពន្ធនាគារជាថ្មីម្តងទៀតកាលពីឆ្នាំមុននៅក្នុងអ្វីដែលគេចាត់ទុកជាទូទៅថាជាការព្យាយាមបំបិទមាត់អ្នកប្រឆាំងល្បីល្បាញបំផុតនៅក្នុងប្រទេសរូបនេះ ។
របាយការណ៍នេះលើកឡើងថា “ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងសហគមន៍នេះបានប្រឈមនឹងកលល្បិចគ្រប់វិធីដែលគេប្រើ ដើម្បីធ្វើបាបពួកគាត់” ។
របាយការណ៍នេះបន្ថែមទៀតថា “សំណុំរឿងប្រឆាំងអ្នកស្រី ទេព រិន្ទី មានសារៈសំខាន់សម្រាប់ការពិភាក្សានៅពេលបច្ចុប្បន្ន ពីព្រោះ

ចំពោះឯករាជភាពនៃប្រព័ន្ធតុលាការ ការអង្វរការសុំឱ្យឈប់ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធតុលាការតម្រង់គោលដៅវាយប្រហារលើអ្នកកិច្ចការរបស់ខ្លួននិងលុបចោលភ្លាមៗនូវសំណុំរឿងទាំងអស់ប្រឆាំងអ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្សនិងសកម្មជនគណបក្សប្រឆាំង។
ពេលទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទ លោក សុខ ឥសាន អ្នកនាំពាក្យគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាបានរិះគន់ អង្គការសិទ្ធិមនុស្សមួយនេះខ្លាំងៗហើយអះអាងថា វាសម្លៀងប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាល ។
លោកមានប្រសាសន៍ថា “គ្មានអីចម្លែកទេវាឱ្យអង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិ” ជាសត្រូវរបស់រដ្ឋាភិបាល ។ បើអ្នកឯងមិនប្រព្រឹត្តបទល្មើសមានស្ថានទម្ងន់ទោសទេ ក៏គ្មានការចោទប្រកាន់ដែរ ។ តុលាការមិនលម្អៀងទេ បើអ្នកឯងមិនល្មើសច្បាប់” ។ **សុខុម**

តមកដំណើរ ០៥ ការលះបង់គោរមងារជាម្ចាស់ក្សត្រី...

មិនមែនជាខ្សែរាជ្យវង្សនោះទេ ។
ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ព្រះនាង ម៉ាកូ មិនមែនជាម្ចាស់ក្សត្រីដំបូងនោះទេក្នុងគ្រួសាររាជ្យវង្សដែលបានជ្រើសរើសបោះបងចោលដំណែង ។ កាលពី១២ឆ្នាំមុនព្រះមាតុលានី (ម្តាយមីង) របស់ព្រះនាងព្រះនាម Sayako Kuroda ដែលពេលនេះមានព្រះជន្ម៤៨វស្សា និងជាបុត្រីតែមួយគត់របស់ព្រះចៅអាជិកជ្យអាគិហិតូបានរៀបអភិសេកជាមួយជនសាមញ្ញ ឈ្មោះ Yoshiki Kuroda ហើយត្រូវចាកចេញពីរាជ្យវង្សរាំងផងដែរ ។
នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន សមាជិកគ្រួសារជាមនុស្សប្រុសត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យរៀបការជាមួយជនសាមញ្ញ និងនៅតែរក្សាតំណែងរបស់ខ្លួន

ដដែល ។ ផ្ទុយទៅវិញ វាមិនដូចគ្នាឡើយសម្រាប់សមាជិកគ្រួសារជាស្ត្រី ។ ជាក់ស្តែងអជិកជ្យអាគិហិតូគឺជាខ្សែរាជ្យវង្សជប៉ុនដំបូងគេបង្អស់ដែលបានរៀបអភិសេកជាមួយជនសាមញ្ញ (ព្រះអគ្គមហេសី Michiko) ប៉ុន្តែនៅតែរក្សាតំណែងជាអជិកជ្យអាគិហិតូ ។
ចំនួនសមាជិកគ្រួសារអជិកជ្យ
នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ គ្រួសារអជិកជ្យជប៉ុនមានសមាជិកចំនួន១២អង្គ ប្រសិនបើមានការចាកចេញរបស់ព្រះនាងម៉ាកូមែននោះ ចំនួនសមាជិករាជ្យវង្សដែលមានចំនួនតិចរួចហើយនោះ នឹងកាន់តែរួមតូចថែមទៀតដោយនៅសល់តែចំនួន ១១ អង្គប៉ុណ្ណោះ ។



ដំណឹងរកបុគ្គលិកចែកផ្សាយ
ខ្មែរជុំសស.វ.អា.ត្រូវការរកបុគ្គលិកសម្រាប់ចែកផ្សាយកាសែតនៅក្នុងតំបន់ មានឡូវវែល - លិន វីវ៉ៃ - ក្រុងស្តុន រ៉ូដអាយឡិន ។ កាសែតចែក២ដង ក្នុង១ខែ ។ បេក្ខជនត្រូវមានប័ណ្ណបើកបរ និងធ្លាប់ស្គាល់តំបន់ច្បាស់លាស់ ។ សូមទាក់ទងមកទិស្នាក់ការយើង នៅលេខ **978 - 677 7163** ឬទាក់ទងមក **ស្តុបិន 978-656 8141**

ចាប់ផ្តើមដាំដំណាំដោយប្រើដុំចំបើង

ដោយ សុខាភ័ក្ត កុយ

នៅរដូវក្តៅខាងមុខខ្មែរផុស សូមធ្វើការណែនាំលោកអ្នកនូវការបង្កើតស្ពានដំណាំដុំចំបើងដែលវាមិនមែនជាការងារធ្ងន់, ចំណាយថវិការតិច, ងាយស្រួលក្នុងការដាំ, និងមិនចាំបាច់ត្រូវការទីធ្លាធំ និងមានដីច្រើន និងសម្រាប់ការហូបក្នុងគ្រួសារផងដែរ។ ការដាំដំណាំក្នុងដុំចំបើងគឺជាការប្រើប្រាស់ដុំចំបើងមកចងជាដុំដោយប្រើខ្សែដោយមានផ្ទៃខាងក្រៅមានរាងដូចជាស្ករហើយលក្ខណៈខាងក្នុងចំបើងនឹងរលួយទៅជាកំប៉ុសសម្រាប់ការដាំដំណាំគ្រាប់ប្រភេទ។

ផ្ទុយ, មានទំងន់ស្រាល, នៅផ្ទៃខាងលើ រីកនៃដុំចំបើង ផ្សេងៗទៀត, អាចដាំអ្វីក៏បាន និងអាចរុះរើពីដុំចំបើងចំណង់ចំណូលចិត្តដោយការដាំដំណាំប្រភេទនេះមិនចាំបាច់ត្រូវការដី និងទីធ្លាធំនោះទេ អាចដាក់



ឱ្យដូចជារង រួចយកឈើដៃកមកដុះខាងចុង និងខាងដើមនៃរង ដើម្បីឱ្យរងចំបើងណែនាំដោយស្រួលក្នុងការដាំ។ ប្រសិនបើដាំរុក្ខជាតិប្រភេទជាំវិញត្រូវរៀបចំទ្រើងដោយយកខ្សែល្អស រឺខ្សែជាំរងភ្ជាប់ទៅនឹងជ្រុងសងសាងនៃឈើដៃដាក់ដោយទុកចន្លោះ៨ទៅ២០CM ដើម្បីឱ្យដំណាំវាលតោងឡើងងាយស្រួលការលូតលាស់។ លោកបានបន្តថា ដំណាក់កាលបន្ទាប់ គឺការធ្វើឱ្យចំបើងរលួយដោយចាំបាច់ត្រូវស្រោចទឹក និងដាក់ជី។ ដំណើរការបំបែករលួយនៃដុំចំបើងបន្ទាប់ពីដាក់ជី និងស្រោចទឹកត្រូវចំណាយពេល១០ទៅ១២ថ្ងៃសម្រាប់ការរលួយក្លាយទៅជាកំប៉ុសអាចដាំដំណាំបាន។

ដំបូងត្រូវដាក់ជីនីត្រូសែន (high nitrogen fertilizer) លើដុំចំបើងចំនួន 100CC សម្រាប់ដុំចំបើងមួយដុំនៅថ្ងៃទី១,២, និង ថ្ងៃទី៥ និងប្រើជី

លោក Joel Karsten អ្នកជំនាញការផ្គត់ផ្គង់ដាំដំណាំដុំចំបើង និងរស់នៅ Roseville ក្រុង Minnesota បានប្រាប់ខ្មែរផុសតាមរយៈសារអេស៊ីចត្រួតដើម្បីដឹងការដាំដំណាំនៅក្នុងដុំចំបើងមានគុណប្រយោជន៍ច្រើនដោយវាមិនមានរុក្ខជាតិតូចៗតប្រយោជន៍ ដូចជាមិនមានស្មៅ, ចំបើងរក្សាសំណើមបានល្អ, មិនលិចទឹក, គឺទឹកហូរបានយ៉ាងស្រួល, មានចន្លោះខ្យល់ជាច្រើនជាពិសេសសម្រាប់ការចាក់បូស, សារធាតុចិញ្ចឹមនៅក្នុងដុំចំបើងដែលរលួយបង្កើតចេញពីការពុក

ទីតាំងមួយទៅមួយទៀត, មិនត្រូវឱ្យមានដី, មានខ្យល់ចេញចូលប្រសើរជុំវិញដំណាំ, មិនសូវមានជំងឺ, មិនមានធាតុសើមត្រូវបានបាត់បង់, ងាយស្រួលឃើញបញ្ហាជាមួយកំពស់ដៃដាំ និងវាធ្វើឱ្យកម្ដៅកើនឡើង និងជំរុញការរីកលូតលាស់នៃបូសឆាប់រហ័ស, ងាយស្រួលជាង។

លោក Joel បានលើកឡើងថា ដើម្បីរៀបចំការដាំដំណាំក្នុងដុំចំបើងបានដំបូងយើងគួរជ្រើសរើសយកទឹកនៃដុំចំបើង រឺទីតាំងណាក៏បានទៅតាម



ចំនួន 50CC នៅថ្ងៃទី៧, ៨ និងទី៩ បន្ទាប់មក ទៀតត្រូវដាក់ជី ១០-១០-១០ ចំនួន២០០CC នៅថ្ងៃទី១០។ យើងក៏អាចប្រើប្រាស់ជីប្រភេទផ្សេងទៀតដើម្បីជំនួសផងដែរដូចជាកាកសំណល់សាច់ ដែលមានឈាម, កាកសំណល់រោម សត្វ, រឺក៏លាមកសត្វត្រូវដាក់នៅថ្ងៃទី ១, ៣, ៥, ៧-៩។ ជារៀងរាល់ពេលនៅពេលដែលដាក់ជីនៅលើដុំចំបើង រួចត្រូវស្រោចទឹកលើដុំចំបើងទាំងអស់ឱ្យសើមល្អមកុំឱ្យដក់ទឹកជាប់ច្រើនពេកចំនួន២លីត្រសម្រាប់ដុំចំបើងមួយដុំមួយថ្ងៃម្តងជារៀងរាល់ថ្ងៃរយៈពេល១២ថ្ងៃ គឺចាប់ពីថ្ងៃទី១ ដល់ថ្ងៃទី១២។ ការស្រោចទឹកយើងអាចប្រើប្រាស់ទុយយោ

Continued from page 18
COMMUNE VOTE PITS CPP...

had been hearing more and more of lately in his provincial work.
"I think people are ready for change," he said, pointing to widespread internet penetration enabling better informed voters. "Not everybody, but a significant number."
Assuming Mr. Nee is right, history suggests the opposition commune chiefs will have their work cut out for them.
With coffers in the hands of a central government hesitant to provide funding even for CPP communes in spite of nationwide decentralization plans, opposition-led commune chiefs say they have faced extra obstacles to stay in the loop and finance projects.
An unnamed SRP commune chief interviewed by CDRI said she struggled to find money for projects and was "the last person to know any news."
Siek Mekong, an SRP commune chief in Stung Treng province, said district and provincial authorities generally offered 50 million riel, or about \$12,325, toward annual infrastructure projects, but had refused his requests in recent years to build a new road, accusing him of squandering state funds.
"They always oppose me, or reject my proposals because they do not want opposition members to be here," he said of the district and provincial councils, who are chosen by commune councilors and therefore swing solidly to the CPP.
Nor does the CNRP have anything to rival the CPP's working group structure, which has centralized wealth and power over the past three decades.
"If you look at the resources, the ruling

party's local office headquarters looks better than the commune council headquarters," Mr. Ear wrote. "It's clear where the money is."
The CNRP hopes to change that by providing \$500,000 worth of funding to every commune-a plan that Ms. Sochua admits is contingent on the party winning next year's national elections.
"That's why we're tying the 2017 message with 2018," she said. "Otherwise the national budget is in the hands of the ruling party."
The CNRP is hoping that local voters' deep connections with the CPP will actually work against the ruling party-that Cambodians have had decades to get to know the government, and don't like what they see anymore.
"Their only message is fear," Ms. Sochua said. "Our strategy is door to door, village to village."
Mr. Ear said he isn't convinced that the CNRP can translate that effort into a significantly improved performance over 2012.
But Mr. Nee, the social scientist, has a rosier outlook for the opposition, predicting the CNRP to take about 40 percent of the commune chief spots as the CPP sticks to its "old tricks."
He described recently watching villagers exit a CPP gathering with 20,000 riel, or about \$5.
"When they came out, they were laughing," he said, recalling the sentiment he heard from locals: "You can never change my mind or my heart."
(Additional reporting by Sek Odom)

លើបេតុងស៊ីមអ្នកនឹងចំណតយានយន្ត, ផ្លូវកៅស៊ូ រឺជិតប្រពន្ធពីក៏បានតែគួរជ្រើសយកកន្លែងណាដែលមានពន្លឺថ្ងៃច្រើន។ បន្ទាប់មកត្រូវរកទីធ្លាដុំចំបើងដែលមានលក់ស្រាប់ក៏បាន រឺក៏ធ្វើដុំចំបើងដោយខ្លួនឯងដោយប្រើប្រាស់ដុំចំបើងចំបើងចូលយកខ្សែមកចងវិញណែនាំការស្រោចរឺអាចយកសំណាញ់ទ្រុឌមាន់ដោយចងជាប់ជាមួយបង្គោលឈើរួចវិញឱ្យតឹងជាមួយនិងចំបើងដើម្បីឱ្យបានជាំកាន់តែណែនាំកាន់តែល្អ ហើយដុំចំបើងអាចធ្វើប្រវែងពី៣៦ទៅ៤៨ Inch, ទទឹង១៨ ទៅ ២៤ inch និងកំពស់ ១៤ ទៅ ២២ Inch។ លោកបានមានប្រសាសន៍ថា តំបន់ខ្លះពិបាកក្នុងការរកដុំចំបើង ដូច្នេះយើងអាចប្រើប្រាស់ស្លឹកឈើងាប់ និងស្មៅងាប់ដាក់លាយបញ្ចូលគ្នាក្នុងដុំចំបើង រឺត្រូវទៅជាំដុំសម្រាប់ដាំដំណាំក៏បាន។

soaker hose ដែលវាមាន លក្ខណៈងាយស្រួល។ ក្នុងរយៈពេល១២ថ្ងៃនេះ ដុំចំបើងនឹងរលួយក្លាយជាកំប៉ុស ហើយនៅថ្ងៃទី១២នេះ គឺយើងអាចចាប់ផ្តើមដាំដំណាំបាន។ សម្រាប់ការដាំដំណាំដោយប្រើដុំចំបើងនេះ Ielak Joel បានឱ្យដឹងថាយើងអាចដាំដំណាំប្រភេទដូចជាពោត, Rhubarb (ដូចប្រភេទដើមក្តាត) & (ទំពាំងបារាំង), បន្លែដំណាំដែលមានបូស, ដំណាំប្រភេទវិញ រឺឡើងទ្រើង, ផ្កា និងរុក្ខជាតិដែលមានលក្ខណៈជាគុម្ព (Herbs)។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់រៀន និងស្វែងយល់ពីការដាំដំណាំដុំចំបើងអាចទំនាក់ទំនងលោក Joel Karsten តាមអ៊ីម៉ែល joel@strawbalegardens.com រឺវិបសាយ www.strabalegardens.com ។

លោក Joel បានបន្តថា បន្ទាប់ពីរៀបចំដុំចំបើងរួចរាល់ហើយ ត្រូវរៀបដុំចំបើងដាក់ជាជួរ រឺរៀប

វត្តភ្នំប្រុស ភ្នំស្រី កសាងសមិទ្ធផលច្រើន ទាក់ទាញអ្នកទេសចរទៅកម្សាន្ត



ខេត្តកំពង់ចាម : ភ្នំប្រុសភ្នំស្រីស្ថិតក្នុងឃុំក្រឡា និងឃុំអំពិល ស្រុកកំពង់សៀម មានប្រវត្តិរឿងព្រេងនិទានតៗគ្នាថា បុរស និងស្រីបបូលគ្នាលក់គ្នាលើកភ្នំ ហើយខាងស្រីជាអ្នកឈ្នះបុរស ។ ភ្នំប្រុសភ្នំស្រីត្រូវព្រះចៅអធិការវត្តប្រឹងប្រែងកសាងសមិទ្ធផលជាច្រើនទាំងនៅលើភ្នំ និងផ្នែកខាងក្រោម ។ រឿងរាល់ថ្ងៃមានអ្នកទេសចរជាតិ និងអន្តរជាតិទៅកម្សាន្តជាប្រចាំ ។

លោកតា ធុច ស្រៀង អាយុ៧៨ឆ្នាំ ជាអ្នកថែទាំនៅលើភ្នំស្រី មានប្រសាសន៍ កាលពីសៀវភៅថ្ងៃទី២៤ ខុសភាព០១៧ថា តាមរឿងនិទានតៗគ្នាថា ប្រពៃណីស្រីចូលស្និដ្ឋន៍បុរសជាច្រើនតំណាងហើយ តែស្រីដែលមានរូបឆោមមិនស្អាតធ្វើឱ្យបុរសចេះតែគេចមិនព្រមដណ្តឹងជា

គ្នាដូចខ្យង ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះបានប្រើល្បិចចងគោមបង្ហោះឡើង ។ ភាគីខាងបុរសដែលកំពុងតែលើកដីនៅផ្នែកម្ខាងទៀតឃើញគោមនឹកស្មានតែផ្តាយព្រឹករះឡើងក៏នាំគ្នាឈប់លើកដី ។ ចំណែកភាគីស្រីវិញចេះតែនាំគ្នាលើកដីទៅទៀត រហូតដល់ខ្ពស់ជាងខាងប្រុស ។ ទីនោះគេហៅថា "ភ្នំស្រី" ហើយវាខ្ពស់ជាងភ្នំប្រុស ។

ដោយការភ្ជាប់ចាញ់នោះ ប្រពៃណីក៏មានការផ្លាស់ប្តូរ គឺបុរសចូលស្និដ្ឋន៍ស្រីវិញម្តងហើយបន្តរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

លោកតា ធុច ស្រៀង នៅថែរក្សាភ្នំស្រីតាំងពីមិនទាន់មានអភិវឌ្ឍន៍ គឺសម្បូរទៅដោយព្រៃដុះទ្រុបទ្រុល ។ គាត់នាំជាមួយលោកតាម្នាក់ទៀតឈ្មោះ ជន ហ៊ាន អាយុ៧៧ឆ្នាំ ។

ហើយប្រមូលបច្ច័យបានច្រើនសម្រាប់ធ្វើបន្ទប់ទឹកនៅជើងភ្នំឱ្យអ្នកទេសចរជាតិ និងអន្តរជាតិប្រើប្រាស់ ។

លោកយាយណាង ស៊ុនធីម អាយុ៧២ឆ្នាំ ជាអ្នកមើលថែទាំនៅជើងភ្នំស្រីមានប្រសាសន៍ថា គាត់នឹងប្តូរទៅប្រើព្រះសង្ឃចាប់តាំងពីអំឡុងឆ្នាំ១៩៩៨មក ។ ក្នុងអំឡុងពេលនោះគាត់ដឹងថា មានការកសាងសាលាឆាន១ខ្នងនៅជើងភ្នំព្រមទាំងសមិទ្ធផលផ្សេងៗទៀត ។

ប្តីរបស់លោកយាយណាង ស៊ុនធីម បានស្លាប់កាលពីឆ្នាំទៅតែគាត់នៅតែមានចិត្តជ្រះថ្លាក្នុងវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនាគឺតែងតែនៅចាំវៃបច្ច័យពីភ្ញៀវ ទោះបីតិចក្តីច្រើនក្តីសន្សំដើម្បីឱ្យថ្លៃជាងធ្វើបន្ទប់ទឹកអនាម័យ ។

ស្រស់ស្អាតតែស្និដ្ឋន៍ប្រុសៗមកធ្វើជាព្រះស្វាមីមិនបាន ។ បន្ទាប់មកក៏កោះប្រជុំស្រីទាំងនគរចង់ឱ្យបុរសចូលស្និដ្ឋន៍ស្រីវិញ ។ គ្រានោះហើយបានបបូលប្រុសៗលើកភ្នំប្រុសភ្នំស្រីប្រណាំងគ្នា ។ ប្រុសៗនៅផ្នែកខាងលិច និងស្រីវិញនៅប៉ែកខាងកើតថែមទាំងមានលក្ខខណ្ឌ បើឃើញផ្តាយព្រឹករះឡើងត្រូវនាំគ្នាឈប់ ។

ពេលជួបបន្តិឡើងក៏នាំគ្នាលើកភ្នំប្រណាំងគ្នា ។ សុខវេលាជិតកណ្តាលអធ្រាត្រដោយភាគីស្រីឆ្លាតវៃបានចងគោមលើកឡើងនៅទិសពាយ័ព្យត្រូវនឹងទិសផ្តាយព្រឹករះឡើង ធ្វើឱ្យប្រុសៗនាំគ្នាឈប់សម្រាក គឺចាញ់ល្បិចរបស់ស្រី ។

ចំណែកខាងស្រីវិញនាំគ្នាបន្តលើកដីរហូតដល់ឈ្នះប្រុសៗគឺភ្នំស្រីខ្ពស់ជាងភ្នំប្រុស ។ ចាប់តាំងពីពេលនោះមកប្រពៃណីបានផ្លាស់ប្តូរ គឺបុរសចូលស្និដ្ឋន៍ស្រីបន្តរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។ រឿងនិទាននេះមិនមានឯកសារណាមួយបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់លាស់នៅក្នុងសតវត្សទីប៉ុន្មានទេ គឺគ្រាន់តែដឹងថាក្នុងរជ្ជកាលស្តេចស្រីសម័យអយុធ្យា ។

លោកតា ហួត ទ្រី អាយុ៧២ឆ្នាំ នៅលើភ្នំសុវណ្ណគិរីរតនៈភ្នំប្រុសមានប្រសាសន៍ថា នៅចង្កេះជើងភ្នំប្រុសភ្នំស្រីកន្លងមកសម្តេចតេជោហ៊ុន សែន និងសម្តេចកិត្តិព្រិទ្ធបណ្ឌិតហ៊ុន រ៉ានីហ៊ុន សែន បានកសាងសមិទ្ធផលជាច្រើន មានសាលាបាលី សាលាឆាន បណ្ណាល័យ រូបសំណាកព្រះពុទ្ធប្រវត្តតាំងពីប្រសូតរហូតដល់បរិនិព្វាន និង សមិទ្ធផលជាច្រើនទៀត ។

រាល់រដូវបុណ្យទានធំៗមហាជនពីគ្រប់ទិសទីនាំគ្នាទៅលេងភ្នំប្រុសសឹងតែរកកន្លែងដាក់រថយន្តមិនបាន ។ រាល់ថ្ងៃនេះមានព្រះចៅអធិការវត្តព្រះនាម ទឹម ស្រីសុខ ព្រះជន្ម៧៩ព្រះវស្សា ។



ភរិយាទេ ។ ដោយបែបនោះហើយស្រីបានបបូលបុរសលើកដីពូនធ្វើភ្នំប្រុស និងភ្នំស្រីប្រណាំងគ្នាដោយកំណត់ដាក់លក្ខខណ្ឌថា ប្រសិនបើឃើញផ្តាយព្រឹករះឡើងហើយនោះ ត្រូវឈប់សម្រាកមិនមានអ្នកណាប្រើកម្លាំងពលកម្មលើកបន្តទេ ។

ដោយសារស្រីជាមនុស្សវៃឆ្លាត ម្នាក់ៗខិតខំប្រឹងប្រែងលើកដីព្យាបាលដើម្បីដើរមិនសម្រាកទេ គឺនាំគ្នាលើកដីបុរេពីម្នាក់ទៅម្នាក់ទៀត បណ្តាក់

ក្រោមការដឹកនាំរបស់ព្រះចៅអធិការវត្តបានកសាងសមិទ្ធផលបន្តិចម្តងៗ ។ ជាក់ស្តែងកាំជណ្តើរឡើងទៅលើកំពូលភ្នំស្រីចំនួន២១៧កាំ និងកម្ពស់១១៤ម៉ែត្រ ព្រមទាំងខ្លោងទ្វារបានកសាងឡើងជាង១០ឆ្នាំមកហើយ ។ ចំពោះបង្កាន់ដៃព័ទ្ធជុំវិញលើកំពូលភ្នំកសាងជាង២០ឆ្នាំហើយ ។

កាលពីបុណ្យចូលឆ្នាំប្រពៃណីជាតិកន្លងទៅមានមនុស្សម្នាក់ច្រើនកុះករទៅលេងកម្សាន្ត ដូច្នោះ

នៅលើភ្នំប្រុសនិងភ្នំស្រីមានចេតិយ១ នៅពីក្រោយព្រះវិហារដូចគ្នាក្នុងជំនាន់ដែលបុរសនិងស្រីបបូលគ្នាលើកភ្នំ និងលើកថ្មបាយក្រៀមធ្វើចេតិយ ។

លោក ជួន សុផាត ប្រធានមន្ទីរបុព្វបុរស និងវិទ្យាស្ថានសិល្បៈខេត្តឱ្យដឹងថា រមណីយដ្ឋានភ្នំប្រុសភ្នំស្រីមានរឿងនិទាន តៗគ្នាថានាសម័យកាល "ស្តេចស្រីអយុធ្យា" ដែលទ្រង់មានរូបឆោម

សាលាបាលី សាលាឆាន បណ្ណាល័យ រូបសំណាកព្រះពុទ្ធប្រវត្តតាំងពីប្រសូតរហូតដល់បរិនិព្វាន និង សមិទ្ធផលជាច្រើនទៀត ។

រាល់រដូវបុណ្យទានធំៗមហាជនពីគ្រប់ទិសទីនាំគ្នាទៅលេងភ្នំប្រុសសឹងតែរកកន្លែងដាក់រថយន្តមិនបាន ។ រាល់ថ្ងៃនេះមានព្រះចៅអធិការវត្តព្រះនាម ទឹម ស្រីសុខ ព្រះជន្ម៧៩ព្រះវស្សា ។

ត្រឹមតែ៣ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះប្រហោងមុខ និងបាត់អស់ពីលើផ្ទៃមុខ

នៅលើផ្ទៃមុខមនុស្សម្នាក់ៗមានប្រហោងស្បែក រាប់លានបើទោះជាយើងមិនអាចមើលឃើញដោយភ្នែក ទេទេបាន តែពេលអ្នកកាន់តែចាស់ឡើង ឬជួនកាល ដោយសារបញ្ហាកើតមុនទើបធ្វើឱ្យមើលឃើញប្រហោង មុខ ប៉ុន្តែវានឹងបាត់ទៅវិញ បើអ្នកចង់បង្រួមវា ។

ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ថ្ងៃនេះយើងមានវិធី ម្យ៉ាងអាចបង្រួមប្រហោងមុខបានឆាប់រហ័ស:

១. ប្រើទឹកខ្លះចោមជាគ្រែមបន្តស្បែក

- ▶ យកទឹកខ្លះចោម ១ស្លាបព្រាបាយ
- ▶ ដាក់ទឹកផឹកចូល ៥ស្លាបព្រាបាយ
- ▶ ច្របល់វាចូលគ្នា ហើយចាក់ចូលក្នុងដបបាញ់
- ▶ ក្រោយពេលលាងសម្អាតមុខរួចបាញ់ទឹកនេះ លើផ្ទៃមុខរបស់អ្នក និងជូតឱ្យស្ងួត
- ▶ បន្ទាប់មកប្រើគ្រែមសំណើមស្បែក

ទឹកខ្លះចោមពិតជាមានប្រសិទ្ធិភាពជួយវិវត្តបន្តិច ប្រហោងមុខជួយរក្សាកម្រិតតុល្យភាពស្បែកប្រឆាំងនឹង ការឆ្លងមេរោគ

២. ប្រើវិធីប្រទាលកន្ទុយក្រពើជាគ្រែមកត្រី

១.លាបដែលប្រទាលកន្ទុយក្រពើពេញលើផ្ទៃមុខ អ្នក និងទុកវាចោល១យប់

២.លុះព្រឹកឡើងលាងសម្អាតផ្ទៃមុខចេញ ។ វានឹង មិនត្រឹមតែរក្សាជាតិសំណើមលើស្បែកប៉ុណ្ណោះទេ តែ ថែមទាំងធ្វើឱ្យស្បែកតឹងរឹងដែរ ។ ដែលជួយលាងសម្អាត និងចិញ្ចឹមស្បែក ព្រមទាំងកម្ចាត់ជាតិខ្លាញ់ ធាតុកខ្វក់ពី ក្នុងរន្ធស្បែក

៣. ម៉ាស់ស៊ីតស

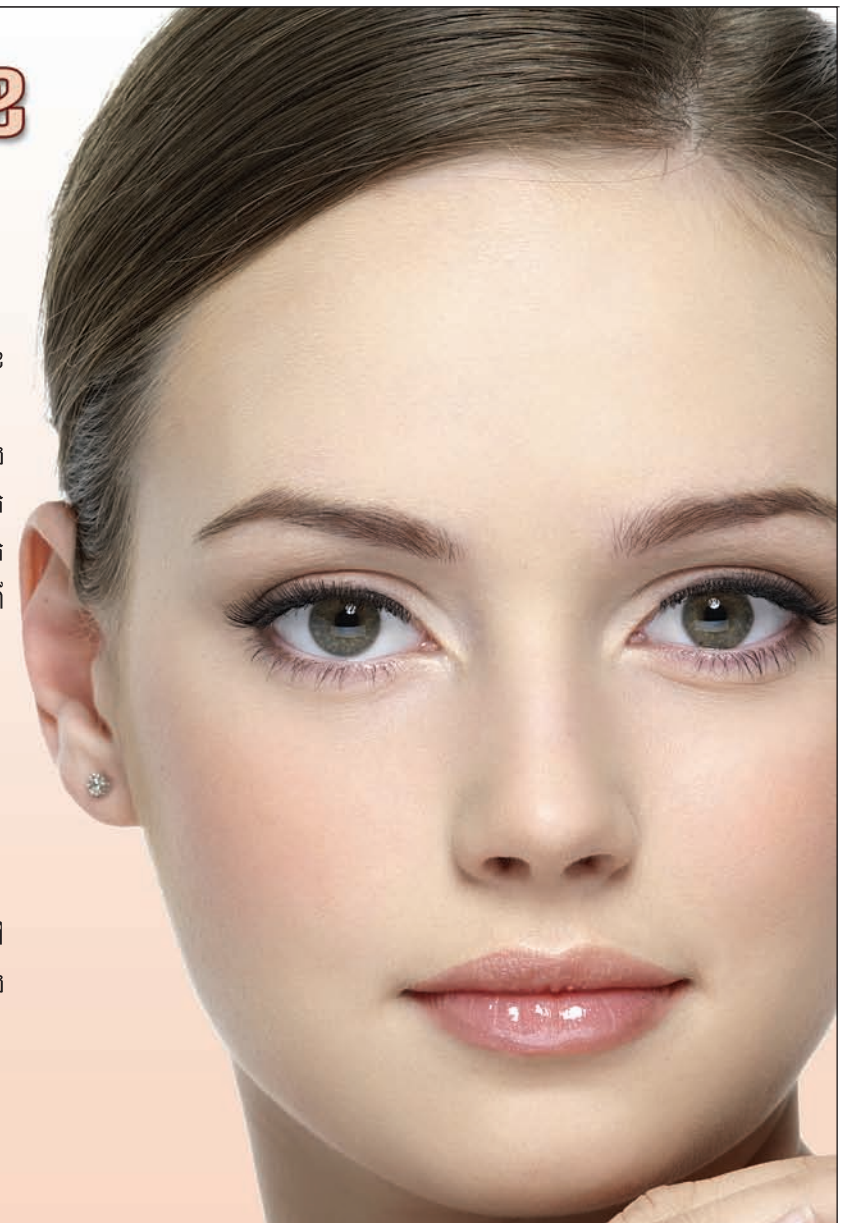
- ▶ ស៊ីតស ១គ្រាប់
- ▶ ម្សៅអារីន ២ស្លាបព្រាបាយ
- ▶ ទឹកក្រូចឆ្មារ ២ស្លាបព្រាបាយ

ការណែនាំ

១.យកស៊ីតសលាយច្របល់ចូលគ្នាជាមួយម្សៅ អារីន និងទឹកក្រូចឆ្មារ ។ លាបវាលើផ្ទៃមុខអ្នក និងរង់ ចាំរយៈពេល៣០នាទី ។

២.លាងសម្អាតនឹងទឹកត្រជាក់ ។

៤. ម្សៅសូដា




MIDDLESEX
Community College
សិស្សទទួលបានជោគជ័យគឺចាប់ផ្តើមពីទីនេះ

ការគ្រប់គ្រងបដិសណ្ឋារកិច្ច - មុខវិជ្ជាធ្វើម្ហូប កម្មវិធីកំរិតសញ្ញាប័ត្រ និងវិញ្ញាបនប័ត្រ

តើមានសេចក្តីប្រាថ្នាអំពីពិសេសផ្នែកវិជ្ជាធ្វើម្ហូបដែរឬទេ?



កម្មវិធីមុខវិជ្ជាធ្វើម្ហូបរបស់សាលាមីដលស៊ិច គឺជាទីកន្លែង ដែលត្រូវចាប់ផ្តើម! កម្មវិធីរបស់យើងមានផ្តល់ជូននូវ:

- ការបង្រៀនធ្វើម្ហូបដោយការអនុវត្តផ្ទាល់
- វគ្គសិក្សាពីការធ្វើអាជីវកម្ម និងការគ្រប់គ្រង
- ការចុះកម្មសិក្សាហ្វឹកហាត់ការងារផ្ទាល់
- ទំហំថ្នាក់តូច



ថ្នាក់គ្រប់គ្រងបដិសណ្ឋារកិច្ច-មុខវិជ្ជាធ្វើម្ហូបរបស់សាលាមីដលស៊ិច ត្រូវបានបោះឆ្នោតជាប់ចំណាត់ថ្នាក់លេខ៤ នៅក្នុងរដ្ឋ ដោយ Best Choice Schools

មានការបង្ហាត់បង្ហាញជាមួយលោកគ្រូដែលមានជំនាញនៅថ្នាក់បង្រៀនធ្វើម្ហូប ដោយប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ និងសម្ភារៈថ្មីៗ និងទំនើបក្នុងក្រុងនូវផែល

ចុះឈ្មោះឥឡូវនេះសម្រាប់ថ្នាក់រដ្ឋស្នាក់នៅឈើជ្រុះ ដោយចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី៥ ខែកញ្ញានេះតទៅ



វីតាមីន B1 ដឹសក្ដីសិទ្ធិបំផុត លេបហើយ មូសលែងហ៊ានខាំ



រដូវនេះជារដូវធ្លាក់ភ្លៀងដែលគេហៅថា ជារដូវវស្សា ហើយក៏ជាពេលដែលសម្បូរទៅ ដោយសត្វមូសបំផុត និងជាពិសេស គឺមូសខ្លា ដែលជាប្រភេទមូសមេរោគ ប៉ុន្តែមានវីតាមីន មួយចំនួនអាចជួយបណ្ដេញមូសបានយ៉ាងមាន ប្រសិទ្ធភាពបំផុត។ លោកអ្នកមិនចាំបាច់បារម្ភ ឡើយ ព្រោះមានថ្នាំបាញ់មូសដាក់លក់ពេញ ផ្សារ។ តែទោះជាយ៉ាងណា បើសិនអ្នកមិន ចង់ផ្ដុំក្លិនថ្នាំបាញ់មូសក្នុងផ្ទះទេ ដែលធ្វើឱ្យមាន ក្លិនរំខានដល់ខ្ញុំកូនតូចៗនោះ លោកអ្នកសាក

ល្បួងប្រើវីតាមីនទាំងនេះនៅក្នុងរបបអាហារ

ប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នក។

វីតាមីន B1

វីតាមីន B1 គឺជាវីតាមីនមានប្រយោជន៍ បំផុតចំពោះខ្លួនអ្នក។ អ្នកអាចរកវាបាននៅ ក្នុងអាហារដូចជា អង្ករសម្រូប ស្រូវអ្នក ធ្វើម ទំពាំង ផ្សិត និង ស៊ុត។ រឿងមួយដែលយើង នឹកស្មានមិនដល់នោះគឺ វីតាមីន B1មានអត្ថ ប្រយោជន៍ អាចផ្លាស់ប្តូរក្លិនរបស់អ្នក និង

បណ្ដេញសត្វមូសឱ្យចេញឆ្ងាយ។ កាលណាក្នុង ខ្លួនអ្នកមានផ្ទុកវីតាមីន B1 គ្រប់គ្រាន់ ខ្លួនអ្នក នឹងមានក្លិនមេដំបែដែលធ្វើឱ្យមូសមិនហ៊ានខាំ។

វេជ្ជបញ្ជា

ប្រសិនអ្នកចង់សាកល្បងវា ទទួលទាន វីតាមីន B1 100មីលីក្រាមជារៀងរាល់ថ្ងៃ។ រយៈពេល ២-៣ថ្ងៃអ្នកនឹងចាប់ផ្ដើមសង្កេត ឃើញថា ខ្លួនអ្នកលែងសូវមានមូសមកកែ្បរ។



REMEDIUM PHARMACY

ឱសថស្ថានរុមីឌីយ៉ាម



ជាឱសថស្ថានបំណើការគ្រប់យ៉ាងដល់អ្នក

ឱសថស្ថានយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

FREE daily delivery | Blisterpack Packaging
Compounding Medication

2 Vinal Square. North Chelmsford, MA 01863

Tel: 978-251-7070 | Fax: 978-251-7071

តមកដំណើរ ១៨ ការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់...

ទោះបីជាពួកគេដំណើរគ្រប់គ្រងក្រុមប្រឹក្សាឃុំដែលមិនមែនជារឿងងាយស្រួល "បានក្តីក៏ពួកគេនឹងគ្មានលុយធ្វើដែរ" ។

ប្រឈមនឹងក្បាលម៉ាស៊ីនរបស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ដែលមានធនធានច្រើនជាងរដ្ឋអំណាចមូលដ្ឋានរូបមន្តបោះឆ្នោតដែលគាំទ្រអ្នកកំពុងកាន់តំណែង និងការស្នាក់នៅរដ្ឋបាលមករបស់អ្នកបោះឆ្នោតដែលមិនហ៊ានបោះបង់ការគាំទ្រចាស់គណបក្សប្រជាជនប្រឈមផ្លូវរឹងឆ្ងាយនៅខាងមុខទាំងការឈ្នះអាសនៈឃុំសង្កាត់និងការគ្រប់គ្រងវាដោយមានប្រសិទ្ធភាព ។

ការបោះឆ្នោតឃុំ សង្កាត់ក្នុងឆ្នាំ២០១២ មានឧបសគ្គតិចតួចប៉ុណ្ណោះសម្រាប់គណបក្សប្រឆាំង ។

ក្រោយមកគណបក្ស សម រង្ស៊ី និងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សដែលបានច្របាច់បញ្ចូលគ្នានៅក្នុងឆ្នាំនោះដើម្បីបង្កើតគណបក្សសម្រាប់ជាដំណើរបានការគាំទ្រសរុប៣០៧៦ភាគរយនៃសំឡេងឆ្នោតទាំងអស់បើប្រៀបធៀបទៅនឹងប្រហែល៦០ភាគរយសម្រាប់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ។

ប៉ុន្តែដោយសារតែសំឡេងឆ្នោតរបស់គណបក្សប្រឆាំងត្រូវបានបែកខ្ញែកនៅតាមឃុំសង្កាត់ជាច្រើន ដែលឃុំ សង្កាត់នីមួយៗតម្រូវឱ្យមានសំឡេងឆ្នោតភាគច្រើនជាងគេដើម្បីគ្រប់គ្រងតំណែងមេឃុំ? ឬចៅសង្កាត់នេះគណបក្សប្រជា

ជនកម្ពុជាអាចប្រែក្លាយសន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្លួនដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រហែល៧២ភាគរយនៃអាសនៈក្រុមប្រឹក្សា និង៩៧ភាគរយនៃអាសនៈមេឃុំចៅសង្កាត់ ។

គណៈកម្មាធិការដើម្បីការបោះឆ្នោតដោយសេរី និងយុត្តិធម៌នៅកម្ពុជា ហៅកាត់ខុមហ្វ្រែលដែលជាអង្គការឃ្នាំមើលការបោះឆ្នោតបានសរសេរនៅក្នុងរបាយការណ៍ក្រោយការបោះឆ្នោតរបស់ខ្លួនថា "គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាមានប្រៀបលើសលប់ដោយសារគិតតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេសជាជាងហេតុផលនយោបាយ" ក្នុងនោះរួមទាំងរូបមន្តសម្រាប់ការតំណាងសមាមាត្រសម្រាប់មន្ត្រីក្រុមប្រឹក្សាដែលជាទូទៅគេចាត់ទុកថាឱ្យមានលទ្ធផលបោះឆ្នោតសមាមាត្រតិច" បើប្រៀបធៀបទៅនឹងប្រព័ន្ធផ្សេងទៀត ។

លោក អ៊ា សុផល សរសេរថា "រចនាសម្ព័ន្ធនៃការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់ធ្វើឱ្យមានស្ថានភាពមួយដែលគណបក្សប្រឆាំងមានសំណាងទទួលបានមួយប្រព័ន្ធអាសនៈ ហើយ ប៉ុន្តែនៅតែបាត់បង់ក្រុមប្រឹក្សា ។ អត្ថប្រយោជន៍នៃការកំពុងកាន់តំណែងគឺធំធេងណាស់" ។

សម្រាប់ថ្នាក់ដឹកនាំមូលដ្ឋានជាច្រើន គឺកាន់តំណែងតាំងពីឆ្នាំ១៩៧៩ និងខ្លះតាំងពីសម័យខ្មែរក្រហមមកម៉្លោះ នេះបើយោងតាមការសិក្សាឆ្នាំ២០០៨ដោយវិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង

ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (CDRI) ដែលរកឃើញថា អ្នកបោះឆ្នោតនៅភូមិក្នុងឃុំមិនបញ្ចេញឈ្មោះចំនួន៣ បានប្រាប់អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវថាពួកគាត់ចង់បានថ្នាក់ដឹកនាំចាស់ដែលកាន់តំណែងដុះស្លែជាងអ្នកថ្មីដែលមិនសូវមានទុនសង្គម ឬក៏ទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកគាំទ្រ ។

ការសិក្សានេះលើកឡើងថា "ជាទូទៅអ្នកភូមិខ្លាចការផ្លាស់ប្តូរ ហើយថ្នាក់ដឹកនាំថ្មីត្រូវខិតខំ និងចំណាយពេលច្រើនដើម្បីឱ្យប្រជាពលរដ្ឋស្គាល់ និងទទួលយក" ។

នៅក្នុងឃុំចំនួន៣ដែលខ្លួនបានចុះទៅក្រុមអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវបានរកឃើញថា គណបក្សកាន់អំណាចមានទំនាក់ទំនងស៊ីជម្រៅជាមួយរដ្ឋាភិបាលជាមួយអ្នកគាំទ្រដ៏ស្មោះស្ម័គ្រដែលកសាងវត្តអារាម ជាមួយក្រុមការងារដែលមើលការខុសត្រូវការស្ថាបនាផ្លូវថ្មី និងជាមួយក្រុមប្រឹក្សាឃុំដែលយកតួនាទីរដ្ឋបាលរបស់ខ្លួនមកលាយឡំជាមួយយុទ្ធនាការយោសាសរបស់គណបក្សគម្រោងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងការចែកអំណោយ ។

គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាបានចាត់តាំងឱ្យអ្នកគាំទ្រដ៏ស្មោះស្ម័គ្រដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិ និងអំណាចចុះទៅសួរសុខទុក្ខប្រជាពលរដ្ឋជាប្រចាំផ្តល់មូលនិធិ និងមើលការខុសត្រូវលើគម្រោងនានានៅស្ទើរគ្រប់ស្រុក ខណ្ឌ និងខេត្ត ដើម្បីធានាថា ប្រជាពលរដ្ឋបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សរបស់ខ្លួន ។

ការសិក្សារបស់ CDRI បានគូសបញ្ជាក់ថា "គោលការណ៍មានទៅមានមកនេះនៅតែត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងផ្លូវមិនល្អដើម្បីធ្វើឱ្យភូមិអត់ពូក

គេមិនបាន ហើយបោះឆ្នោតឱ្យអ្នកដែលផ្តល់ជំនួយ" ។

នៅក្នុងករណីដែលថ្នាក់ដឹកនាំឃុំអាចដកយកបេះដូងអ្នកគាំទ្រខ្លួនបាន ដូចជាក្នុងករណីនៅឃុំមួយក្នុងចំណោមឃុំទាំងបីដែលក្រុម CDRI បានចុះទៅសិក្សានោះ គេឃើញថា អ្នកភូមិមិនសូវចង់មានការ ផ្លាស់ប្តូរទេ ។

ប៉ុន្តែអ្នកនិពន្ធក៏បានលើកឡើងដែរថា ថ្នាក់ដឹកនាំមូលដ្ឋានដែលគាំទ្រអ្នកជំនួញមានអំណាចបុណ្យស័ក្តិខ្ពស់ដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការទន្ទ្រានយកដី ឬការប្រព្រឹត្តអំពើពុករលួយ នោះអាចបាត់បង់តំណែងរបស់ខ្លួន ជាការយល់ឃើញដែលលោក មាស នី អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ សង្គម និងវិទ្យាសាស្ត្រនយោបាយបានលើកឡើងថា លោកបានពួកកាន់តែច្រើនឡើងៗអំឡុងពេលបំពេញការងារនៅតាមខេត្ត ។

សំដៅដល់ការយល់ដឹងកាន់តែច្រើនឡើងៗអំពីអ៊ីនធឺណិតដែលជួយឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតដឹងព័ត៌មានកាន់តែច្រើនៗនោះ លោកបានថ្លែងថា "ខ្ញុំគិតថា ប្រជាពលរដ្ឋត្រូវមន្ត្រីរួច ហើយសម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរ" ។ លោកបានបន្តថា "មិនមែនគ្រប់គ្នានោះទេ ប៉ុន្តែមួយចំនួនធំ" ។

សន្មតថាលោក មាស នី ត្រូវចុះ តែតាមបទពិសោធន៍កន្លងមក មេឃុំគណបក្សប្រឆាំងនឹងជួបការលំបាកច្រើនក្នុងការបំពេញការងារ ។ ដោយថវិកាសម្រាប់ចំណាយផ្សេងៗស្ថិតនៅក្នុងដែរដ្ឋាភិបាលដែលស្នាក់នៅក្នុងការផ្តល់មូលនិធិ

តទៅទំព័រទី ២៥



តម្រឹមធ្មេញដោយមិនយកថ្លៃ

ប្រសិនបើលោកអ្នកឬគ្រួសារ មានអាយុ២១ឆ្នាំ ឬក្មេងជាង សូមទូរស័ព្ទមកយើងនៅថ្ងៃនេះដើម្បីរកមើលថាតើលោកអ្នកមានសិទ្ធិនឹងទទួលបាននូវ "ប្រដាប់តម្រឹមធ្មេញ" ដោយ មិនចំណាយប្រាក់ឬទេនៅពេលលោកអ្នកមាន "ម៉ាសហែល"? លោកអ្នកអាចនឹងទទួលបានសំណងរហូតដល់៤.៣០០ដុល្លារសម្រាប់ដាក់ "ប្រដាប់តម្រឹមធ្មេញ" ទៅតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក ។

The **BRACES** PLACE
វេជ្ជបណ្ឌិត មូហាប់ វិសកាឡា DDS MSD



តើយើងធ្វើអ្វីខ្លះ?

ដាក់ធ្មេញដោយដៃក * ដោយមាស * ដោយ "អិនវីសាឡាញ" * ដោយចាន

អ្វីដែលធ្វើឱ្យយើងប្រសើរធាននោះ?

- ឆ្លុះមើលបន្ថែម នឹង ជួបគ្រូពេទ្យ
- យើងទទួលយក "ម៉ាសហែល" និង "អិនវីសាឡាញ" ផ្សេងៗទៀត
- បង់ប្រាក់កក់មុនតិចបំផុត នឹងមានវិធីបង់ប្រាក់រំលោះប្រចាំខែសម្រាប់អ្នកដែលគ្មាន "អិនវីសាឡាញ" សូមទូរស័ព្ទ ឬក៏មកកន្លែងដែលស្រួលរករបស់យើង

710 Chelmsford St. Lowell, MA 01851
(978)- 454 - 0774 (មានអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ)

ដើម្បីបានព័ត៌មានបន្ថែម, សូមចូលទៅ "វេបសាយ" យើង: www.bracesplaces.com

តមកទំព័រ ២៤ ការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់...

សូម្បីតែសម្រាប់ឃុំដែលគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជាឈ្នះឆ្នោត ទោះជាមានផែនការវិមជ្ឈការ ទូទាំងប្រទេសក៏ដោយនោះ មេឃុំគណបក្ស ប្រឆាំងបានលើកឡើងថា ខ្លួនជួបឧបសគ្គទ្វេដង ក្នុងបំពេញការ និងទទួលមូលនិធិសម្រាប់គម្រោង ផ្សេងៗ។

មេឃុំគណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលគេមិន បញ្ចេញឈ្មោះនិងដែលត្រូវបានសម្ភាសដោយ CDRI នោះ បានលើកឡើងថា លោកស្រីមាន ការលំបាកនៅក្នុងការស្វែងរកប្រាក់សម្រាប់ គម្រោងនានា ហើយជាវិធានការតែងតែទទួល បានព័ត៌មានក្រោយគេ។

លោក សៀក មេគង្គ មេឃុំគណបក្ស សម រង្ស៊ី នៅក្នុងខេត្តស្ទឹងត្រែងបានលើកឡើង ថា អាជ្ញាធរស្រុក និងខេត្តជាទូទៅផ្តល់ប្រាក់ ៥០លានរៀលសម្រាប់គម្រោងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ប្រចាំឆ្នាំ ប៉ុន្តែបានបដិសេធសំណើរបស់លោក ដែលស្នើសុំស្ថាបនាផ្លូវថ្មីមួយខ្សែក្នុងរយៈពេល ប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនេះ ដោយចោទប្រកាន់លោកថា ប្រើប្រាស់មូលនិធិរដ្ឋសុខភាពដៅ។

លោកបានថ្លែងទាក់ទិននឹងក្រុមប្រឹក្សាស្រុក និងខេត្តដែលត្រូវបានជ្រើសរើសដោយក្រុមប្រឹក្សា ឃុំថា "គេតែងតែជំទាស់នឹងខ្ញុំ ឬក៏ច្រានចោល សំណើរបស់ខ្ញុំ ព្រោះពួកគេមិនចង់ឱ្យមានសមាជិក គណបក្សប្រឆាំងនៅទីនេះ"។

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិគ្មានអ្វីៗដើម្បីប្រកួត ប្រជែងនឹងក្រុមការងាររបស់គណបក្សប្រជាជន កម្ពុជាដែលមានអំណាច និងទ្រព្យសម្បត្តិក្នុង រយៈពេល៣ទសវត្សរ៍មកនេះនោះឡើយ។

លោក អ៊ា សុផល បានសរសេរថា "បើ យើងក្រលេកមើលធនធានទិស្នាក់ការការិយាល័យ មូលដ្ឋានរបស់គណបក្សកាន់អំណាចមើលទៅល្អ ប្រសើរជាងទិស្នាក់ការរបស់ទីប្រឹក្សាឃុំទៅទៀត"។ លោកបានបន្ថែមថា "វាច្បាស់ណាស់ថា តើសុយ ទាំងនេះបានមកពីណា"។

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិសង្ឃឹមថា នឹងផ្តល់ ប្តូរអ្វីៗទាំងអស់នេះតាមរយៈការផ្តល់មូលនិធិ ៥ ០០.០០០ដុល្លារទៅឱ្យឃុំនីមួយៗ ជាគម្រោង ដែលលោកស្រី មូរ សុខហួរ ទទួលស្គាល់ថា អាស្រ័យលើជ័យជម្នះរបស់គណបក្សលោកស្រី នៅក្នុងការបោះឆ្នោតជាតិឆ្នាំក្រោយ។

លោកស្រីបានថ្លែងថា "ហេតុដូច្នេះ ហើយ ទើបយើងកំពុងភ្ជាប់សារឆ្នាំ២០១៧ជាមួយនិង សារឆ្នាំ២០១៨"។ លោកស្រីបានបន្ថែមថា "តែ ថវិកាជាតិស្ថិតនៅក្នុងដៃរបស់គណបក្សកាន់ អំណាច"។

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិសង្ឃឹមថា អ្នកបោះ ឆ្នោតមូលដ្ឋានដែលមានទំនាក់ទំនងស៊ីជម្រៅជា មួយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជានឹងមិនបោះឆ្នោត ឱ្យគណបក្សកាន់អំណាចនេះឡើយ ដោយសារ

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរបានដឹងអំពីការដឹកនាំរបស់រដ្ឋា ភិបាលក្នុងរយៈពេលជាច្រើនទសវត្សរ៍មកនេះ ហើយមិនចង់ឃើញអ្វីដែលពួកគាត់បានជួបទៀត នោះទេ។

លោកស្រី មូរ សុខហួរ បានមានប្រសាសន៍ ថា "សារតែមួយគត់របស់ពួកគេគឺប័ក័យ"។ លោកស្រី បានបន្តថា "យុទ្ធសាស្ត្ររបស់យើង គឺពីផ្ទះមួយ ទៅផ្ទះមួយពីភូមិមួយទៅភូមិមួយ"។

លោក អ៊ា សុផល បានលើកឡើងទៀត ថា លោកមិនជឿថា គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ អាចប្រែក្លាយការខិតខំនេះឱ្យទទួលបានលទ្ធផល ដ៏ល្អប្រសើរដូចកាលពីឆ្នាំ២០១២ទៀតនោះ ឡើយ។

ប៉ុន្តែលោក មាស នី មានការប្រមើលមើល

ក្នុងផ្លូវប្រសើរជាងសម្រាប់គណបក្សប្រឆាំងដោយ ព្យាករថា គណបក្សសង្គ្រោះជាតិនឹងទទួលបាន អាសនៈឃុំសង្កាត់ប្រហែល៤០ភាគរយ ដោយ សារគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជានៅតែប្រកាន់ខ្ជាប់ "យុទ្ធសាស្ត្រចាស់របស់ខ្លួន"។ លោកបានរៀប រាប់ពីសកម្មភាពដែលបានឃើញអ្នកភូមិចេញពី កន្លែងប្រជុំរបស់គណបក្សប្រជាជនមកវិញដោយ ទទួលបានប្រាក់២ម៉ឺនរៀលមកជាមួយក្នុងពេល ថ្មីៗ។ លោកបានថ្លែងថា "ពេលពួកគាត់ចេញមក វិញពួកគាត់នាំគ្នាសើច"។ លោកបានលើកឡើង បន្តលោកបានឮអ្នកភូមិមូលដ្ឋាននិយាយថា "អស់ លោកមិនអាចធ្វើឱ្យខ្ញុំផ្តល់ប្តូរចិត្ត ឬបេះដូងបាន នោះទេ"។ **សុខុម និងស៊ុយយាង (រាយការណ៍ បន្ថែមដោយ សេក ឧត្តម)**

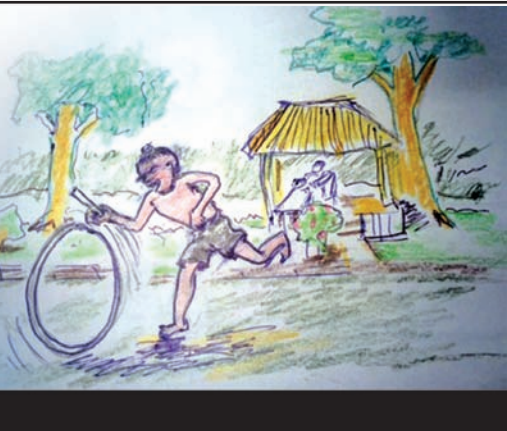
LICO WIRELESS, INC
 boostmobile metroPCS T-Mobile
ឡាស៊ី & កុំព្យូទ័រ
ជួសជុល . ទូរស័ព្ទកែប្រែប័ក្រ
មិនគិតថ្លៃការពិគ្រោះពិនិត្យ
បើកថ្ងៃចន្ទ - ថ្ងៃសៅរ៍ ១០ព្រឹក - ៧យប់
978-735-4100
 336 Westford Street, Unit1. Lowell, MA 01851

សុខភាពទាំងមូលរបស់មនុស្សចាស់
ផែនការមួយ
សម្រាប់មនុស្សចាស់អាយុ
65 ឆ្នាំឬចាស់ជាងនេះជាមួយទាំង
Medicare និង
MassHealth។
Simple. Secure. Independent.
យើងអាចជួយបាន
 1-888-566-3526 (ទូរស័ព្ទទតគិតថ្លៃ) • TTY/TDD: 711 • www.seniorwholehealth.com

សហគមន៍ធនាគារដែលជួយអ្នក
សម្រាប់កសាងអនាគត
 • គណនេយ្យមានសែក
 • គណនេយ្យសន្សំប្រាក់
 • ខ្ចីប្រាក់
យើងមានគ្រប់ជម្រើសទៀត
យើងមានបុគ្គលិកដែលនិយាយភាសាខ្មែរ
Washington SAVINGS BANK
 We give you more
រៀង
 (978) 569-1623
 NLMS# 764613
washingtonsavings.com
 Member FDIC/ Member DIF LENDER

រឿងប្រលោមលោក

រឿងចៅពិន



តពីលេខមុន

-ពេលដែលយើងត្រូវបែកគ្នាមកដល់ ហើយលោក ម៉ាំង ឧទ្ទានថា "កូនដឹងថានឹងទៅទីណាទេ? គឺកូនទៅរៀននៅសាលាកុមារយោធន៍វិញ នៅកំពុងចាមកូនត្រូវខំរៀន ដើម្បីឱ្យបានពាក់សាក់ដូចប្តី ឬក៏ធំជាងប្តីផងក៏មិនដឹង, ប៉ាម៉ាក់មិនបាននៅជាមួយកូនរាល់ថ្ងៃទេ តែប៉ាម៉ាក់នឹងបងប្អូននៅទីនេះ នឹងនឹកដល់ឯងជានិច្ចហើយឯងក៏អាចមកលេងនឹងប្តីម្តងម្កាលបានដែរឬទេ?" ចៅប៉ុនដឹងថានឹងមានថ្ងៃនេះនៅពេលណាមួយជាមិនខានទេ តែមិនដែលបែកពីម្តាយឪពុកចៅប៉ុនស្រក់ទឹកភ្នែកច្រោក ដើរសំដៅទៅរថយន្ត "កាត់ៗ" មិនងាកក្រោយឡើយ ព្រោះដឹងថាសេចក្តីសម្រេចនេះនឹងមិនត្រឡប់ក្រោយបានឡើយ ហើយម្យ៉ាងទៀតថ្វីត្បិតតែដឹងថា នឹងមិនបានទទួលការថ្នាក់ថ្នម និងការពារពីម្តាយឪពុកតទៅទៀតក៏ដោយសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់ឪពុកខ្លួន ជាសេចក្តីសម្រេចចិត្តចុងក្រោយគេបង្អស់ដែរ, ងាកទៅមើលម្តាយចៅប៉ុន ជូតទឹកភ្នែកមិនឈប់សោះ លោកស្រីមិនដែលបញ្ចេញយោបល់ជំនាន់ឪពុកម្តងណាឡើយ ។ ចៅពិន ជាប្អូន ហាក់ដូចជាស្រឡាវង់កាំង ចំពោះការប្រាត់ប្រាស់គ្នានេះ មិនយំទេ តែដើរទៅដឹកដៃបងរបស់ខ្លួនជូនទៅកាន់រថយន្ត, ហាក់ដូចជារង់ចាំព្រឹត្តិការណ៍ស្រដៀងគ្នានេះ នឹងកើតដល់ខ្លួននៅពេលខាងមុខជាមិនខានឡើយ, ចៅពិន និយាយប្រាប់បងថា បងដឹងទេខ្ញុំមិនយូរមិនឆាប់នឹងតាមទៅរកបងដែរហើយ! ឥឡូវខ្ញុំនៅតូចមិនទាន់ទៅជាមួយបងបានទេ ចៅប៉ុនងាកមកព្យួរមន្តិកហើយនិយាយទាំងអូលដើមករថា "មែនហើយ, បងនៅចាំឯងនៅទីនោះណា!" ថាហើយក៏បោះវ៉ាលីសព្រួសទៅក្នុងឡាន ចៅប៉ុនឡើងអង្គុយក្នុងឡានរួចហើយ, ទាហ៊ានស្លៀកឯកសណ្ឋានខ្លី "ស៊ែហ្សង់" បានមកគោរពជើងគំនាប់លោកកុម្មុងដងម៉ាំង, ហើយថា "ខ្ញុំបាទគោរពលោកហើយតែកុណា!" រួចក៏នាំចៅប៉ុនចេញឡានទៅបាត់ ។

ចៅប៉ុនចេញទៅបាត់២អាទិត្យហើយនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៥២ ពុំមានដំណឹងអ្វីពីចៅប៉ុនវិញសោះ គេតែងនិយាយថា "គ្មានដំណឹង

គឺដំណឹងល្អ" គ្រួសារលោកកុម្មុងដងម៉ាំងរួមកាន់តែតូចនៅសល់បងស្រី យ៉ាស៊ុន និងចៅពិនតែប៉ុណ្ណោះ មិនយូរប៉ុន្មានក៏ដល់ពេលចៅពិនទៀត ។ ថ្ងៃអាទិត្យបន្ទាប់មកប្រមាណជាម៉ោង៨ព្រឹក "សូហ្គីវ" ឡាង "ហ្ស៊ីប" តូចលោកកុម្មុងដងម៉ាំង



មកដល់ទទួលលោកម៉ាំង លោកស្រី និងចៅពិនជូនទៅវត្ត "សាមគ្គីភាម" ហៅវត្តថ្មី ស្ថិតនៅខាងជើងឈៀងខាងកើតនៃខេត្តកំពង់ស្ពឺ លោកស្រីមានចានស្រាក់ដាក់ម្ហូបអាហារយ៉ាងពេញ ដើម្បីយកទៅប្រគេនលោក ។ ទៅវត្តសាមគ្គីភាម ឬ "វត្តថ្មី" ពីព្រោះគ្រួសារលោកកុម្មុងដងម៉ាំងស្គាល់ព្រះតេជគុណ សូមេត នោះជាចៅអធិការច្បាស់លាស់ ដោយធ្លាប់បានជួបគ្នានៅពិធីផ្សេងៗផង និងមកចូលរួមផ្តើមបុណ្យផង ។ ដើម្បីទៅវត្តថ្មី តាមផ្លូវកាត់ហាក់ដូចជាជិតបង្កើយពីព្រោះបន្ទាយនៅពីខាងត្បូងឈៀងខាងកើត រីឯវត្តថ្មីស្ថិតនៅខាងជើងចំពីបន្ទាយជើងខ្មៅទៅតែត្រូវឆ្លងស្ទឹងព្រែកត្នោតនៅក្បែរៗនេះគ្មានស្ពានទេ ហើយក៏មិនងាយនឹងរកទូកដែរ ពីព្រោះទឹកច្រើនរាក់បន្ទាប់ពីទំនប់ ហើយសម្បូរថ្មដេបរដុបដោយរដ្ឋាភិបាលខេត្ត គេប្រមូលថ្មផ្ទាំងធំៗមកទប់ទឹកនៅទីនោះ ឱ្យទឹកឡើងខ្ពស់សម្រាប់គេប្រមូលទៅបញ្ចូលម៉ាស៊ីនភ្លើងដំឡើងសម្រាប់ភ្លើងអគ្គិសនីប្រើក្នុងក្រុងកំពង់ស្ពឺទាំងមូល ។

គ្រួសារលោកកុម្មុងដងម៉ាំង ត្រូវទៅកាត់ផ្សារកំពង់ស្ពឺ ដើម្បីទៅវត្ត ពីព្រោះមានតែទីនោះមួយគត់ដែលមានស្ពានសម្រាប់ឆ្លងពីខាងត្បូងទៅខាងជើងបានរថយន្តប្រើបោះពុម្ពតាមផ្លូវជាតិរហូតដល់ក្លោងទ្វារវត្ត រួចទៅដល់វត្តព្រះតេជគុណ សូមេត នៅគង់រង់ចាំទទួលជើងជណ្តើរសាលាឆាន់រួចជាស្រេច ពីព្រោះដឹងថា លោកកុម្មុងដងម៉ាំងមកដល់ទៀតម៉ោងណាស់ មិនដែលយឺតទេ ។ ទាំងអស់គ្នាថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃរួចហើយ លោកស្រី ស៊ីង នាំយកចង្កាន់ទាំងស្រាប់ឡើងសាលាជាមួយកូន ដើម្បីឱ្យអាចារ្យគេរៀបចំសម្រាប់លោកឆាន់ថ្ងៃត្រង់នៅពេលដែលលោកប្រសើរតាមព្រះគ្រូ សូមេត ដែលទំនងជារាយការពីស្ថានភាពនឹងជីវភាពក្នុងវត្តជូនលោកកុម្មុងដងម៉ាំងឱ្យបានជ្រាប ។ វត្តនោះមាន

ទិដ្ឋាន់ទូលាយនៅចំកណ្តាលខាងកើតមានទង់សញ្ញាក្រពើដ៏ធំមួយយោលរោតាខ្យល់នៅបង្គោលដ៏ខ្ពស់មួយនៅទល់មុខគ្នានោះ បន្ទាប់ពីទិដ្ឋាន់ដ៏នោះទៅមានអាគារសង់មិនទាន់ហើយមួយ គឺសាលាបាលីដែលប្រហែលជាខកខានមិនបានបន្តសង់បញ្ចប់ច្រើនឆ្នាំមកហើយ លោកត្រូវវត្តត្រូវរកសប្បុរសជន មកជួយសង់ឱ្យបានឆាប់ចប់ដែរ ប្រជាពលរដ្ឋថ្មីត្បិតតែមានសទ្ធាមែនតែនៅក្រីក្រមិនអាចជួយបច្ច័យបានច្រើនទេ ក្នុងមួយឆ្នាំៗនោះ ។ នៅផ្នែកខាងជើងវត្តមានសាលាឆាន់ធំរឹងខ្ពស់ពីដីចំណាច់ច្រើនសិបឆ្នាំហើយតែនៅមាំទាំងខ្លាំងណាស់នៅឡើយ ហើយនៅទល់មុខគ្នានឹងសាលាឆាន់នោះ នាទិសម្ខាងទៀតនៃទិដ្ឋាន់នោះ គឺព្រះវិហារចាស់វស្សាមួយដែរ មិនទាន់ជាទ្រុឌទ្រោមនៅឡើយ ធ្វើពីឈើ ហើយកុដិលោកនឹងសំណាក់យាយជីតាជីមាន៥-៦ខ្លួនពីក្រោយព្រះវិហារនឹងសាលាបាលី ហើយនៅពីក្រោយកុដិវាលឆ្ងាយបន្តិចក៏ដល់ស្ទឹងព្រែកត្នោត ។

ម៉ោង១០កន្លះព្រឹក លោកតាអាចារ្យគោរពគង់និមន្តព្រះសង្ឃមកសាលាឆាន់លោកត្រូវចៅអធិការនិងលោកកុម្មុងដងម៉ាំងត្រឡប់មកសាលាឆាន់ដូចលោកឯទៀតដែរ ឆាន់ថ្ងៃត្រង់ជាពិធីសំខាន់មួយក្នុងមួយថ្ងៃៗ ដែលគ្រូបាលីប្រគេនចង្កាន់ចំពោះព្រះសង្ឃហើយ គេមានសុត្រធម៌ម្តងឆាន់ចប់ព្រះសង្ឃជូនពរសព្វសាធុការត្រឡប់មកវិញ នាចន្លោះពេលធ្វើពិធីទាំងនោះ លោកម៉ាំងក៏ទូលលោកថា "ខ្ញុំព្រះករុណាមករកព្រះតេជគុណថ្ងៃនេះ ពីព្រោះចង់ផ្ញើរអាចៅពិន ជាកូនឱ្យមកធ្វើជាកូនសិស្សរបស់ព្រះអង្គពីថ្ងៃនេះតទៅប្រគេនព្រះអង្គឱ្យជួយប្រៀនប្រដៅ ខ្ញុំព្រះករុណាសុំដូចពាក្យបូរណ៍តែងនិយាយថា ខ្ញុំគុណាប្រគល់ស្បែកនិងសាច់ប្រគេនព្រះអង្គហើយ សូមតែភ្នែកនិងឆ្អឹងត្រឡប់ទៅវិញតែប៉ុណ្ណោះ..." លោកត្រូវ សូមេត តបថា "ដូចអាត្មាបានជម្រាបព្រោះកុម្មុងដងម៉ាំងហើយ ថាអាត្មាទទួលចៅពិនជាកូនសិស្សបានជាសិស្សជំនិតជាមួយអាចៅថាចម្នាក់ទៀតគ្រាន់បានជាគ្នា" មានសង្ឃដឹករួចក៏បន្តឆាន់តទៅទៀត នៅក្បែរព្រះអង្គមានសិស្សម្នាក់ទៀតឈ្មោះ ចៅថាច ជាកូនរបស់នាយទាហ៊ានម្នាក់ធ្វើជាគណនេយ្យកងទ័ពជាមួយលោកម៉ាំងដែរ ចៅពិនមិនបានយល់ពីពាក្យដែលឪពុករបស់ខ្លួននិយាយប្រគល់ទៅឱ្យព្រះសង្ឃនោះបានន័យយ៉ាងណានោះទេ តែទោះជាឱ្យធ្វើយ៉ាងណាក៏មិនអាចប្រកែកនឹងឪពុកបានដែរ ។ អង្គុយមើលលោកឆាន់ប្រមាណ១០អង្គ ឃើញតែលោកត្រូវចៅអធិការតែមួយអង្គគត់ដែរ ឆាន់មានសណ្តាប់ធ្នាប់ខុសពីគេអស់, បាយដួសដាក់ចានតែមួយវែក ស្លាបព្រានិងសមធ្វើពីលោហធាតុដ៏ធ្ងន់របស់លោក លោករៀបបាយដាក់លើស្លាបព្រានស្តុកឱ្យរាបស្មើ ដាក់ត្រី ឬស្លាច់មួយដំពីលើបាយនោះទើបឆាន់មិនឱ្យមានឃើញលិះលិះលែងណាទេ ម្ហូបឆ្ងាញ់ឬមិនឆ្ងាញ់ក៏ឥតមាននរណាមើលទឹកមុខលោកដឹងបានទេ លោកឆាន់ដូចជាគេរាប់ចំនួនស្លាបព្រាអស់បាយពីចានត្រឹមណាលោកឈប់ត្រឹមណាមួយ មិនមានថែមម្តងទៀតទេ ពេលលោកឆាន់សម្បូរម្តងៗ លោកតែងដួសដាក់កូនចានតូចមួយដាក់នៅក្បែរដៃលោក ហើយក៏មិនដួសម្តងទៀតដែរ ។ ព្រះអង្គមានរូបរាងស្គមខ្ពស់ ថ្ពាល់ខ្លុង តែរហ័សរហួនមិនមានទ្រមក់ដូចជានុសុរាជទេ, ព្រះអង្គបានហៅចៅពិនឱ្យឡើងមកអង្គុយបត់ជើងក្បែរលោកឱ្យបាននៅជាមួយនឹងចៅថាច ដែលទំនងជាមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នា តែនោះគេក្រម៉ាប់ជាងហើយក្រម៉ាប់ក្រមើមទៀតផង ។

ម៉ោង១១កន្លះ ពិធីឆាន់ថ្ងៃត្រង់បានត្រូវ
តទៅទំព័រទី២៧

តមកទំព័រទី ២៦ រឿងប្រលោមលោក "រឿងចៅពិន"...

បញ្ចប់លោកកុម្មុំដង់នឹងភរិយាក៏ថ្វាយ បង្គំលាលោកគ្រូចៅអធិការ នឹងលាអ្នកទាំង អស់គ្នាដែលបានទទួលរាក់ទាក់នឹងលោក ហើយងាកមកសន្យានឹងកូនថាស្រីនឹងឱ្យគេ មកទទួលទៅបន្ទាយវិញ ហើយស្នែកព្រឹក ព្រលឹមនឹងមកម្តងទៀត។ អ្នកទាំង២ចេញ ដំណើរដោយមិនបានទទួលម្ហូបអាហារ ដែល លោកឆាន់មាននៅវត្តនោះទេ តែចៅពិន នឹង ចៅថាចបានហូបម្ហូបស្តុកសល់ពីលោកគ្រូចៅ អធិការតែ២នាក់គ្នាឯង. អ្នកឯទៀតយកម្ហូប ដែលសែសល់ពីស្តុកលោកដីទេឯទៀត មក រៀបជា២រង់ហើយ"ហូបបាយជាកូនសិស្សលោក" ជុំទាំងអស់គ្នាទៅ។ ការពិតទៅការហូបបាយ

ដាក់ ហើយបោសសំអាតកន្លែងតុបាយខ្លួនឯង ឱ្យបានស្អាតឡើងវិញធ្វើការ២នាក់បែបស្រួល ដែរ។ នៅកាត់ជ្រុងម្ខាងនៃសាលាឆាន់មាន ជញ្ជាំងឈើបាំងថ្ងៃជិតដែរ លោកគ្រូយកជា កន្លែងសម្រាប់លោកសឹងពេលថ្ងៃ បន្ទាប់ពីពេល ឆាន់នឹងចរចាជាមួយចាស់ទុំក្នុងវត្តរួច ហើយ នៅសល់កន្លែងបន្តិចចៅថាចក្រាលកន្តែលដេក ថ្ងៃក្បែរលោកដែរ លោកគ្រូបានដង្ហុលបង្ហាញ កន្លែងឱ្យចៅពិនទៅដេកថ្ងៃជាមួយគ្នានឹងចៅ ថាច តែមិនឱ្យទៅលេងទឹកស្ទឹងទេ ខ្លាចលង់ ទឹកស្លាប់។ លោកគ្រូចូលសឹងបានមួយសន្ទុះ ក្នុងបន្ទប់ដែលបិទបាំងដោយផ្ទាំងស្បូវធំកូនសិស្ស ទាំង២មិនបានចូលទៅដេកទេ ជជែកគ្នាខ្លីៗ



ជុំគ្នានេះ ជាឱកាសល្អណាស់ដែលធ្វើឱ្យមនុស្ស ស្គាល់គ្នាប្រស្រ័យទាក់ទងគ្នាហើយរាប់អាន គ្នាបានតែគេមានពេលតិចតួចមកគិតពីអនាម័យ ដែលអាចឆ្លងជម្ងឺពីម្នាក់ទៅម្នាក់យ៉ាងងាយស្រួល ដោយការដួសសម្បុរពីស្នាដៃអ្នកជម្ងឺម្នាក់ទៅ មនុស្សដែលមានសុខភាពល្អនៅក្នុងចានសម្បុរ ឆាដដែល ហើយទម្លាប់នេះបានបន្តរាប់ឆ្នាំមក ហើយ នឹងនៅបន្តរាប់ឆ្នាំទៅមុខទៀត ដោយ គ្មាននរណាដឹងថា នៅផ្ទះអ្នករួមស្តុកមាននរណា ជាអ្នកមានជម្ងឺឆ្លងដៃ ឬទេ។ ព្រះគ្រូចៅអធិការ បានផ្តល់គំរូនៃការប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការបរិភោគ ចំណីអាហារដល់ពុទ្ធបរិស័ទជាវិញ្ញាណថ្ងៃ ប៉ុន្តែមានបុគ្គលប៉ុន្មាននាក់បានទទួលនូវឱវាទ នេះ? ប្រហែលជាមិនយល់ថា មានប្រយោជន៍ អ្វីនឹងធ្វើតាមលោកនោះផង!

ចៅពិនមកនៅវត្ត នាថ្ងៃដំបូងមិនសូវបាន មាត់កម្ចីទេ សម្លឹងមើលអាចៅថាច គេធ្វើអ្វីខ្លះ ក៏ធ្វើតាមគេទៅយើងជាកូនសិស្សត្រូវលើក ចានទៅឱ្យគេលាងផ្ទេរម្ហូបដែលនៅសល់ទៅទុក

ខ្សែរក្សារក្រចកលោកគ្រូ លោកក៏ក្រហឹម ឡើង ពួកគេបែកគំនិតនាំគ្នាទៅមើលក្មេងគប់ រង់នៅឯក្រោយវត្ត. ថ្ងៃក្តៅហែង អ្នកទាំង២ មិនបានពាក់អាវទៅទេ ខោខ្លីរឹតកៅស៊ូចង្កេះខ្លួន ទទេ មកចូលហូបពួកអ្នកគប់រង់ដាក់កៅស៊ូសម តែចុះ តែពួកនោះជាក្មេងធំៗពូកែខ្លាំងណាស់ ដៃវែងៗហើយគប់ត្រង់ទៀតផង ដូច្នេះគេមិន ឱ្យលេងជាមួយគេទេ ក្មេងស្រីៗ៣-៤នាក់នៅ ក្បែរនោះ ជាអ្នកកាន់កៅស៊ូឱ្យបងរបស់ខ្លួន លេងអ្វីផ្សេងជាមួយគ្នាឯងជាស្រីៗ មានភាពអ៊ូអរ ខ្លាំងណាស់ដែរ ពេលខ្លួនសម្លេងឡូឡាខ្លាំងពេក ឮដល់លោកគ្រូក៏ប្រាប់តាតាឱ្យដេញក្មេងរត់ខ្លាត់ ខ្លាយអស់ក៏មាន។ ដោយមិនបានលេងនឹងគេ ក៏ដើរមួយជុំចង់ទៅបេះស្វាយបន្តិច ចង់បេះផ្លែ ពុទ្រាបន្តិច ចង់បេះម៉ាក់ប្រាំងបន្តិច ចុងបញ្ចប់ ក៏សម្រេចទៅរើសអំពិលទុំយកមកដើរបកហូប លេងតែ២នាក់ ក្នុងវត្តសម្បុរដោយផ្លែឈើទុំ ហើយជ្រុះចោលច្រើនណាស់ គួរឱ្យស្តាយមុននឹង

តទៅលេខក្រោយ

បើកទំព័រថ្មីសម្រាប់ទទួលយោបល់លោកអ្នកអាន
 ដើម្បីចូលរួមស្នាមគំនិត២០១៧. យើងមានសេចក្តីរីករាយនឹងបើកទំព័រថ្មីសម្រាប់ទទួលយោបល់ ដោយសេរីនូវគំនិតយោបល់និងព័ត៌មានផ្សេងៗដែលលោកអ្នកអានមានបំណងធ្វើការផ្សព្វផ្សាយ ជាសាធារណៈនៅរៀងរាល់ពេលដែលយើងទទួលបាននូវអត្ថបទថ្មីពីលោកអ្នក។
 សូមផ្ញើអត្ថបទ រូបថត ឬ រូបគំនូរ មក info@khmerpost.us សម្រាប់អ្នកដែលចេះប្រើ "អាំងទែណែត" ឬក៏ផ្ញើមកអស់យដ្ឋាន Khmerpost U.S.A. Editorial
 45, Merrimack Street, #218A
 Lowell, Lowell MA 01852_USA
 សូមសរសេរដោយដៃក្នុងចន្លោះខាងក្រោមនេះរួចកាត់ផ្ញើមកយើងខ្ញុំ

យើងជឿជាក់ថា គំនិត យោបល់ និងព័ត៌មានពីលោកអ្នកនឹងជួយជាប្រយោជន៍ដល់ សហគមន៍ព្យាបាល ក្រុមគ្រួសារជាមិនខាន។ សូមកុំភ្លេចដាក់ឈ្មោះ ឬដាក់រូបថត សម្រាប់សំគាល់ ម្ចាស់អត្ថបទផង។ -សូមអរគុណ-

កាសែតដែលបំរើសហគមន៍ខ្មែរមានអ្នកអានច្រើនជាងគេបង្អស់ នៅឆ្នេរខាងកើតសហរដ្ឋអាមេរិកចាប់ពី១០ឆ្នាំមកហើយ

KhmerPost USA, LLC
សារពត៌មានខ្មែរជុំសហរដ្ឋអាមេរិក

អាសយដ្ឋាន 45 Merrimack St. Suite 218A. Lowell, MA 01852
 លេខទូរស័ព្ទ Phone: 978 677-7163 | Fax: (978) 677-7092
 អ៊ីម៉ែល info@khmerpost.us
 អានកាសែតនៅគេហទំព័រ www.khmerpost.us

ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម Advertising

អគ្គនាយកទីផ្សារ និងគ្រប់គ្រង សុបិន្ត ពិន Soben Pin, *Managing Partner*
 លេខទូរស័ព្ទ 978 - 656 - 8141 (Mobile) 978 677-7163 (Office)
 អ៊ីម៉ែលsobenpin@khmerpost.us

អ្នកនិពន្ធ Editorials

និពន្ធនាយក ពិន សំខុន Roger Samkhon Pin, *Publisher & Editor-in-Chief*
 (978) 942 - 1641 | rogerpin@khmerpost.us
 ការិយាល័យ Staff Writers:
 អ្នកនិពន្ធកិតិយុស **Contributing Writers:**
 Richard Howe Jr,
ថ្ងៃសេក់ណាកាសែត Design Artist
 Heng Chhunleng
ជំនួយការរដ្ឋបាល Office Coordinator
 Sochet Chhen

The KhmerPost USA is a free biweekly Cambodian newspaper and serves the Greater Merrimack Valley, Boston, and Rhode Island. It prints mostly in Khmer and provides important news and information to the people who often are isolated from the larger community due to a language barrier. This includes not only national and international news but practical local information concerning health, education, politics, businesses and community involvement. It publishes twice a month from Lowell, Massachusetts.

Mail subscription is available within the U.S. & Canada at \$60.00 year.
 The KhmerPost USA has full authorization from Bernard Krisher, the publisher of the Cambodia Daily to reproduce all the articles that are produced by the Cambodia Daily free of charge effective date: 6/19/2009
 Follow us: Facebook | Twitter @KhmerpostUSA

(អស់យដ្ឋានអ្នកផ្ញើរ)

ប៊ិចតែម

Khmerpost U.S.A., Editorial Dep.
45, Merrimack Street, #218A
Lowell, Lowell MA 01852_
USA

បត់ជា២.....

អត្ថបទក្នុងសំបុត្រនេះ:

- ១- ជាអត្ថបទ ឬ ព័ត៌មាន សុំឱ្យចុះផ្សាយ
 - ២- ជាសំនួរ សុំឱ្យឆ្លើយតាមទំព័រកាសែត
 - ៣- ជាសំនួរ សុំឱ្យឆ្លើយតប មិនឱ្យផ្សាយទេ
- សំបុត្រនេះអាចបត់ជាពីរ បិទការខាង២ ប៊ិចតែមមួយ រួចផ្ញើមកយើងតាមប៊ុស្តី
- សូមគូសនៅ ១-២ ឬ ៣ ដែលត្រូវនឹងសំបុត្រនេះ

MARCOTTE LAW FIRM

ក្រុមហ៊ុនមេធាវី Marcotte

45 MERRIMACK STREET
LOWELL, MASSACHUSETTS
(978) 458-1229

- សេចក្តីអន្តរាយដល់បុគ្គល
- សំណងបុគ្គល
- ពិការភាពដោយសន្តិសុខសង្គម
- បទព្រហ្មទណ្ឌផ្លូវភេទ និងផ្ទុំញៀន
- ច្បាប់គ្រួសារ និងផែនការអចលនទ្រព្យ
- បណ្តឹងវិវាទទូទៅ
- បើកបរនៅពេលស្រវឹង និងប្រព្រឹត្តបទល្មើសពេលធ្វើចរាចរណ៍
- ច្បាប់ធានារ៉ាប់រង
- ការរំលោភបទព្រហ្មទណ្ឌ
- គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- គ្រោះថ្នាក់នៅការដ្ឋាន
- បំណុលអចលនទ្រព្យ

មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរលោកអ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទ
មកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំដើម្បីពិគ្រោះ:

(978) 458-1229

www.marcottelawfirm.com



ខ្ញុំគ្មានការព្រួយបារម្ភទៀតទេ។



- ការផ្តល់សេវាធ្មេញដោយឥតគិតថ្លៃ
- ការផ្តល់ជូននូវយានជំនិះដោយឥតគិតថ្លៃ
- ផ្តល់ជូនវ៉ែនតានិងឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ដោយឥតគិតថ្លៃ
- ការថែទាំតាមផ្ទះនិងផ្តល់ជូននូវអាហារដោយឥតគិតថ្លៃ
- ផ្តល់ជូននូវថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាដោយឥតគិតថ្លៃ

នៅជាមួយនឹងកម្មវិធី PACE នៃអង្គការ Element Care, ការថែរក្សានឹងការចំណាយរបស់ខ្ញុំគឺត្រូវបានទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងជំនួសខ្ញុំ។

អ្នកដែលមានសិទ្ធិមាន MassHealth និង Medicare គឺមិនត្រូវបង់ថ្លៃទេ។ សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំបើអ្នកមានតែ Medicare ហើយនឹងការបង់ថ្លៃដោយឯកជន។ គ្រប់សមាជិកទទួលបាននូវការថែទាំសុខភាព, សេវាកម្មពេទ្យឯកទេស-លើកលែងតែសេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់-ដូចជាការអនុញ្ញាតពីកម្មវិធី PACE, ពុំនោះទេនឹងទទួលខុសត្រូវដោយខ្លួនឯងចំពោះថ្លៃសេវាកម្មមិនបានអនុញ្ញាតជាមុន។
H2222_2016_3K

សូមអញ្ជើញ
ទាក់ទងមកកាន់ទូរសព្ទលេខខាងក្រោមនេះ:

1-877-803-5564
(TTY 711)
ឬក៏តាមរយៈ
elementcare.org



CONWAY INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសវេយបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានា រ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ញូអិមសែន ។

យើងខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម :

ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ ការធានារ៉ាប់រងទំនួញ

- រថយន្ត
- ផ្ទះ
- ផ្ទះល្វែង
- គ្រឿងអលង្កការ
- វត្តសិល្បៈ
- វត្តបុរាណ
- អចលនវត្ថុ
- សុវត្ថិភាពជំនួញ (Liability)
- សុវត្ថិភាពជំនួញ (Professional Liability)
- វិកខ័ខម (Worker's Compensation)
- បនដស័ (Bonds)
- អ្នកមើលថែទ្បាន និងការរ៉ាប់រង
- ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
- កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត



77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852
Tel: 978-454-5054 | Fax 978-453-2480
www.conwayinsurance.com

សូមទាក់ទងមក : ហ្វ្រែន មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង

Red Rose

ភោជនីយដ្ឋាន RESTAURANT
ភ្នំពេញ ភ្នំពេញ ម្ចាស់ថ្មី - ម្ហូបឈ្ងុយឆ្ងាញ់

Pailin Plaza
716 Middlesex St. Ste 1
Lowell, MA 01851

អញ្ជើញមកចូលរួមមិន
ខុសបំណងទេ សូមអរគុណ!

Mon-Sun
8am - 8pm



បាយសាច់ជ្រូកពងទាចៀន



ក្រូចស្រូវប្រឡឹ



មីកន្ត្រាដ



បបរព្រឺង

- * ម្ហូបឆ្ងាញ់ជាងមុន តែតម្លៃនៅថោក ដូចមុនដដែល
- * សេវាកម្មរហ័សទាន់ចិត្ត និងរូសរាយរាក់ទាក់

(978) 452-5400



NOTICE OF PUBLIC MEETING AND COMMENT OPPORTUNITY: Draft Amendment 2 to the NMMPOFFY 2017-2021 Transportation Improvement Program

The Northern Middlesex Metropolitan Planning Organization (NMMPO) has released a draft amendment to the FFY 2017-2021 Transportation Improvement Program (TIP) for public comment. The proposed TIP amendment programs funding for several projects in Lowell, including canalway pedestrian improvements in the downtown area, rehabilitation of the Swamp Locks pedestrian bridge, and reprogramming of a TIGER grant award for the rehabilitation of six canal bridges.

A public meeting to receive comments on the draft amendment will be held on June 6th, 5:30 PM, at the Northern Middlesex Council of Governments office, 40 Church Street, Suite 200, Lowell, MA. You may submit comments by phone at (978) 454-8021, ext. 121, or by email: jhoward@nmcog.org. If preferred, comments may be mailed to the above address. The public comment period for the TIP amendment ends on June 16, 2017. You may access a copy of the documents online at www.nmcog.org. Please note the TIP contains the program of projects for the Lowell Regional Transit Authority (LRTA). The MPO's public participation process satisfies the LRTA's public participation requirements for the program of projects.

សេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពី ការរៀបចំកិច្ចប្រជុំជា សាធារណៈ និងឱកាសក្នុង ការបញ្ចេញមតិពង្រឹង វិសោធនកម្មលើកទី២ ចំពោះគម្រោងកម្មវិធីលើក កម្ពស់ការដឹកជញ្ជូន NMMPO FFY 2017-2021

អង្គការរៀបចំក្រុង នីសធន មីដ្លសិច (Northern Middlesex Metropolitan Planning Organization) ហៅកាត់ NMMPO បានផ្សព្វផ្សាយពង្រឹងវិសោធនកម្មគម្រោងកម្មវិធីលើកកម្ពស់ការដឹកជញ្ជូន (TIP) FFY ឆ្នាំ ២០១៧-២០២១សម្រាប់ទទួលបាននូវមតិយោបល់ ពិសារធារណជន។ កម្មវិធីវិសោធនកម្មគម្រោង ទឹកដែលបានស្នើឡើង ជាមូលនិធិសម្រាប់គម្រោង មួយចំនួនក្នុងក្រុងឡូវែល មានដូចជាការលើក កម្ពស់ផ្លូវដើរសម្រាប់អ្នកដើរនៅតំបន់កណ្តាលក្រុង, ការស្តារឡើងវិញស្ពានសម្រាប់អ្នកដើរ Swamp Locks និងការរៀបចំកម្មវិធីឡើងវិញនៃអំណោយ ថវិការ TIGER សម្រាប់ការស្តារឡើងវិញស្ពាន ប្រឡាយចំនួន ៦ ។

ការរៀបចំកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈ ដើម្បី ទទួលមតិយោបល់លើពង្រឹងវិសោធនកម្មនេះ នឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅវេលាម៉ោង ៥:៣០ ល្ងាច នៅថ្ងៃទី៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧ នៅការិយាល័យ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នីសធន មីដ្លសិច ។ Northern Middlesex Council of Governments) ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅផ្លូវ 40 Church Street, Suite 200, Lowell, MA ។ លោកអ្នកអាចផ្តល់ជាមតិយោបល់តាមរយៈ ទូរស័ព្ទមកកាន់លេខ (978) 454-8021, ext 121 រឺអ៊ីម៉ែលមកអស់យដ្ឋាន jhoward@nmcog.org ។ លោកអ្នកអាចផ្ញើសំបុត្រមក កាន់យើងខ្ញុំតាមរយៈអស់យដ្ឋានខាងលើ ប្រសិន បើលោកអ្នកចង់សរសេរជាសំណូមពរ រឺមានយោបល់។ កាលបរិច្ឆេទទទួលមតិយោបល់ជាសាធារណៈ សម្រាប់ពង្រឹងវិសោធនកម្មគម្រោង TIP នឹង បញ្ចប់នៅថ្ងៃទី១៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧។ លោកអ្នកអាចទទួលបាននូវច្បាប់ចម្លងនៃឯកសារ ពង្រឹងខាងលើមាននៅ online តាមរយៈវេបសាយ www.nmcog.org ។ សូមបញ្ជាក់ថា គម្រោង TIP មានរួមបញ្ចូលទាំងកម្មវិធីនៃគម្រោងជា ច្រើន សម្រាប់អាជ្ញាធរដឹកជញ្ជូនថ្នាក់តំបន់ឡូវែល (LRTA) ផងដែរ។ ដំណើរការចូលរួមជាសាធារណៈ របស់អង្គការ MPO គឺវាស្របទៅនឹងតំរូវការ ឱ្យមានការចូលរួមជាសាធារណៈរបស់អាជ្ញាធរ LRTA សម្រាប់កម្មវិធីនៃគម្រោងជាច្រើនរបស់ ខ្លួន ។





បានទទួលមួយ ឬទាំងពីរក្នុងចំណោមប័ណ្ណទាំងនេះ?

ទទួលយកបន្ថែម។

ទទួលយកអត្ថប្រយោជន៍ច្រើនជាងអ្វីដែលអ្នកបច្ចុប្បន្ន កំពុងទទួលបានពី Original Medicare និង MassHealth ជាមួយគ្រោង **UnitedHealthcare® Senior Care Options (HMO SNP)**។ វារួមបញ្ចូលគ្នានូវវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក មន្ទីរពេទ្យ និងការគ្របដណ្តប់ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាគ្របទៅក្នុង គ្រោងមួយ គឺសម្រាប់ បុព្វលាភរ៉ាប់រងគម្រោង **\$0**។**



អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមអាចរួមមាន៖

-  ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា រាប់ពាន់នៃឱសថអាចប្រើបាន។
-  ការគ្របដណ្តប់លើទន្ធសាស្ត្រ សហចំណាយ **\$0** សម្រាប់ការដាក់ធ្មេញ និងក្រាសធ្មេញពាក់។
-  ជំនួយលើមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ សហចំណាយ **\$0** សម្រាប់ការជិះទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត តាមការណាត់។
-  កាតាឡុកផលិតផលសុខភាព រហូតដល់ទៅ **\$160** ក្នុងឥណទានប្រចាំឆ្នាំដើម្បី ទិញ ផលិតផលសុខភាពពីកាតាឡុករបស់យើង។

 ទូរស័ព្ទមកថ្ងៃនេះដើម្បីចុះឈ្មោះ ឬទទួលបានចម្លើយ ទៅនឹងសំណួររបស់អ្នក។



BOPHA PEOU
Licensed Sales Agent # 2016784
Contact # (978) 221-9970, TTY 711
[8 a.m. – 8 p.m. local time, 7 days a week]

UHCCommunityPlan.com/MA



UnitedHealthcare SCO គឺជាគម្រោងថែទាំសុខភាពដែលមានការសម្របសម្រួលមួយ ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ Medicare និងជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយកម្មវិធី Commonwealth of Massachusetts Medicaid ។ ការចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងគឺផ្អែកទៅលើការបន្តកិច្ចសន្យាជាមួយគម្រោងជាមួយ Medicare ។ គម្រោងនេះ គឺជាកម្មវិធីស្ម័គ្រចិត្ត ដែលអាចរកបានសម្រាប់អ្នកដែលមានវ័យចាប់ពី 65 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ MassHealth Standard និង Original Medicare ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមាន MassHealth Standard ប៉ុន្តែលោកអ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួលបាន Original Medicare លោកអ្នកនៅតែមានសិទ្ធិចុះឈ្មោះក្នុងគម្រោង MassHealth Senior Care Option និងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ MassHealth ទាំងអស់របស់លោកអ្នកតាមរយៈកម្មវិធី SCO របស់យើង។ ព័ត៌មាននេះគឺមិនមែនជាការពិពណ៌នាពេញលេញអំពីអត្ថប្រយោជន៍នោះទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងមកគម្រោង។ ការកំណត់ សហចំណាយ និងការដាក់កំហិតនានាអាចត្រូវអនុវត្ត។ អត្ថប្រយោជន៍ បុព្វលាភរ៉ាប់រង និង/ឬសហចំណាយ/សហធានារ៉ាប់រងអាចផ្លាស់ប្តូរនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករានៃឆ្នាំនីមួយៗ។ បុព្វលាភរ៉ាប់រង សហចំណាយ សហធានារ៉ាប់រង និង ថ្លៃបង់ប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ឲ្យ អាចប្រែប្រួលតាមកម្រិតនៃជំនួយបន្ថែម ដែលលោកអ្នកទទួលបាន។ សូមទាក់ទងមកគម្រោងសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមទៀត។ អ្នកចុះឈ្មោះមិនតម្រូវឲ្យបង់ប្រាក់ពីហោរ៉ាទេឡើយ។



Cambodian American Biweekly Newspaper

ផ្សព្វផ្សាយទៅដល់អ្នកអានក្នុងសហគមន៍ខ្មែរច្រើនជាងគេបង្អស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក

កាសែតខ្មែរផុស ស.រ.អា គឺជាកាសែតភាសាខ្មែរ- អង់គ្លេសពណ៌ធម្មជាតិ មានចំនួន៣២ទំព័រដែលបោះពុម្ពផ្សាយជារៀងរាល់ពីរសប្តាហ៍ម្តងចំនួន៥,០០០ច្បាប់ និងធ្វើការបែងចែកដោយមិនគិតថ្លៃទៅកាន់៦០កន្លែងក្នុងតំបន់ឡូរែល។ រៀបចំពេលវេលាផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៧ របស់លោកអ្នកជាមួយយើងខ្ញុំថ្ងៃនេះ!

Connecting 50,000 Khmer-speaking readers per month.
Free Newspaper copies are available in these cities:

Massachusetts:

- Lowell
- Lynn/Revere

Rhode Island:

- Providence
- Cranston

កាលបរិច្ឆេទនៃការបោះពុម្ពផ្សាយ :

- ថ្ងៃទី ១២ និង ២៦ ខែមិថុនា
- ថ្ងៃទី ១០ និង ២៤ ខែកក្កដា
- ថ្ងៃទី ០៧ និង ២១ ខែសីហា
- ថ្ងៃទី ១១ និង ២៥ ខែតុលា
- ថ្ងៃទី ០៩ និង ២៣ ខែកញ្ញា
- ថ្ងៃទី ០៦ និង ២០ ខែវិច្ឆិការ
- ថ្ងៃទី ០៤ និង ១៨ ខែធ្នូ

2017 Print Dates

- June 12, 26
- July 10, 24
- August 07, 21
- September 11, 25
- October 09, 23
- November 06, 20
- December 04, 18



Soben Pin, Co-founder/Managing Partner;
Sochet Chhen, Office Coordinator

* រាល់ព័ត៌មាននៃការផ្សព្វផ្សាយទាំងអស់ ត្រូវផ្ញើមកកាន់យើងខ្ញុំឲ្យបាន ៣ ថ្ងៃមុនការបោះពុម្ពផ្សាយ។

ទំនាក់ទំនងមក ពិន សុបិន សម្រាប់ឱកាសនៃការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មរបស់លោកអ្នក

Contact Soben Pin For Advertising Opportunities

Email: sobenpin@khmerpost.us

978-677-7163

ម៉ោងបំរើការងារ: ថ្ងៃច័ន្ទ - សុក្រ ចាប់ពី 9:00 ព្រឹក ដល់ម៉ោង ៤:00 ល្ងាច

អសយដ្ឋានការិយាល័យកាសែតខ្មែរផុសស.រ.អា

Office: KhmerPost USA, LLC. 45 Merrimack St. Suite 218A. Lowell, MA 01852

Hours: Monday - Friday. 9AM - 4PM

VISIT KHMERPOST.US

១០ឆ្នាំនៃការបង្កើតកាសែតខ្មែរជុំសក្តុងទឹកដីអាមេរិក



វាគ្មិនកិត្តិយស សេរ៉ូ បេរ៉ូ



របាំសមាគមអង្គរ



វាគ្មិនសេរ៉ូប៊ិរ៉ូ រូងអាឡិន



ក្រុមការងារខ្មែរជុំស



ក្រុមមិត្តចម្រុះ



ក្រុមមិត្តសមាគមខ្មែរ



ថាវ៉ាសេក - អែនថូឡេល មិនឌីតា ឌីឌី អូប្រាយអិន - ចច អាណាស្តា អេមី ភីសសេរ៉ូ



សុវណ្ណ ខុន-ភីឌី ម៉ម ក្រុមអាគីបេ សូប៊ិន្ត-អេច- វង់ និអេលីយ៉ុត



វីជី លើកបង្ហាញផ្នែកកោតសរសើរស្តីពីតិមានវិទ្យា



វីរអ៊ុយ-អេច សេង-ស៊ុសិន ឡេវីង-ពិនសំខុន-ភីឌីម៉ម-ចេលែនីហែន-បុប្ផាម៉ាឡួន



តារាឯកនៃសមាគមអង្គរ និងជាបរិវារកញ្ញាលេខ២ ពិភពលោក នាង វេជ្ជធីនៀ ប្រាក់



សុទ្ធា ជឿមរូម-វីរអ៊ុយ-សិកស៊ុយីស៊ីស-បុប្ផាម៉ាឡួន



ស៊ីសែនប្រមស្រួល-ភីរី និងមីសែល ប៊ីតារ៉ា-សុប៊ិន្ត ពិន-វ៉ារី និងម៉ាលកុល វិសហ្គុល



ប៊ុន វិភាសា និងមិត្តភក្តិ ថតជាមួយវាគ្មិនអែនឌីដេលីម៉ែន



វង់នី អ៊ុលីយ៉ុត - វីជី ពិន - សុប៊ិន្ត ពិន និង ចន លីហ៊ី